

Référence des utilitaires de ligne de commande

Novell® ZENworks® 10 Configuration Management SP2

10.2

27 mai 2009

www.novell.com



Mentions légales

Novell, Inc. exclut toute garantie relative au contenu ou à l'utilisation de cette documentation. En particulier, Novell ne garantit pas que cette documentation est exhaustive ni exempte d'erreurs. Novell, Inc. se réserve en outre le droit de réviser cette publication à tout moment et sans préavis.

Par ailleurs, Novell exclut toute garantie relative à tout logiciel, notamment toute garantie, expresse ou implicite, que le logiciel présenterait des qualités spécifiques ou qu'il conviendrait à un usage particulier. Novell se réserve en outre le droit de modifier à tout moment tout ou partie des logiciels Novell, sans notification préalable de ces modifications à quiconque.

Tous les produits ou informations techniques fournis dans le cadre de ce contrat peuvent être soumis à des contrôles d'exportation aux États-Unis et à la législation commerciale d'autres pays. Vous vous engagez à respecter toutes les réglementations de contrôle des exportations et à vous procurer les licences et classifications nécessaires pour exporter, réexporter ou importer des produits livrables. Vous acceptez de ne pas procéder à des exportations ou à des réexportations vers des entités figurant sur les listes noires d'exportation en vigueur aux États-Unis ou vers des pays terroristes ou soumis à un embargo par la législation américaine en matière d'exportations. Vous acceptez de ne pas utiliser les produits livrables pour le développement prohibé d'armes nucléaires, de missiles ou chimiques et biologiques. Reportez-vous à la [page Web des services de commerce international de Novell \(http://www.novell.com/info/exports/\)](http://www.novell.com/info/exports/) pour plus d'informations sur l'exportation des logiciels Novell. Novell décline toute responsabilité dans le cas où vous n'obtiendriez pas les autorisations d'exportation nécessaires.

Copyright © 2007-2009 Novell, Inc. Tous droits réservés. Cette publication ne peut être reproduite, photocopiée, stockée sur un système de recherche documentaire ou transmise, même en partie, sans le consentement écrit explicite préalable de l'éditeur.

Novell, Inc. est titulaire des droits de propriété intellectuelle relatifs à la technologie intégrée au produit décrit dans ce document. En particulier et sans limitation, ces droits de propriété intellectuelle peuvent inclure un ou plusieurs brevets américains mentionnés sur le [site Web de Novell relatif aux mentions légales \(http://www.novell.com/company/legal/patents/\)](http://www.novell.com/company/legal/patents/) (en anglais) et un ou plusieurs brevets supplémentaires ou en cours d'homologation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Novell, Inc.
404 Wyman Street, Suite 500
Waltham, MA 02451
États-Unis
www.novell.com

Documentation en ligne : pour accéder à la documentation en ligne la plus récente de ce produit et des autres produits Novell ou pour obtenir des mises à jour, reportez-vous au [site Novell de documentation \(http://www.novell.com/documentation\)](http://www.novell.com/documentation).

Marques de Novell

Pour connaître les marques commerciales de Novell, reportez-vous à la [liste des marques commerciales et des marques de service de Novell \(http://www.novell.com/company/legal/trademarks/tmlist.html\)](http://www.novell.com/company/legal/trademarks/tmlist.html).

Éléments tiers

Toutes les marques commerciales de fabricants tiers appartiennent à leur propriétaire respectif.

Table des matières

À propos de ce guide	7
1 Utilitaires de ligne de commande ZENworks	9
zman	10
zeninfocollect	79
zac	81
2 Utilitaires de lignes de commande pour satellites Linux	89
zac	90
3 Dépannage des utilitaires de ligne de commande ZENworks	97
4 Conseils d'utilisation de zman	99
A Mises à jour de la documentation	101
A.1 29 mai 2009 : SP2 (10.2)	101

À propos de ce guide

Ce guide *Référence des utilitaires de ligne de commande de ZENworks 10 Configuration Management* fournit des informations destinées à vous aider à manipuler les utilitaires suivants de Novell® ZENworks® 10 Configuration Management :

- ♦ `zman(1)`
- ♦ `zeninfocollect(1)`
- ♦ `zac(1)`

Il est organisé de la manière suivante :

- ♦ Chapitre 1, « Utilitaires de ligne de commande ZENworks », page 9
- ♦ Chapitre 2, « Utilitaires de lignes de commande pour satellites Linux », page 89
- ♦ Chapitre 3, « Dépannage des utilitaires de ligne de commande ZENworks », page 97
- ♦ Chapitre 4, « Conseils d'utilisation de zman », page 99
- ♦ Annexe A, « Mises à jour de la documentation », page 101

Public

Le présent guide est destiné aux administrateurs de ZENworks.

Commentaires

Nous souhaiterions connaître vos commentaires et suggestions sur ce guide et les autres documentations fournies avec ce produit. Utilisez la fonction Commentaires au bas de chaque page de la documentation en ligne, ou accédez au [site Novell de commentaires sur la documentation](http://www.novell.com/documentation/feedback.html) (<http://www.novell.com/documentation/feedback.html>) pour entrer vos commentaires.

Documentation supplémentaire

D'autres manuels (aux formats PDF et HTML) viennent compléter la documentation relative à ZENworks 10 Configuration Management et facilitent l'apprentissage et la mise en œuvre du produit. Pour obtenir de la documentation supplémentaire, consultez le [site Web de documentation de ZENworks 10 Configuration Management avec SP2 \(10.2\)](http://www.novell.com/documentation/beta/zcm10/index.html) (<http://www.novell.com/documentation/beta/zcm10/index.html>)

Conventions relatives à la documentation

Dans la documentation Novell, le symbole « supérieur à » (>) est utilisé pour séparer deux opérations dans une étape de procédure, ainsi que deux éléments dans un chemin de références croisées.

Un symbole de marque déposée (®, ™, etc.) indique qu'il s'agit d'une marque de Novell. Un astérisque (*) indique une marque commerciale de fabricant tiers.

Lorsqu'un nom de chemin peut s'écrire avec une barre oblique pour certaines plates-formes et une barre oblique inverse pour d'autres, il sera toujours présenté avec une barre oblique inverse. Les utilisateurs des plates-formes nécessitant l'utilisation de barres obliques (Linux^{*}, par exemple) doivent les utiliser en fonction de leurs logiciels.

Utilitaires de ligne de commande ZENworks

1

Les sections suivantes fournissent des informations sur les utilitaires de ligne de commande de Novell® ZENworks® 10 Configuration Management :

- ♦ « `zman(1)` » page 10
- ♦ « `zeninfocollect(1)` » page 79
- ♦ « `zac(1)` » page 81

zman(1)

Nom

zman - Interface de ligne de commande de Novell ZENworks 10 Configuration Management, qui permet la gestion complète des serveurs, des postes de travail et des utilisateurs, et de Novell 10 Asset Management, qui permet l'inventaire logiciel et matériel des serveurs et postes de travail, le suivi de l'utilisation des logiciels ainsi que la vérification de conformité de leurs licences.

Description

L'interface de ligne de commande zman offre un utilitaire complet qui permet de simplifier de nombreuses opérations grâce aux scripts et de bénéficier d'un accès rapide aux opérations. Elle s'avère particulièrement efficace pour automatiser les tâches.

Les sections suivantes fournissent des informations sur l'ensemble des commandes existantes dans ZENworks 10 Configuration Management et ZENworks 10 Asset Management. Certaines commandes sont utilisées dans les deux produits. D'autres s'appliquent uniquement à l'un d'eux.

Les commandes suivantes concernent uniquement ZENworks 10 Configuration Management. Si Configuration Management n'est pas installé ou est inactif, les commandes n'ont aucun effet :

- ♦ Commandes d'ensemble
- ♦ Commandes de création d'image
- ♦ Commandes de stratégie

Les commandes suivantes concernent uniquement ZENworks 10 Asset Management. Si Asset Management n'est pas installé ou est inactif, les commandes n'ont aucun effet :

- ♦ Commandes de gestion des ressources

Syntaxe

```
zman <commande> [-options] [arguments]
```

En général, les commandes zman possèdent une forme courte et une forme longue. La forme longue se présente sous forme de category-action (catégorie-action). Par exemple, la commande `registration-list` répertorie tous les enregistrements se trouvant dans un dossier d'enregistrement. Il existe de nombreuses commandes et la plupart sont simples à retenir. Elles sont en effet regroupées par catégories (poste de travail, serveur, ensemble, stratégie, administrateur, enregistrement, etc.) et la plupart des opérations (répertorier, créer, modifier, supprimer) qui leur sont associées sont courantes.

La forme abrégée d'une commande utilise une lettre de chacun des mots qui compose sa forme longue. Ainsi, `admin-list` est abrégé en `al`. Il existe un certain nombre d'exceptions à cette règle pour conserver le caractère unique des noms abrégés. Exemple : `bc` est la forme abrégée de `bundle-create` et `bcp` est celle de `bundle-copy`.

Une commande comporte des options et des arguments. Les options peuvent être spécifiées n'importe où dans la commande. Les arguments sont dépendants de la position.

Options

Il existe deux types d'option : les paramètres et les options balisées. Les deux possèdent une forme courte et une forme longue. La forme courte est précédée d'un seul trait d'union et la forme longue est précédée de deux traits d'union. Par exemple, `-n` et `--namefilter` sont respectivement les formes courte et longue de l'option balisée qui sert à filtrer l'affichage des résultats par nom pour la commande `bundle-list`.

Paramètre : paramètre ne comportant aucune valeur. Sa présence seule traduit sa signification. Par exemple, si le paramètre `--recursive` est spécifié dans `bundle-list`, cela signifie que le contenu des sous-dossiers doit également être affiché.

Option balisée : ce paramètre sert à définir la valeur d'une option. La valeur est suivie d'une espace ou du signe égal après le drapeau court ou long de l'option. Exemple : `zman bundle-list -namefilter "bundle*" -r`

Arguments

Les arguments d'une commande sont habituellement ordonnés de la même manière que la commande elle-même. Par exemple, dans le cas de `server-add-bundle`, le serveur est désigné le premier, suivi de l'ensemble.

Guide d'utilisation

Cette section présente la mise en forme et les conventions adoptées pour les commandes générales.

Administrateurs

Dans `zman`, ce sont les restrictions d'accès de l'administrateur qui régissent la moindre action. Le compte administrateur initial, créé au cours de l'installation d'origine, dispose de droits d'accès à l'ensemble des objets. Les autres comptes administrateur que vous créez par la suite ne disposent, par défaut, que de droits d'accès en lecture seule. Si ces comptes doivent gérer des objets, vous devez explicitement leur accorder les droits d'accès appropriés.

Aide

L'interface de ligne de commande `zman` propose plusieurs niveaux d'aide. Faites défiler le texte de l'aide grâce à la commande native `more` du système d'exploitation.

- ♦ Au niveau le plus élevé, affiche toutes les catégories de commandes disponibles dans `zman`, ainsi que les options globales des commandes.

Exemple : `zman`

- ♦ À tous les niveaux de catégorie, répertorie l'ensemble des commandes disponibles dans `zman` et les organise par catégorie (poste de travail, serveur, ensemble, règle, etc.).

Exemple : `zman -h`

- ♦ Pour chaque catégorie, répertorie les commandes disponibles pour cette catégorie en particulier.

Exemple : `zman policy /?`

- ♦ Au niveau de chaque commande, décrit l'utilisation et offre une aide détaillée et des exemples pour une commande particulière.

Exemple : `zman policy-list-help`

- ♦ `-h`, `--help`, `?`, `-?`, et `/?` font partie des options d'aide disponibles.

Dossiers

Si vous ne spécifiez aucun dossier pour les commandes qui acceptent un argument de dossier, ces commandes prennent pour cible le dossier racine. Pour spécifier un chemin d'accès à un dossier, répertoriez tous les dossiers inclus dans ce chemin en partant de la racine et séparez-les par une barre oblique (/). Par exemple, si le dossier `folder1` placé sous la racine contient un sous-dossier `subfolder1`, vous ferez référence à ce dernier comme suit : `folder1/subfolder1`. Chaque dossier spécifié doit exister.

Arguments obligatoires et facultatifs

Les arguments entre parenthèses () sont obligatoires, tandis que ceux entre crochets [] sont facultatifs.

Points de suspension (...)

Les points de suspension indiquent qu'une commande accepte plusieurs entrées du type du dernier argument. Les arguments doivent être séparés par un espace ou par une virgule, selon la commande. Exemple :

```
zman server-add-bundle [options] (serveur) (ensemble) [...]
```

Les points de suspension indiquent que `server-add-bundle` peut accepter plusieurs ensembles. Dans l'aide au niveau de la commande, l'aide de l'argument à plusieurs entrées est fournie sous la forme `[(ensemble) (ensemble) ... (ensemble)]` pour plus de clarté.

Toutes les commandes ayant plusieurs occurrences du dernier argument ont également l'option `-f|--folder`. Cette option s'avère pratique si toutes les entrées de l'argument se trouvent sous le même dossier. Le chemin d'accès aux entrées est calculé par rapport au chemin d'accès à ce dossier. Exemple :

```
zman server-add-bundle server1 bundlefolder/bundle1 bundlefolder/bundle2
```

peut également être écrit comme suit :

```
zman server-add-bundle server bundle1 bundle2 --folder bundlefolder
```

Chemin d'accès aux objets ZENworks

Si l'argument requis correspond au chemin d'accès d'un objet ZENworks, vous devez indiquer le chemin d'accès relatif au dossier racine de cet objet, séparé par une barre oblique (/), sauf s'il est indiqué dans l'aide de la commande que le chemin d'accès absolu doit être entré. Exemple :

```
zman server-add-bundle serverfolder/server bundlefolder/bundle1
```

où les chemins d'accès absolus des arguments sont

`/Devices/Servers/serverfolder/server` et `/Bundles/bundlefolder/bundle1`

Exportation d'objets vers un fichier

Les commandes de `zman` telles que `bundle-export-to-file`, `policy-export-to-file` et `settings-export-to-file` permettent d'exporter des définitions d'ensembles, de stratégies et de paramètres respectivement vers le fichier XML spécifié. Le fichier est créé avec le nom et l'extension indiqués. Si l'extension de fichier n'est pas précisée, c'est l'extension `.xml` qui est ajoutée par défaut. Ces fichiers permettent de créer des ensembles, des stratégies et des paramètres.

Commandes de gestion des ressources

Ces commandes permettent de charger des fichiers d'enregistrement d'achat et de rafraîchir le moteur de conformité. Elles concernent uniquement ZENworks 10 Asset Management.

asset-management-load-purchase-record (amlpr)

Charge un fichier d'enregistrement d'achat. Le chargeur d'enregistrements d'achat recherche le fichier d'enregistrement d'achat à charger sur le serveur primaire dans le dossier `ZENWORKS_HOME/temp/PurchaseRecordImport/uploaded`. Si vous n'avez pas encore utilisé le chargeur d'enregistrements d'achat à partir du Centre de contrôle ZENworks, vous devez créer ce dossier.

Cette commande est asynchrone, ce qui signifie que `zman` renvoie immédiatement sans attendre que la commande soit terminée. L'exécution de la commande peut en effet nécessiter beaucoup de temps. Vous pouvez vérifier l'état de ce processus à partir du Centre de contrôle ZENworks.

asset-management-refresh-compliance-data (amrpd)

Exécute le moteur de conformité logicielle afin de rafraîchir les données de conformité de licence logicielle.

Cette commande est asynchrone, ce qui signifie que `zman` poursuit sa propre exécution sans attendre de réponse ni la fin de l'exécution de la commande. L'exécution de la commande peut en effet nécessiter beaucoup de temps. Vous pouvez vérifier l'état de ce processus à partir du Centre de contrôle ZENworks.

Commandes de l'administrateur

Ces commandes servent à créer et à gérer les comptes administrateur. Les commandes administrateur commencent par `admin-` dans leur forme longue ou par la lettre `a` dans leur forme courte.

Toutes les commandes ci-dessous acceptent les drapeaux d'option énumérés dans la section **Options globales**. Elles acceptent en outre des options individuelles, telles qu'énumérées avec chaque commande.

admin-clear-credential (acc)

Efface le nom d'utilisateur et le mot de passe ZENworks stockés à l'aide de la commande `admin-store-credential`. Il est toujours plus sûr et préférable de supprimer les références stockées après avoir exécuté des commandes.

admin-create (ac) [options] (administrateur ou utilisateur)

Crée un compte administrateur ZENworks.

(administrateur ou utilisateur) : nom de l'administrateur ou chemin d'accès complet d'un utilisateur dans une source d'utilisateurs.

Accepte les options suivantes :

`-f, -fullname=[nom complet]` : nom complet de l'administrateur ZENworks.

-a, --assign-same-rights : accorde au nouvel administrateur les droits de celui qui exécute cette commande.

La commande demande le mot de passe de l'administrateur, afin d'éviter que le mot de passe ne soit saisi en texte clair. Si le compte administrateur est basé sur un utilisateur, il utilise les références définies dans la source d'utilisateurs et la commande ne demande pas le mot de passe.

admin-delete (ad) (nom de l'administrateur ZENworks) [...]

Supprime un compte administrateur ZENworks.

(nom de l'administrateur ZENworks) [...] : nom de l'administrateur ZENworks. Le caractère générique * peut être utilisé dans les noms d'objet s'il est entre parenthèses. Soyez prudent si vous utilisez des caractères génériques pour supprimer des objets.

admin-list (al) [options]

Répertorie tous les comptes administrateur ZENworks.

Accepte les options suivantes :

-n, --namefilter=[chaîne de filtre] : affiche les résultats correspondant au nom spécifié. Les caractères génériques * et ? peuvent être utilisés s'ils sont entre guillemets.

-s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.

admin-list-roles (alr) [options] (nom de l'administrateur ZENworks)

Répertorie les rôles assignés à un compte administrateur ZENworks.

Accepte l'option suivante :

-l, --longnames : affiche le nom des droits. C'est la forme abrégée des noms de droit qui s'affiche par défaut.

admin-rename (ar) (nom de l'administrateur ZENworks) (nouveau nom)

Renomme un compte administrateur ZENworks.

admin-rights-delete (ard) [options] (nom de l'administrateur ZENworks) [chemin d'accès à l'objet]

Supprime les droits assignés à un compte administrateur ZENworks.

[chemin d'accès à l'objet] [...] : chemin d'accès complet à l'objet ZENworks, commençant par une barre oblique (/).

Accepte l'option suivante :

-c, --category=[catégorie de droits] : nom de la catégorie au sein de laquelle les droits sont regroupés. Pour afficher la liste des catégories, exécutez la commande `zman admin-rights-set -Help | more`.

admin-rights-info (ari) [options] (nom de l'administrateur ZENworks) [chemin d'accès à l'objet]

Affiche les droits assignés à un compte administrateur ZENworks.

[chemin d'accès à l'objet] [...] : chemin d'accès complet à l'objet ZENworks, commençant par une barre oblique (/).

Accepte les options suivantes :

- c, --category=[catégorie de droits] : nom de la catégorie au sein de laquelle les droits sont regroupés. Pour afficher la liste des catégories, exécutez la commande `zman admin-rights-set --Help | more`.
- e, --effective : affiche les droits effectifs de l'administrateur. Les droits effectifs incluent les droits hérités des rôles assignés à l'administrateur. Si cette option n'est pas spécifiée, seuls les droits assignés directement à l'administrateur s'affichent.
- l, --longnames : affiche les noms des droits. C'est la forme abrégée des noms de droit qui s'affiche par défaut.

admin-rights-set (ars) [options] [nom de l'administrateur ZENworks] [catégorie de droits] [chemin d'accès à l'objet] [...]

Autorise ou refuse les droits d'un compte administrateur ZENworks.

[catégorie de droits] : nom de la catégorie sous laquelle les droits sont regroupés. Pour afficher la liste des catégories, exécutez `zman admin-rights-set --Help | more`.

[chemin d'accès à l'objet] [...] : chemin d'accès complet, commençant par une barre oblique (/), de l'objet ZENworks sur lequel les droits doivent être appliqués. Pour afficher les dossiers racines des types d'objet autorisés sur lesquels les droits peuvent être assignés au sein de chaque catégorie de droits, exécutez la commande `zman admin-rights-modify --Help | more`.

Accepte les options suivantes :

- a, --allow=[right][...] : liste de noms entiers ou abrégés des droits à assigner, séparés par des virgules. Pour afficher les droits de chaque catégorie, exécutez la commande `zman admin-rights-set --Help | more`.
- A, --allow-all : assigne tous les droits de la catégorie de droits.
- d, --deny=[right][...] : liste des noms entiers ou abrégés des droits à supprimer, séparés par des virgules. Pour afficher les droits sous chaque catégorie de droits, exécutez `zman admin-rights-set --Help | more`.
- D, --deny-all : refuse tous les droits de la catégorie de droits :
- f, --folder=[nom du dossier] : chemin complet d'un dossier. S'il est indiqué, le chemin d'accès aux objets est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets sous le même dossier.
- H, --Help : affiche une aide détaillée concernant les catégories de droits disponibles, ainsi que la forme longue et courte des noms de droit au sein de chaque catégorie. Si le nom d'une catégorie est spécifié, l'aide correspondante est fournie.

admin-store-credential (asc) (nom de l'administrateur ZENworks)

Stocke le nom d'utilisateur et le mot de passe ZENworks pour les utiliser avec toutes les commandes de sorte qu'il soit inutile d'entrer les références. Les références sont codées dans le répertoire privé de l'utilisateur logué et lui sont réservées. Sous Linux, assurez-vous que l'utilisateur possède un répertoire privé. Si vous partagez le nom de login de la machine avec d'autres administrateurs ZENworks, vous devez effacer vos références à l'aide de la commande `admin-clear-credential` après avoir exécuté des commandes.

Commande par lot

Une commande par lot est une commande d'utilitaire permettant d'exécuter une liste de commandes zman à partir d'un fichier texte. Ces commandes s'exécutent plus rapidement car le login dans ZENworks s'effectue une seule fois et non pour chaque commande. Les commandes par lot commencent par `batch-` dans leur forme longue ou par la lettre `b` dans leur forme courte.

Cette commande accepte les drapeaux d'option répertoriés à la section **Options globales**. Elle accepte en outre des options individuelles, telles qu'énumérées avec la commande.

batch-execute (bex) [options] (chemin d'accès au fichier) [...]

Exécute les commandes zman des fichiers texte dans un lot (à ne pas confondre avec les fichiers de traitement par lots de Windows).

(chemin d'accès au fichier) [...]: chemin d'accès aux fichiers texte contenant les commandes zman à exécuter. Les lignes commençant par `#`, `rem`, `REM`, `;` ou `//` sont considérées comme commentaires et ne sont pas traitées. Pour obtenir un exemple, reportez-vous au fichier `BatchExecuteCommands.txt` situé dans `/opt/novell/zenworks/share/zman/samples/batch` sur les serveurs Linux ou dans

Répertoire_Installation: `\Novell\Zenworks\share\zman\samples\batch` sur les serveurs Windows.

Accepte l'option suivante :

`-e`, `-exit-on-failure` : interrompt l'exécution des commandes et quitte l'application en cas d'échec partiel ou total d'une commande. Une commande est considérée comme étant en échec partiel dans le cas de commandes prenant plusieurs arguments et lorsque le traitement d'un ou plusieurs arguments échoue. Par exemple, dans le cas de `bundle-delete`, la commande est considérée comme étant en échec partiel s'il est impossible de trouver ou de supprimer l'un des arguments. Par défaut, les commandes du fichier sont exécutées en continu sans vérification d'échec.

Commandes d'ensemble

Ces commandes permettent de créer, de modifier et de gérer des ensembles. Les commandes d'ensemble commencent par `bundle-` dans leur forme longue ou par la lettre `b` dans leur forme courte.

Toutes les commandes ci-dessous acceptent les drapeaux d'option énumérés dans la section **Options globales**. Elles acceptent en outre des options individuelles, telles qu'énumérées avec chaque commande. Ces commandes concernent uniquement ZENworks 10 Configuration Management.

bundle-add-actions (baa) [options] (chemin d'accès de l'ensemble) (fichier XML des opérations) [...]

Ajoute des actions à un ensemble.

(fichier d'opération XML) [...]: fichiers XML contenant les informations des opérations à ajouter. Les opérations sont regroupées sous l'un des ensembles d'opérations suivants : `Install`, `Launch`, `Verify`, `Uninstall`, `Terminate`, `Preboot`. Le fichier XML inclut un élément `ActionSet` contenant les informations des opérations à ajouter pour un ensemble d'opérations. Plusieurs fichiers XML peuvent être fournis comme entrée pour ajouter des opérations à différents ensembles d'opérations de l'ensemble. Les fichiers XML peuvent être créés en exportant les opérations d'un ensemble existant à l'aide de la commande `bundle-export-actions`.

Accepte l'option suivante :

-a, -actioninfo=[contenu et dépendance des opérations] : fichier XML comprenant des informations de contenu ou de dépendance d'ensemble pour les opérations ayant du contenu ou des dépendances sur un autre ensemble. Par exemple, dans le cas de l'opération d'installation MSI, le fichier msi devant être installé est le contenu du fichier. L'opération Installer un ensemble prend un autre ensemble comme dépendance, de sorte qu'il est nécessaire de spécifier également ces données pour que ces opérations fonctionnent correctement. Pour un modèle au format XML, reportez-vous au fichier ActionInfo.xml situé dans /opt/novell/zenworks/share/zman/samples/bundles sur les serveurs Linux ou dans
Répertoire_Installation:\novell\Zenworks\share\zman\samples\bundles sur les serveurs Windows.

bundle-assign (ba) [options] (type de périphérique ou d'utilisateur) (ensemble ou groupe d'ensembles) (chemin d'accès à l'objet Périphérique ou utilisateur) [...]

Assigne un ensemble ou un groupe d'ensembles à un ou plusieurs objets Périphérique ou Utilisateur.

(type de périphérique ou d'utilisateur) : les valeurs valides sont device, server, workstation et user.

(chemin d'accès à l'objet Périphérique ou Utilisateur) [...] : chemin d'accès aux objets Périphérique ou Utilisateur relatif au dossier racine du type de périphérique ou d'utilisateur indiqué.

Accepte les options suivantes :

-f, -folder=[dossier d'ensembles] : chemin d'accès au dossier d'ensembles relatif à /Bundles. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Ensemble est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Ensemble sous le même dossier.

-I, --icon-location=[fichier XML d'emplacement d'application] : fichier XML qui contient les emplacements où placer l'icône de l'application d'ensembles. Pour le format de fichier XML, reportez-vous au fichier IconLocation.xml situé dans /opt/novell/zenworks/share/zman/samples/bundles sur un serveur Linux ou dans
Répertoire_Installation:\Novell\Zenworks\share\zman\samples\bundles sur un serveur Windows.

-d, --distribution-schedule=[fichier XML de programme de distribution] : fichier XML qui contient le programme de distribution.

-l, --launch-schedule=[fichier XML de programme de lancement] : fichier XML qui contient le programme de lancement.

-a, --availability-schedule=[fichier XML de programme de disponibilité] : fichier XML qui contient le programme de disponibilité. Pour les modèles de fichier XML de programme, reportez-vous aux fichiers XML situés dans /opt/novell/zenworks/share/zman/samples/schedules sur un serveur Linux ou dans
Répertoire_Installation:\novell\zenworks\share\zman\samples\schedules sur un serveur Windows.

-i, --install-immediately : installe l'ensemble immédiatement après la distribution. Pour utiliser cette option, vous devez également spécifier le programme de distribution. Les options --distribution-schedule, --distribute-now et --distribute-on-device-refresh permettent de définir le programme de distribution.

- L, --launch-immediately : lance l'ensemble immédiatement après la distribution. Pour utiliser cette option, vous devez également spécifier le programme de distribution. Les options --distribution-schedule, --distribute-now et --distribute-on-device-refresh permettent de définir le programme de distribution.
- n, --distribute-now : définit la distribution immédiate de l'ensemble dans le programme de distribution. Si cette option est spécifiée, les options --distribution-schedule et --distribute-on-device-refresh sont ignorées. Les options --distribute-now, --distribute-on-device-refresh et --distribution-schedule s'excluent mutuellement et servent à définir le programme de distribution. L'option --distribute-now est la première à être prise en considération, suivie des options --distribute-on-device-refresh et --distribution-schedule.
- r, --distribute-on-device-refresh : définit la distribution de l'ensemble lors du rafraîchissement du périphérique dans le programme de distribution. Si cette option est spécifiée, l'option --distribution-schedule est ignorée.
- s, --launch-on-device-refresh : définit le lancement de l'ensemble lors du rafraîchissement du périphérique dans le programme de lancement. Si cette option est spécifiée, l'option --launch-schedule est ignorée.
- w, --wakeup-device-on-distribution : sort le périphérique de veille à l'aide de Wake-On-LAN s'il est arrêté lors de la distribution de l'ensemble. Pour utiliser cette option, vous devez également spécifier le programme de distribution. Les options --distribution-schedule, --distribute-now et --distribute-on-device-refresh permettent de définir le programme de distribution.
- B, --broadcast=[Adresse de diffusion][...] : liste au format CSV des adresses utilisées pour diffuser les paquets magiques Wake-On-LAN. N'utilisez cette option que si vous choisissez de réveiller un périphérique grâce au Wake-On-LAN. Une adresse IP valide représente une valeur adéquate.
- S, --server=[Chemin des objets Serveur primaire ou proxy relatif au dossier /Devices] : liste au format CSV des objets Serveur primaire ou proxy utilisés pour sortir le périphérique de veille. N'utilisez cette option que si vous choisissez de réveiller un périphérique grâce au Wake-On-LAN.
- C, --retries=[Nombre de réessais] : nombre d'envois des paquets magiques Wake-On-LAN vers les périphériques. N'utilisez cette option que si vous choisissez de réveiller un périphérique grâce au Wake-On-LAN. Cette valeur doit être comprise entre 0 et 5. La valeur par défaut est 1.
- T, --timeout=[Intervalle entre deux réessais] : l'intervalle de temps qui s'écoule entre deux réessais. N'utilisez cette option que si vous choisissez de réveiller un périphérique grâce au Wake-On-LAN. Cette valeur doit être comprise entre 2 et 10 (en minutes). La valeur par défaut est 2.

bundle-copy (bcp) [options] (chemin d'accès de l'ensemble) (nom de l'ensemble) [dossier parent]

Copie un ensemble.

Accepte les options suivantes :

- d, --desc=[description] : description de l'ensemble.
- i, --icon-file=[fichier d'icône de l'ensemble] : chemin du fichier image contenant l'image devant être utilisée comme icône de l'ensemble. Si cette option n'est pas spécifiée, le contenu des sous-dossiers n'est pas répertorié.

**bundle-create (bc) [options] (nom de l'ensemble) (fichier XML de l'ensemble)
[dossier parent]**

Crée un nouvel ensemble.

(fichier XML de l'ensemble) : fichier XML contenant des informations d'un ensemble exporté. Utilisez `bundle-export-to-file (betf)` pour exporter les informations d'un ensemble existant dans un fichier XML. Si vous souhaitez réutiliser des fichiers, vous pouvez créer des modèles de fichier XML à partir d'ensembles créés via le Centre de contrôle ZENworks. Pour obtenir un exemple de fichier XML, reportez-vous au fichier `WindowsMSIBundle.xml` situé dans `/opt/novell/zenworks/share/zman/samples/bundles` sur un serveur Linux ou dans `Répertoire_Installation:\novell\Zenworks\share\zman\samples\bundles` sur un serveur Windows.

Accepte les options suivantes :

- d, --desc=[description] : description de l'ensemble.
- a, --actioninfo=[contenu et dépendance des opérations] : fichier XML contenant des informations de contenu ou de dépendance d'ensemble pour les opérations ayant du contenu ou des dépendances sur un autre ensemble. Par exemple, dans le cas de l'opération d'installation MSI, le fichier msi devant être installé est le contenu du fichier. L'opération d'installation d'ensemble prend un autre ensemble comme dépendance. Ces données doivent en outre être spécifiées pour que ces opérations fonctionnent. Pour un modèle au format XML, reportez-vous au fichier `ActionInfo.xml` situé dans `/opt/novell/zenworks/share/zman/samples/bundles` sur les serveurs Linux ou dans `Répertoire_Installation:\novell\Zenworks\share\zman\samples\bundles` sur les serveurs Windows.
- i, --icon-file=[fichier d'icône de l'ensemble] : chemin du fichier image contenant l'image à utiliser comme icône de l'ensemble.

bundle-delete (bd) [options] (chemin de l'objet Ensemble) [...]

Supprime un ou plusieurs objets Ensemble.

(chemin de l'objet Ensemble) [...] : chemin des objets Ensemble (ensemble, dossier de l'ensemble ou groupe d'ensembles) relatif à `/Bundles`. Le caractère générique `*` peut être utilisé dans les noms d'objet s'il est entre parenthèses. Soyez prudent si vous utilisez des caractères génériques pour supprimer des objets.

Accepte les options suivantes :

- r, --recursive : supprime les objets à l'intérieur d'un dossier de façon récurrente.
- f, --folder=[dossier d'ensembles] : chemin d'accès au dossier d'ensembles relatif à `/Bundles`. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Ensemble est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Ensemble sous le même dossier.

bundle-disable (bd1) [options] (chemin d'accès de l'ensemble) [...]

Désactive les ensembles.

Accepte l'option suivante :

- f, -folder=[dossier d'ensembles] : chemin d'accès au dossier d'ensembles relatif à `/Bundles`. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Ensemble est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Ensemble sous le même dossier.

bundle-enable (bel) [options] (chemin d'accès de l'ensemble) [...]

Active les ensembles.

Accepte l'option suivante :

-f, -folder=[dossier d'ensembles] : chemin d'accès au dossier d'ensembles relatif à /Bundles. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Ensemble est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Ensemble sous le même dossier.

bundle-export-actions (bea) (chemin d'accès de l'ensemble) (chemin d'accès au fichier XML) (type d'ensemble d'opérations) [positions de l'opération] [...]

Exporte dans un fichier les opérations ajoutées à un ensemble d'opérations d'un ensemble. Le fichier peut être utilisé comme entrée de la commande `bundle-add-actions`.

(type d'ensemble d'opérations) : type de l'ensemble d'opérations. Si cette option est spécifiée, seules les opérations de cet ensemble d'opérations sont affichées. Les valeurs valides sont Install, Launch, Verify, Uninstall, Terminate et Preboot.

[positions de l'opération] [...] : liste des positions des opérations de l'ensemble d'opérations, séparées par des virgules. La première opération se trouve à la position 1. Utilisez la commande `bundle-list-actions` pour voir la position d'une opération particulière d'un ensemble. Cela est facultatif mais, en l'absence d'indication, toutes les opérations de l'ensemble spécifié sont exportées.

bundle-export-to-file (betf) (chemin d'accès de l'ensemble) (chemin d'accès au fichier XML)

Exporte les informations d'un ensemble (au format XML) dans un fichier. Le fichier XML doit être utilisé comme entrée pour créer les ensembles.

bundle-folder-create (bfc) [options] (nom du dossier) [dossier parent]

Crée un nouveau dossier destiné à contenir les ensembles.

Accepte l'option suivante :

-desc=[description] : description du dossier.

bundle-group-add (bga) [options] (chemin du groupe d'ensembles) (chemin d'accès de l'ensemble) [...]

Ajoute des ensembles à un groupe d'ensembles.

Accepte l'option suivante :

-f, -folder=[dossier d'ensembles] : chemin d'accès au dossier d'ensembles relatif à /Bundles. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Ensemble est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Ensemble sous le même dossier.

bundle-group-create (bgc) [options] (nom du groupe) [dossier parent]

Crée un groupe d'ensembles et y ajoute des membres.

Accepte les options suivantes :

--desc=[description] : description du groupe.

-m, --members=[chemin d'accès de l'ensemble][...] : chemin des ensembles relatif à /Bundles.
-f, --folder=[dossier d'ensembles] : chemin d'accès au dossier d'ensembles relatif à /Bundles.
Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Ensemble est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Ensemble sous le même dossier.

bundle-group-members (bgr) [options] (chemin du groupe d'ensembles)

Répertorie les membres d'un groupe d'ensembles.

Accepte l'option suivante :

-s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.

bundle-group-remove (bgr) [options] (chemin du groupe d'ensembles) (chemin d'accès de l'ensemble) [...]

Supprime des ensembles d'un groupe d'ensembles.

Accepte l'option suivante :

-f, --folder=[dossier d'ensembles] : chemin d'accès au dossier d'ensembles relatif à /Bundles. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Ensemble est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Ensemble sous le même dossier.

bundle-increment-version (biv) [options] (chemin d'accès de l'ensemble) [...]

Incrémente la version des ensembles.

Accepte l'option suivante :

-f, --folder=[dossier d'ensembles] : chemin d'accès au dossier d'ensembles relatif à /Bundles. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Ensemble est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Ensemble sous le même dossier.

bundle-list (bl) [options] [dossier]

Répertorie les objets Ensemble.

Accepte les options suivantes :

-r, --recursive : répertorie les résultats de façon récurrente, y compris les sous-dossiers. Si cette option n'est pas spécifiée, le contenu des sous-dossiers n'est pas répertorié.

-n, --namefilter=[chaîne de filtre] : affiche les résultats correspondant au nom indiqué. Les caractères génériques * et ? peuvent être utilisés s'ils sont entre guillemets.

-c, --count : affiche le nombre de résultats.

-s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.

bundle-list-actions (bla) (chemin d'accès de l'ensemble) [type d'ensemble d'opérations]

Répertorie les opérations ajoutées à un ensemble.

[type d'ensemble d'opérations] : type de l'ensemble d'opérations. Si cette option est spécifiée, seules les opérations de cet ensemble d'opérations sont affichées. Les valeurs valides sont Install, Launch, Verify, Uninstall, Terminate et Preboot.

bundle-list-assignments (blas) [options] (ensemble ou groupe d'ensembles)

Répertorie les assignations de périphérique et d'utilisateur d'un ensemble.

Accepte les options suivantes :

-t, --typefilter=[type d'assignation] : filtre sur le type d'assignation. Les valeurs valides sont `device` et `user`.

-s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.

bundle-move (bm) (chemin de l'objet Ensemble) [chemin d'accès au dossier de destination]

Déplace un objet Ensemble vers un autre dossier.

bundle-remove-actions (bra) (chemin d'accès de l'ensemble) (type d'ensemble d'opérations) [positions de l'opération] [...]

Retire les opérations d'un ensemble.

(type d'ensemble d'opérations) : type de l'ensemble d'opérations contenant l'opération. Les valeurs valides sont `Install`, `Launch`, `Verify`, `Uninstall`, `Terminate` et `Preboot`.

[positions de l'opération] [...] : liste des positions des opérations de l'ensemble d'opérations, séparées par des virgules. La première opération se trouve à la position 1. Utilisez la commande `bundle-list-actions` pour voir la position d'une opération particulière d'un ensemble. Cela est facultatif mais, en l'absence d'indication, toutes les opérations de l'ensemble spécifié sont supprimées.

bundle-rename (br) (chemin de l'objet Ensemble) (nouveau nom)

Renomme un objet Ensemble.

bundle-reorder-actions (broa) (chemin d'accès de l'ensemble) (type d'ensemble d'opérations) (position actuelle) (nouvelle position)

Réorganise les opérations dans l'ensemble d'opérations d'un ensemble.

(type d'ensemble d'opérations) : type de l'ensemble d'opérations contenant l'opération. Les valeurs valides sont `Install`, `Launch`, `Verify`, `Uninstall`, `Terminate` et `Preboot`.

bundle-unassign (bua) [options] (type de périphérique ou d'utilisateur) (ensemble ou groupe d'ensembles) (chemin d'accès à l'objet Périphérique ou Utilisateur) [...]

Annule l'assignation d'un ensemble ou d'un groupe d'ensembles d'un ou de plusieurs objets Périphérique ou Utilisateur.

(type de périphérique ou d'utilisateur) : les valeurs valides sont `device`, `server`, `workstation` et `user`.

(chemin d'accès à l'objet Périphérique ou Utilisateur) [...] : chemin d'accès aux objets Périphérique ou Utilisateur relatif au dossier racine du type de périphérique ou d'utilisateur indiqué.

Accepte l'option suivante :

-f, -folder=[dossier d'ensembles] : chemin d'accès au dossier d'ensembles relatif à `/Bundles`. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Ensemble est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Ensemble sous le même dossier.

bundle-update-assignment (bupa) [options] (type de périphérique ou d'utilisateur) (ensemble ou groupe d'ensembles) (chemin d'accès à l'objet Périphérique ou Utilisateur) [...]

Met à jour l'assignation entre un ensemble ou un groupe d'ensembles et les objets Périphérique ou Utilisateur.

(type de périphérique ou d'utilisateur) : les valeurs valides sont `device`, `server`, `workstation` et `user`.

(chemin d'accès à l'objet Périphérique ou Utilisateur) [...] : chemin d'accès aux objets Périphérique ou Utilisateur relatif au dossier racine du type de périphérique ou d'utilisateur indiqué.

Accepte les options suivantes :

- f, --folder=[dossier de périphériques ou d'utilisateurs] : chemin d'accès au dossier du périphérique ou de l'utilisateur relatif au dossier racine respectif. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Périphérique ou Utilisateur est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets périphérique ou utilisateur avec le même dossier.
- I, --icon-location=[fichier XML d'emplacement d'application] : fichier XML qui contient les emplacements où placer l'icône de l'application d'ensembles. Pour le format de fichier XML, reportez-vous au fichier `IconLocation.xml` situé dans `/opt/novell/zenworks/share/zman/samples/bundles` sur un serveur Linux ou dans *Répertoire Installation*: `\Novell\Zenworks\share\zman\samples\bundles` sur un serveur Windows.
- d, --distribution-schedule=[programme de distribution XML ou `NoSchedule`] : fichier XML contenant le programme de distribution ou la valeur `NoSchedule` si le programme doit être supprimé.
- l, --launch-schedule=[fichier XML du programme de lancement ou `NoSchedule`] : fichier XML contenant le programme de lancement ou la valeur `NoSchedule` si le programme doit être supprimé.
- a, --availability-schedule=[fichier XML de programme de disponibilité ou `NoSchedule`] : fichier XML contenant le programme de disponibilité ou la valeur `NoSchedule` si le programme doit être supprimé. Pour les modèles de fichier XML de programme, reportez-vous aux fichiers XML situés dans `/opt/novell/zenworks/share/zman/samples/schedules` sur un serveur Linux ou dans *Répertoire Installation*: `\novell\zenworks\share\zman\samples\schedules` sur un serveur Windows.
- i, --install-immediately=[oui ou non] : installe l'ensemble immédiatement après la distribution, ou supprime le même ensemble d'options au cours de l'assignation de l'ensemble. Les valeurs valides sont `true` ou `yes` et `false` ou `no`.
- L, --launch-immediately=[oui ou non] : lance l'ensemble immédiatement après l'installation, ou supprime le même ensemble d'options au cours de l'assignation de l'ensemble. Les valeurs valides sont `true` ou `yes` et `false` ou `no`.
- n, --distribute-now=[oui ou non] : définit la distribution immédiate de l'ensemble dans le programme de distribution. Si cette option est spécifiée, les options `--distribution-schedule` et `--distribute-on-device-refresh` sont ignorées. Les options `--distribute-now`, `--distribute-on-device-refresh` et `--distribution-schedule` s'excluent mutuellement et servent à définir le programme de distribution. L'option `--distribute-now` est la première à être prise en considération, suivie des options `--distribute-on-device-refresh` et `--distribution-schedule`.
- r, --distribute-on-device-refresh=[oui ou non] : définit le programme de distribution pour distribuer l'ensemble lors du rafraîchissement du périphérique, ou pour supprimer le même ensemble d'options au cours de l'assignation de l'ensemble. Les valeurs valides sont `true` ou `yes` et `false` ou `no`. Si cette option a la valeur `true` ou `yes`, l'option `--distribution-schedule` est ignorée et tout programme de distribution précédemment défini est remplacé.

- s, --launch-on-device-refresh=[oui ou non] : définit le lancement de l'ensemble lors du rafraîchissement du périphérique dans le programme de lancement. Si cette option est spécifiée, l'option --launch-schedule est ignorée.
- w, --wakeup-device-on-distribution=[oui ou non] : sort le périphérique de veille à l'aide de Wake-On-LAN s'il est arrêté lors de la distribution de l'ensemble, ou supprime le même ensemble d'options lors de l'assignation de l'ensemble. Les valeurs valides sont `true` ou `yes` et `false` ou `no`.
- B, --broadcast=[Adresse de diffusion][...] : liste au format CSV des adresses utilisées pour diffuser les paquets magiques Wake-On-LAN. N'utilisez cette option que si vous choisissez de réveiller un périphérique grâce au Wake-On-LAN. Une adresse IP valide représente une valeur adéquate.
- S, --server=[Chemin des objets Serveur primaire ou proxy relatif au dossier /Devices] : liste au format CSV des objets Serveur primaire ou proxy utilisés pour sortir le périphérique de veille. N'utilisez cette option que si vous choisissez de réveiller un périphérique grâce au Wake-On-LAN.
- C, --retries=[Nombre de réessais] : nombre d'envois des paquets magiques Wake-On-LAN vers les périphériques. N'utilisez cette option que si vous choisissez de réveiller un périphérique grâce au Wake-On-LAN. Cette valeur doit être comprise entre 0 et 5. La valeur par défaut est 1.
- T, --timeout=[Intervalle entre deux réessais] : l'intervalle de temps qui s'écoule entre deux réessais. N'utilisez cette option que si vous choisissez de réveiller un périphérique grâce au Wake-On-LAN. Cette valeur doit être comprise entre 2 et 10 (en minutes). La valeur par défaut est 2.

bundle-view-advanced-deployment-status (bvads) [options] (chemin d'accès de l'ensemble)

Affiche l'état de déploiement avancé d'un ensemble.

Accepte les options suivantes :

- d, --device=[chemin d'accès au périphérique] : affiche l'état de déploiement uniquement pour le périphérique indiqué. Chemin d'accès au périphérique relatif à /Devices.
- u, --user=[chemin d'accès à l'utilisateur] : affiche l'état de déploiement uniquement pour l'utilisateur indiqué. Chemin d'accès à l'utilisateur relatif à /Users. Si un périphérique est également spécifié, les détails de l'état de l'utilisateur connecté au périphérique indiqué s'affichent.
- n, --namefilter=[nom du périphérique cible] : filtre sur le nom du périphérique. Affiche les options correspondant au filtre spécifié. Les caractères génériques * et ? peuvent être utilisés s'ils sont entre guillemets.
- statusfilter=[type d'état][...] : filtre sur l'état de la distribution des ensembles et des événements d'installation. Les valeurs valides sont S, F et P (Réussite, Échec et En attente). Vous pouvez donner la liste des types d'état séparés par des virgules.
- t, --typefilter=[type de périphérique ou d'utilisateur cible][...] : filtre sur le type de cible. Les valeurs valides sont `server`, `workstation` et `user`. Vous pouvez donner la liste des types de cible séparés par des virgules.
- s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.

bundle-view-assignment-schedule (bvas) (type de périphérique ou d'utilisateur) (ensemble ou groupe d'ensembles) (chemin d'accès à l'objet Périphérique ou Utilisateur)

Affiche le programme de déploiement d'un ensemble assigné à un objet Périphérique ou Utilisateur.

(type de périphérique ou d'utilisateur) : les valeurs valides sont `device`, `server`, `workstation` et `user`.

(chemin d'accès à l'objet Périphérique ou Utilisateur) [...] : chemin d'accès aux objets Périphérique ou Utilisateur relatif à celui dans lequel le groupe d'ensembles est assigné.

bundle-view-summary-totals (bvst) (chemin d'accès de l'ensemble)

Affiche le résumé de l'état de déploiement d'un ensemble.

Commandes de l'autorité de certification

Ces commandes permettent de gérer le rôle de l'autorité de certification des serveurs ZENworks. Les commandes de l'autorité de certification commencent par `certificate-authority-` dans leur forme longue ou par les lettres `ca` dans leur forme courte.

certificate-authority-export (certificate-authority-export/cae) [options] (chemin d'accès au fichier)

Exporte les références de la paire de clé de l'autorité de certification de la zone dans un fichier, et désactive le rôle Autorité de certification du serveur local.

Accepte l'option suivante :

`-d, --disable-CA-role` : supprime le rôle de l'autorité de certification du serveur local.

certificate-authority-import (certificate-authority-import/cai) (chemin d'accès au fichier)

Importe les références de la paire de clé de l'autorité de certification de la zone à partir d'un fichier, et active le rôle de l'autorité de certification sur le serveur local.

certificate-authority-role-disable (card)

Désactive le rôle de l'autorité de certification sur le serveur local.

certificate-authority-role-enable (care)

Active le rôle de l'autorité de certification sur le serveur local.

Commandes des références

Ces commandes servent à gérer les références nécessaires à l'accomplissement de certaines opérations ou tâches sous ZENworks pour lesquelles l'authentification aux ressources est requise. Les commandes des références commencent par `credentials-` dans leur forme longue ou par `cr` dans leur forme courte.

credentials-create (crc) (nomréférence [dossier]) (--username) [--password] [--desc]

Crée des références.

Accepte les options suivantes :

- u, --user : le nom d'utilisateur utilisé pour accéder à la ressource.
- password : le mot de passe utilisé pour accéder à la ressource.
- d, --desc : une description de la référence.

credentials-delete (crd) (cheminréférence)

Supprime des références.

credentials-folder-create (cfc) [options] (nom du dossier) [dossier parent]

Crée un nouveau dossier destiné à contenir les références.

Accepte l'option suivante :

- desc=[description] : description du dossier.

credentials-list (crl) [dossier]

Liste les références.

credentials-rename (crr) (cheminréférence) (nouveaucheminréférence)

Renomme des références.

credentials-update (cru) (--username) [--password] [--desc]

Crée des références.

Accepte les options suivantes :

- u, --user : le nom d'utilisateur utilisé pour accéder à la ressource.
- password : le mot de passe utilisé pour accéder à la ressource.
- d, --desc : une description de la référence.

Commandes de base de données

Ces commandes permettent de gérer la base de données Sybase SQL Anywhere intégrée. Les commandes de base de données commencent par `database-` dans leur forme longue ou par la lettre `d` dans leur forme courte.

database-backup (db) [options] (répertoire de sauvegarde) [fichier SQL de programme]

Sauvegarde la base de données Sybase SQL Anywhere intégrée et permet la planification de l'opération de sauvegarde.

(répertoire de sauvegarde) : répertoire local du serveur de base de données dans lequel les fichiers de la base de données sont sauvegardés. Vérifiez que le répertoire parent existe et qu'il dispose de l'espace disque suffisant. Les fichiers de base de données qui se trouvent dans le répertoire sont remplacés.

[fichier SQL de programme] : fichier contenant le programme de sauvegarde de la base de données. Le fichier SQL peut contenir des instructions SQL CREATE EVENT, ALTER EVENT ou DROP EVENT. Pour obtenir un exemple de fichier SQL, reportez-vous aux fichiers situés dans `/opt/novell/zenworks/share/zman/samples/database` sur un serveur Linux ou dans

Répertoire Installation: `\novell\zenworks\share\zman\samples\database` sur un serveur Windows. Si vous ne spécifiez pas de fichier de programme, la base de données est

sauvegardée immédiatement. Pour plus d'informations sur la définition des programmes, reportez-vous à la documentation de SQL Anywhere à l'adresse <http://infocenter.sybase.com/help/index.jsp?topic=/com.sybase.dbdaen10/html/title.htm>.

Accepte l'option suivante :

-d, --dir-name=[appel de fonction SQL] : appel de fonction SQL qui renvoie une valeur. La valeur est ajoutée au chemin du répertoire de sauvegarde. Par exemple, si cette commande est exécutée un mardi avec `c:\` comme répertoire de sauvegarde et `DAYNAME(today())` comme valeur de cette option, les fichiers sont enregistrés dans `c:\Tuesday`.

database-get-credentials (dgc)

Récupère les références utilisées pour la connexion à la base de données Sybase SQL Anywhere intégrée.

Commandes de déploiement

Ces commandes permettent d'effectuer les tâches de déploiement. Les commandes de déploiement commencent par `deployment-` dans leur forme longue ou par les lettres `dp` dans leur forme courte.

deployment-task-abort (dpta) (nom de la tâche de déploiement) [...]

Abandonne la tâche de déploiement.

deployment-task-create (dptc) [options] (nom de la tâche de déploiement) (fichier de références de l'utilisateur) [adresse IP/nom DNS] [...]

Crée une tâche de déploiement pour déployer l'agent adaptatif ZENworks sur des périphériques à l'aide de l'adresse IP ou du nom DNS.

(fichier de références de l'utilisateur) : chemin d'accès au fichier contenant les références de connexion au périphérique. Chaque ligne du fichier doit comporter un nom d'utilisateur et un mot de passe séparés par une espace. Par exemple, le mot de passe de l'administrateur.

Accepte les options suivantes :

-f, --file=[fichier d'adresses IP][...] : liste des chemins d'accès au fichier contenant l'adresse IP ou le nom DNS des périphériques sur lesquels l'agent adaptatif ZENworks doit être déployé, séparés par des virgules. Ce fichier peut contenir une liste des adresses IP ou des noms DNS des périphériques au format CSV (séparé par des virgules), ou une adresse IP ou un nom DNS sur chaque ligne.

-s, --schedule=[fichier XML du programme de lancement] : fichier XML qui contient le programme de lancement. Pour les modèles de fichier XML de programme, reportez-vous aux fichiers XML situés dans `/opt/novell/zenworks/share/zman/samples/schedules` sur un serveur Linux ou dans `Répertoire Installation:\novell\zenworks\share\zman\samples\schedules` sur un serveur Windows. Si le fichier de programme ou l'option `--run-now` n'est pas spécifié, l'exécution de la tâche n'est pas planifiée.

-r, --run-now : planifie l'exécution de la tâche de déploiement immédiatement après la création.

-b, --reboot=[Option de redémarrage] : indique si le périphérique doit être redémarré à l'issue du déploiement de l'agent. Les valeurs valides sont `immediate` et `manual`.

-d, --desc=[description] : description de la tâche de déploiement.

- p, --proxy=[Windows Proxy] : chemin d'un périphérique Windows par relatif à /Devices. Pour pouvoir déployer des agents de gestion sur des périphériques Microsoft Windows depuis un serveur primaire Linux, un périphérique géré exécutant Microsoft Windows est nécessaire. Ignorez cette option si vous exécutez la tâche de déploiement depuis un serveur primaire Windows.
- t, --timeout=[Time out] : nombre de secondes pendant lequel le serveur primaire doit attendre une réponse du proxy Windows.
- k, --key=[Registration key] : clé d'enregistrement du périphérique.

deployment-task-delete (dptd) (nom de la tâche de déploiement) [...]

Supprime la tâche de déploiement.

deployment-task-list (dptl) [options]

Répertorie les tâches et l'état du déploiement.

Accepte les options suivantes :

- n, --namefilter=[chaîne de filtre] : affiche les résultats correspondant au nom spécifié. Les caractères génériques * et ? peuvent être utilisés s'ils sont entre guillemets.
- c, --count : affiche le nombre de résultats.
- s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.

deployment-task-run-now (dptrn) (nom de la tâche de déploiement) [...]

Programme l'exécution immédiate de la tâche de déploiement. Les références de la tâche doivent être enregistrées dans la zone de stockage de données.

Commandes de détection

Ces commandes permettent d'afficher les informations associées à la détection des périphériques. Les commandes de détection commencent par `discovery-` dans leur forme longue ou par la lettre `d` dans leur forme courte.

Toutes les commandes ci-dessous acceptent les drapeaux d'option énumérés dans la section **Options globales**. Elles acceptent en outre des options individuelles, telles qu'énumérées avec chaque commande.

discovery-view-discovered-devices (dvdd) [options]

Répertorie les périphériques détectés.

Accepte les options suivantes :

- n, --nameFilter=[chaîne de filtre] : affiche les périphériques correspondant au filtre spécifié. Le caractère générique * peut être utilisé s'il est entre parenthèses.
- t, --typefilter=[filtre de type] : affiche les options correspondant au type spécifié. Les valeurs valides sont `server`, `workstation`, `printer`, `network`, `thinclient`, `other`, `unknown` et `deployable`. Si cette option n'est pas spécifiée, tous les types de périphériques sont affichés.
- o, --osfilter=[système d'exploitation] : affiche les périphériques sur lesquels le SE spécifié est installé. Les valeurs valides sont `other`, `win9x`, `winnt`, `wince`, `win2k`, `win2k3`, `winxp`, `nw6`, `nw6_5`, `nwoes`, `suse`, `sles`, `nld`, `rh_es` et `rh_as`. Si cette option n'est pas spécifiée, tous les types de périphériques sont affichés.

- m, --management-status=[statut de gestion] : affiche les périphériques ayant le statut spécifié. Les valeurs valides sont `discovered`, `inventoried`, `managed` et `retired`. Si cette option n'est pas spécifiée, tous les types de périphériques sont affichés, quel que soit leur statut.
- modefilter=[mode de découverte] : affiche les périphériques découverts à l'aide du mode de découverte spécifié. Les valeurs valides sont `IP`, `LDAP`, `csvimport`, `ZENworks-migration` et `ZAM-migration`. Si cette option n'est pas spécifiée, tous les types de périphériques sont affichés.
- s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.

discovery-task-list (dtl) [options]

Répertorie les tâches et l'état de la détection.

Accepte les options suivantes :

- n, --namefilter=[chaîne de filtre] : affiche les résultats correspondant au nom spécifié. Les caractères génériques * et ? peuvent être utilisés s'ils sont entre guillemets.
- s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.

discovery-task-run-now (dtrn) (nom de la tâche de détectée)

Exécute immédiatement la tâche de détection spécifiée.

Commandes des groupes dynamiques

Ces commandes servent à afficher des groupes dynamiques ou les membres d'un groupe et à rafraîchir un groupe. Les commandes des groupes dynamiques commencent par `dynamic-group-` dans leur forme longue ou par `dg` dans leur forme courte.

dynamic-group-list (type de périphérique) [dossier] [-n|--namefilter=chaîne de filtre] [-s|--scrollsize=scrollsize] [-r|--recursive] [-c|--count]

Répertorie les groupes dynamiques.

Accepte les options suivantes :

- (type de périphérique) : les valeurs valides sont `server` et `workstation`.
- [dossier] : répertorie le contenu du dossier spécifié. Si cet élément n'est pas spécifié, le contenu du dossier racine s'affiche.
- [-n|--namefilter=chaîne de filtre] : affiche les résultats qui correspondent au nom indiqué. Les caractères génériques * et ? peuvent être utilisés s'ils sont entre guillemets.
- [-s|--scrollsize=scroll size] : nombre des résultats à afficher simultanément.
- [-r|--recursive] : indique les résultats de façon récurrente, y compris les sous-dossiers. Si cet élément n'est pas spécifié, le contenu des sous-dossiers ne fait pas partie de la liste.
- [-c|--count] : affiche le nombre de résultats.

dynamic-group-members (type de périphérique) (nom du groupe dynamique) [chemin du dossier du groupe dynamique] [-s|--scrollsize=scrollsize]

Répertorie les membres du groupe dynamique spécifié.

Accepte les options suivantes :

- (type de périphérique) : les valeurs valides sont `server` et `workstation`.
- (nom du groupe dynamique) : nom du groupe dynamique.

[chemin du dossier du groupe dynamique] : chemin du groupe dynamique. Vous pouvez indiquer soit le chemin complet, soit le chemin relatif du dossier racine.

[-s|--scrollsize=scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.

dynamic-group-refresh (type de périphérique) [(nom du groupe dynamique) (nom du groupe dynamique) ... (nom du groupe dynamique)] [-f|--folder=nom du dossier avec le chemin du dossier du groupe dynamique] [-a|--all]

Rafraîchit les groupes dynamiques spécifiés.

Accepte les options suivantes :

(type de périphérique) : les valeurs valides sont `server` et `workstation`.

(nom du groupe dynamique) : nom du groupe dynamique. Vous pouvez lister de multiples groupes.

[-f|--folder=nom du dossier avec le chemin du dossier du groupe dynamique] : nom du dossier du groupe dynamique avec son chemin complet.

[-a|--all] : rafraîchit tous les groupes dynamiques existants.

Commandes de la liste dynamique

Cette commande permet d'afficher la liste des périphériques dont les avertissements ou les erreurs n'ont pas été acquittés. Les commandes `Hotlist` commencent par `hotlist-` dans leur forme longue ou par les lettres `hl` dans leur forme courte.

Toutes les commandes ci-dessous acceptent les drapeaux d'option énumérés dans la section **Options globales**. Elles acceptent en outre des options individuelles, telles qu'énumérées avec chaque commande.

hotlist-view (hlv) [options]

Répertorie les périphériques qui ont des avertissements ou des erreurs sans accusé de réception.

Accepte les options suivantes :

-c, --count : affiche uniquement le nombre d'éléments de la liste dynamique.

-t, --type=[type d'erreur] : filtre sur le type d'erreur des éléments de la liste dynamique. Les valeurs valides sont `Noncompliant`, `Critical` et `Warning`.

-o, --operator=[opérateur de comparaison] : s'il est indiqué, cet opérateur est utilisé lors de la filtration sur le nombre d'erreurs. Les valeurs valides sont `>`, `>=`, `=`, `<` et `<=`. Encadrez les opérateurs de guillemets de façon à ce que `>` et `<` ne soient pas considérés par le système comme des opérateurs de redirection.

-e, --errorcount=[nombre d'erreurs] : filtre selon le nombre de types d'erreur spécifié. Si aucun opérateur comparatif n'est spécifié, `>=` est utilisé par défaut. Si le type d'erreur n'est pas indiqué, le nombre est pris comme la somme des erreurs non compatibles, critiques et d'avertissement.

-s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément. Pour accuser réception d'avertissements ou d'erreurs, utilisez la commande `messages-acknowledge`. Une fois que vous avez accusé réception de tous les avertissements ou toutes les erreurs associées à un périphérique, les messages ne sont plus répertoriés dans la liste dynamique.

Commandes de création d'image

Ces commandes servent à effectuer des opérations de création d'image. Les commandes de création d'image commencent par `imaging-` dans leur forme longue ou par `i` dans leur forme courte.

`imaging-apply-assigned-imaging-bundle (iaaib) (type de périphérique) (<Nom du périphérique> <Nom du périphérique> ... <Nom du périphérique>)`

Applique l'ensemble de création d'image le plus effectif.

Accepte les options suivantes :

(type de périphérique) : les valeurs valides sont `server` et `workstation`.

(Nom du périphérique) : nom de l'objet serveur ou poste de travail.

Par exemple, pour appliquer l'ensemble de création d'image assigné à un serveur dont le nom est `server1`, exécutez la commande suivante :

```
zman iaaib server server1
```

Si l'objet du périphérique se trouve dans un dossier, utilisez la commande suivante :

`iaaib (type de périphérique) (dossier/chemin d'accès au périphérique) / (nom du périphérique)`

où `dossier/chemin d'accès au périphérique` correspond au chemin relatif du périphérique dans le dossier des postes de travail ou des serveurs.

Si vous avez plusieurs postes de travail dans un répertoire et si le nom des postes de travail commence par des caractères alphanumériques communs (par exemple, `dev091`, `dev092`,...`dev099`), utilisez la commande suivante à partir d'un serveur Linux pour appliquer simultanément l'ensemble de création d'image assigné sur plusieurs périphériques :

```
zman iaaib workstation folderx/dev{09{1,2,3,4,5,6,7,9}}
```

L'ensemble s'applique aux périphériques `dev091`, `dev092`, etc.

Commandes d'inventaire

Ces commandes servent à lancer des analyses et à envoyer le formulaire de collecte des données d'inventaire aux périphériques gérés. Les commandes d'inventaire commencent par `inventory-` dans leur forme longue ou par la lettre `i` dans leur forme courte.

`inventory-collection-wizard-run-now (icwrn) [options] (chemin de l'objet Périphérique) [...]`

Envoie le formulaire de recueil des données d'inventaire à un ou plusieurs périphériques.

Accepte l'option suivante :

`-f, --folder=[dossier de périphériques]` : chemin d'accès au dossier de périphériques relatif à `/Devices`. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Périphérique est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets de périphérique sous le même dossier.

`inventory-scan-now (isn) [options] (chemin de l'objet périphérique) [...]`

Démarre l'analyse d'inventaire d'un ou plusieurs périphériques.

Accepte l'option suivante :

`-f, --folder=[dossier de périphériques]` : chemin d'accès au dossier de périphériques relatif à `/Devices`. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Périphérique est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets de périphérique sous le même dossier.

Commandes de licence

Ces commandes permettent d'activer votre serveur ZENworks ou d'afficher les informations de licence. Les commandes de licence commencent par `license-` dans leur forme longue ou par la lettre `l` dans leur forme courte.

Toutes les commandes ci-dessous acceptent les drapeaux d'option énumérés dans la section **Options globales**. Elles acceptent en outre des options individuelles, telles qu'énumérées avec chaque commande.

`license-activate (la) (nom du produit) (clé de licence)`

Active les produits ZENworks.

`license-deactivate (ld) (nom de produit)`

Désactive les produits ZENworks. Seul l'argument de nom de produit est nécessaire.

`license-info (li)`

Affiche les informations de licence.

`license-refresh (lr)`

Force le système à rafraîchir le cache des licences enregistrées, qui est en principe mis à jour quotidiennement. Utilisez cette commande pour mettre le cache à jour à n'importe quel moment, par exemple lorsqu'une licence d'évaluation risque d'expirer et que le cache ne l'indique pas encore.

`license-show-active-components (lsac)`

Répertorie l'état actuel des licences de tous les composants ZENworks Configuration Management et les plug-ins DataModel connus (deux listes séparées).

Commandes de message

Ces commandes permettent de consulter et de gérer les messages. Les commandes de message commencent par `message-` dans leur forme longue ou par la lettre `m` dans leur forme courte.

Toutes les commandes ci-dessous acceptent les drapeaux d'option énumérés dans la section **Options globales**. Elles acceptent en outre des options individuelles, telles qu'énumérées avec chaque commande.

`messages-acknowledge (ma) [options] [chemin d'accès à l'objet] [log id] [...]`

Accuse réception des messages associés à un périphérique, un ensemble ou une stratégie géré par ZENworks.

`[chemin d'accès à l'objet]` : chemin d'accès complet de l'objet auquel des messages sont associés. L'objet peut être un serveur, un poste de travail, un ensemble ou une stratégie.

Accepte les options suivantes :

- b, --begin-date=[date de consignation du message] : un accusé de réception est émis pour les messages consignés à la date stipulée ou ultérieurement. Le format de la date est AAAA-MM-JJ.
- e, --end-date=[date de consignation du message] : un accusé de réception est émis pour les messages consignés à la date stipulée ou antérieurement. Le format de la date est AAAA-MM-JJ.
- a, --all : émet tous les messages consignés pour l'objet. Si aucun objet n'est spécifié, tous les messages consignés sont émis.
- l, --logID=[log id][...] : liste des ID du journal des messages dont l'accusé de réception doit être émis, séparés par des virgules. La commande `messages-view` permet d'obtenir les ID du journal.
- L, --logID-file=[chemin d'accès au fichier] : chemin d'accès au fichier contenant les ID du journal des messages. Chaque ligne du fichier doit contenir un ID de journal des messages. Utilisez cette option plutôt que `--log-ID` pour saisir les ID de consignation.

messages-delete (md) [options] [chemin d'accès à l'objet]

Supprime les messages associés à un périphérique géré par ZENworks.

[chemin d'accès à l'objet] : chemin d'accès complet de l'objet auquel des messages sont associés. L'objet peut être un serveur, un poste de travail, un ensemble ou une stratégie.

Accepte les options suivantes :

- b, --begin-date=[date de consignation du message] : les messages consignés et postérieurs à cette date sont supprimés. Le format de la date est AAAA-MM-JJ.
- e, --end-date=[date de consignation du message] : les messages consignés et antérieurs à cette date sont supprimés. Le format de la date est AAAA-MM-JJ.
- l, --logID=[log id][...] : liste des ID du journal des messages à supprimer, séparés par des virgules. Vous pouvez obtenir l'ID des journaux à l'aide de la commande `messages-view`.
- L, --logID-file=[chemin d'accès au fichier] : chemin d'accès au fichier contenant les ID du journal des messages. Chaque ligne du fichier doit contenir un ID de journal des messages. Utilisez cette option plutôt que `--log-ID` pour saisir les ID de consignation.

messages-view (mv) [options] [chemin d'accès à l'objet]

Répertorie les messages associés à un périphérique géré, un ensemble ou une stratégie ZENworks.

- S, --severity=[gravité [...]] : filtre sur la gravité du message. Les valeurs valides sont `critical`, `warning` et `info`.
- t, --type=[type de message] : filtre sur la source du message. Les valeurs valides sont `server` et `client`. Le filtre de type `server` répertorie les messages générés par le serveur ZENworks ; celui de type `client` liste les messages générés par l'agent adaptatif ZENworks sur ce périphérique.
- D, --date-condition=[condition de date] : filtre les messages selon la plage de dates. Les valeurs valides sont `before`, `since` et `between`. Utilisez les options `--begin-date` et `--end-date` pour spécifier les dates. Si la condition de date est utilisée alors qu'aucune date n'est spécifiée, la date du jour est prise par défaut.
- b, --begin-date=[date de consignation du message] : la date à laquelle le message a été consigné. Le format de la date est JJ-MM-AAAA. Cette option doit être utilisée conjointement avec l'option de condition de date. Si la condition de date n'est pas indiquée, les messages consignés avant cette date sont affichés.

- e, --end-date=[date de consignation du message] : la date à laquelle le message a été consigné.
Le format de la date est JJ-MM-AAAA. Vous devez indiquer cette option lorsque *between* est la valeur de l'option de condition de date.
- a, --acknowledged : filtre sur les messages dont l'accusé de réception a été émis.
- n, --not-acknowledged : filtre sur les messages dont l'accusé de réception n'a pas été émis.
- m, --messagefilter=[message localisé] : filtre sur le message localisé.
- c, --count : affiche uniquement le nombre des messages.
- o, --sort-order=[ordre de tri] : trie les messages selon la date, la gravité et l'émission de l'accusé de réception.
- A, --asc : précise le sens du tri de la liste. L'ordre par défaut est l'ordre décroissant.
- d, --detailed : renvoie plus d'informations sur les messages.
- s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.

Commandes d'objet

Il s'agit de commandes utilitaires ou pratiques permettant d'agir sur les objets ZENworks. Les commandes d'objet commencent par `object-` dans leur forme longue ou par la lettre `o` dans leur forme courte.

Toutes les commandes ci-dessous acceptent les drapeaux d'option énumérés dans la section **Options globales**. Elles acceptent en outre des options individuelles, telles qu'énumérées avec chaque commande.

object-get-GUID (ogg) (chemin d'accès à l'objet)

Récupère le GUID d'un objet ZENworks.

(chemin d'accès à l'objet) : chemin d'accès complet à l'objet ZENworks, commençant par une barre oblique (/).

object-get-path (ogp) (GUID ZENworks)

Récupère le chemin d'accès à un objet ZENworks en fonction du GUID.

(GUID ZENworks) : le GUID ZENworks de l'objet, contenant 32 caractères.

Commandes de stratégies

Ces commandes permettent de créer, de modifier et de gérer des stratégies. Les commandes de stratégies commencent par `policy-` dans leur forme longue ou par la lettre `p` dans leur forme courte.

Toutes les commandes ci-dessous acceptent les drapeaux d'option énumérés dans la section **Options globales**. Elles acceptent en outre des options individuelles, telles qu'énumérées avec chaque commande.

**policy-assign (pa) [options] (type de périphérique ou d'utilisateur)
(stratégie ou groupe de stratégies) (chemin d'accès à l'objet Périphérique ou Utilisateur) [...]**

Assigne une stratégie ou un groupe de stratégies à un ou plusieurs objets Périphérique ou Utilisateur.

(type de périphérique ou d'utilisateur) : les valeurs valides sont `device`, `server`, `workstation` et `user`.

(chemin d'accès à l'objet Périphérique ou Utilisateur) [...] : chemin d'accès aux objets Périphérique ou Utilisateur relatif au dossier racine du type de périphérique ou d'utilisateur indiqué.

Accepte les options suivantes :

- c, --conflicts=[ordre de résolution des conflits de stratégie] : détermine comment les conflits de stratégie sont résolus. Les valeurs valides sont `userlast` ou 1, `devicelast` ou 2, `deviceonly` ou 3, `useronly` ou 4. Dans le cas d'`userlast`, les stratégies associées aux périphériques sont appliquées les premières, puis c'est le tour des stratégies associées aux utilisateurs. Dans le cas de `devicelast`, les stratégies associées aux utilisateurs sont appliquées les premières, puis c'est le tour des stratégies associées aux périphériques. Dans le cas de `deviceonly`, les stratégies associées aux utilisateurs sont ignorées. Dans le cas d'`useronly`, les stratégies associées aux périphériques sont ignorées. Si cette option n'est pas spécifiée, `userlast` est considéré comme la valeur par défaut.
- e, --enforce-now : applique la stratégie immédiatement à tous les périphériques assignés.
- f, --folder=[dossier de périphériques ou d'utilisateurs] : chemin d'accès au dossier de périphériques ou d'utilisateurs relatif au dossier racine respectif. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Périphérique ou Utilisateur est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Périphérique ou Utilisateur sous le même dossier.

policy-create (pc) [options] (nom de la stratégie) (fichier XML de stratégie) [dossier parent]

Crée une stratégie.

(fichier XML de stratégie) : fichier XML contenant des informations d'une stratégie exportée. Utilisez `policy-export-to-file (petf)` pour exporter les informations d'une stratégie dans un fichier XML. Si vous voulez réutiliser des fichiers, créez des modèles XML depuis des ensembles créés via le Centre de contrôle.

Accepte les options suivantes :

- d, --desc=[description] : description de la stratégie.
- a, --actioninfo=[contenu de fichier pour stratégie] : fichier XML contenant des informations sur le contenu de fichier à associer et à emballer avec la stratégie. Par exemple, le fichier de pilote à installer pour une stratégie d'imprimante est le contenu du fichier. Pour un modèle au format XML, reportez-vous au fichier `ActionInfo.xml` situé dans `/opt/novell/zenworks/share/zman/samples/policies` sur un serveur Linux ou dans `Répertoire_Installation:\novell\zenworks\share\zman\samples\policies` sur un serveur Windows.

policy-copy (pcp) [options] (chemin de la stratégie) (nom de la stratégie) [dossier parent]

Copie une stratégie.

Accepte l'option suivante :

- d, --desc=[description] : description de la stratégie.

policy-delete (pd) [options] (chemin de l'objet Stratégie) [...]

Supprime un ou plusieurs objets Stratégie.

(chemin d'objet Stratégie) [...] : chemin des objets Stratégie (stratégies, dossier de stratégies ou groupe de stratégies) relatif à /Policies. Le caractère générique * peut être utilisé dans les noms d'objet s'il est entre parenthèses. Soyez prudent si vous utilisez des caractères génériques pour supprimer des objets.

Accepte les options suivantes :

- r, --recursive : supprime les objets à l'intérieur d'un dossier de façon récurrente.
- f, --folder=[dossier de stratégies] : chemin d'accès au dossier de stratégies relatif à /Policies. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Stratégie est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Stratégie sous le même dossier.

policy-disable (pdl) [options] (chemin de la stratégie) [...]

Désactive les stratégies.

Accepte l'option suivante :

- f, --folder=[dossier de stratégies] : chemin d'accès au dossier d'une stratégie relatif à /Policies. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Stratégie est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Stratégie sous le même dossier.

policy-enable (pel) [options] (chemin de la stratégie) [...]

Active les stratégies.

Accepte l'option suivante :

- f, --folder=[dossier de stratégies] : chemin d'accès au dossier d'une stratégie relatif à /Policies. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Stratégie est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Stratégie sous le même dossier.

policy-export-to-file (petf) (chemin de la stratégie) (chemin d'accès au fichier XML)

Exporte les informations d'une stratégie (au format XML) dans un fichier. Le fichier XML doit être utilisé comme entrée pour créer les stratégies.

policy-folder-create (pfc) [options] (nom du dossier) [dossier parent]

Crée un nouveau dossier destiné à contenir les stratégies.

Accepte l'option suivante :

- desc=[description] : description du dossier.

policy-group-add (pga) [options] (chemin du groupe de stratégies) (chemin de la stratégie) [...]

Ajoute des stratégies à un groupe de stratégies.

Accepte l'option suivante :

- f, --folder=[dossier de stratégies] : chemin d'accès au dossier d'une stratégie relatif à /Policies. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Stratégie est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Stratégie sous le même dossier.

policy-group-create (pgc) [options] (nom du groupe) [dossier parent]

Crée un groupe de stratégies et y ajoute des membres.

Accepte les options suivantes :

--desc=[description] : description du groupe.
-m, --members=[chemin de la stratégie][...] : chemin des stratégies relatif à /Policies.
-f, --folder=[dossier de stratégies] : chemin d'accès au dossier de stratégies relatif à /Policies.
Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Stratégie est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Stratégie sous le même dossier.

policy-group-members (pgm) [options] (chemin du groupe de stratégies)

Répertorie les membres d'un groupe de stratégies.

Accepte l'option suivante :

-s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.

policy-group-remove (pgr) [options] (chemin du groupe de stratégies) (chemin de la stratégie) [...]

Supprime des stratégies d'un groupe de stratégies.

Accepte l'option suivante :

-f, -folder=[dossier de stratégies] : chemin d'accès au dossier d'une stratégie relatif à /Policies.
Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Stratégie est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Stratégie sous le même dossier.

policy-increment-version (piv) [options] (chemin de la stratégie) [...]

Incrémente la version des stratégies.

Accepte l'option suivante :

-f, -folder=[dossier de stratégies] : chemin d'accès au dossier d'une stratégie relatif à /Policies.
Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Stratégie est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Stratégie sous le même dossier.

policy-list (pl) [options] [dossier]

Répertorie les objets Stratégie.

Accepte les options suivantes :

-r, --recursive : répertorie les résultats de façon récurrente, y compris les sous-dossiers. Si cette option n'est pas spécifiée, le contenu des sous-dossiers n'est pas répertorié.

-n, --namefilter=[chaîne de filtre] : affiche les résultats correspondant au nom indiqué. Les caractères génériques * et ? peuvent être utilisés s'ils sont entre guillemets.

-c, --count : affiche le nombre de résultats.

-s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.

policy-list-assignments (plas) [options] (stratégie ou groupe de stratégies)

Répertorie les assignations de périphérique et d'utilisateur d'une stratégie.

Accepte les options suivantes :

-t, --typefilter=[type d'assignation] : filtre sur le type d'assignation. Les valeurs valides sont device et user.

-s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre des résultats à afficher simultanément.

policy-list-groups (plg) [options] (chemin de la stratégie)

Répertorie les groupes dont la stratégie donnée est membre.

Accepte l'option suivante :

-s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.

policy-move (pmv) (chemin de l'objet Stratégie) [chemin d'accès au dossier de destination]

Déplace un objet Stratégie vers un autre dossier.

policy-rename (pr) (chemin de l'objet Stratégie) (nouveau nom)

Renomme un objet Stratégie.

policy-unassign (pua) [options] (type de périphérique ou d'utilisateur) (stratégie ou groupe de stratégies) (chemin d'accès à l'objet Périphérique ou Utilisateur) [...]

Annule l'assignation d'une stratégie ou d'un groupe de stratégies d'un ou de plusieurs objets Périphérique ou Utilisateur.

(type de périphérique ou d'utilisateur) : les valeurs valides sont `device`, `server`, `workstation` et `user`.

(chemin d'accès à l'objet Périphérique ou Utilisateur) [...] : chemin d'accès aux objets Périphérique ou Utilisateur relatif au dossier racine du type de périphérique ou d'utilisateur indiqué.

Accepte l'option suivante :

-f, --folder=[dossier du périphérique ou de l'utilisateur] : chemin d'accès au dossier du périphérique ou de l'utilisateur relatif au dossier racine respectif. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Périphérique ou Utilisateur est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Périphérique ou Utilisateur sous le même dossier.

policy-view-advanced-deployment-status (pvads) [options] (chemin de la stratégie)

Affiche l'état de déploiement avancé d'une stratégie.

Accepte les options suivantes :

-d, --device=[chemin d'accès au périphérique] : affiche l'état de déploiement uniquement pour le périphérique indiqué. Chemin d'accès au périphérique relatif à `/Devices`.

-u, --user=[chemin d'accès à l'utilisateur] : affiche l'état de déploiement uniquement pour l'utilisateur indiqué. Chemin d'accès à l'utilisateur relatif à `/Users`. Si un périphérique est également spécifié, les détails de l'état de l'utilisateur connecté au périphérique indiqué s'affichent.

-n, --namefilter=[nom du périphérique cible] : filtre sur le nom du périphérique. Affiche les options correspondant au filtre spécifié. Les caractères génériques `*` et `?` peuvent être utilisés s'ils sont entre guillemets.

--statusfilter=[type d'état][...] : filtre sur l'état de l'événement d'application des stratégies. Les valeurs valides sont `S`, `F` et `P` (Réussite, Échec et En attente). Vous pouvez donner la liste des types d'état séparés par des virgules.

-t, --typefilter=[type de périphérique ou d'utilisateur cible][...] : filtre sur le type de cible. Les valeurs valides sont `server`, `workstation` et `user`. Vous pouvez donner la liste des types de cible séparés par des virgules.

-s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.

policy-view-summary-totals (pvst) (chemin de la stratégie)

Affiche le résumé de l'état de déploiement d'une stratégie.

Commandes de requêtes

Ces commandes servent à lister et exécuter des recherches enregistrées. Les commandes de requêtes commencent par `query-` dans leur forme longue ou par `q` dans leur forme courte.

query-list-savedsearches|qls [-d|--detailed]

Répertorie les recherches enregistrées.

Accepte l'option suivante :

`[-d, --detailed]` : liste les critères de filtre de la recherche enregistrée.

query-run-savedsearch|qrs (recherche enregistrée) [chemin du dossier] [-r|--recursive] [-s|--scrollsize=scrollsize]

Exécute une recherche enregistrée.

Accepte les options suivantes :

(recherche enregistrée) : recherche enregistrée à exécuter.

[chemin du dossier] : chemin du dossier de périphérique relatif à `/Devices` et dans lequel la recherche doit être effectuée. Le dossier par défaut est `/Devices`.

`[-r|--recursive]` : liste les résultats de façon récurrente, y compris les sous-dossiers. Si cette option n'est pas spécifiée, le contenu des sous-dossiers n'est pas répertorié.

`[-s|--scrollsize=scrollsize]` : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.

Commandes de file d'attente

Utilisez ces commandes s'il est nécessaire de modifier la file d'attente. La file d'attente traite des événements asynchrones tels que les rafraîchissements client et le nettoyage du contenu. Il est rare de devoir la modifier. Les commandes de file d'attente commencent par `queue-` dans leur forme longue ou par la lettre `q` dans leur forme courte.

Toutes les commandes ci-dessous acceptent les drapeaux d'option énumérés dans la section **Options globales**. Elles acceptent en outre des options individuelles, telles qu'énumérées avec chaque commande.

queue-flush (qf) (état de la file d'attente)

Vide la file d'attente en supprimant les entrées.

(état de la file d'attente) : filtre sur l'état des entrées de la file d'attente. Les valeurs valides sont N, I, C, S et F (Nouveau, En cours, Annulé, Réussite et Échec).

queue-list (ql) [options] [chemin d'accès au serveur]

Répertorie les entrées de la file d'attente.

[chemin d'accès au serveur] : chemin d'accès à un serveur relatif à `/Devices/Servers`. Liste uniquement les entrées de la file d'attente appartenant au serveur indiqué.

Accepte les options suivantes :

- t, --type=[type d'opération de la file d'attente] : filtre sur le type d'entrée de la file d'attente. Par exemple, `content.cleanup` est un type d'entrée de file d'attente.
- s, --status=[état de la file d'attente] : filtre sur l'état des entrées de la file d'attente. Les valeurs valides sont N, I, C, S et F (Nouveau, En cours, Annulé, Réussite et Échec).

queue-reset (qr) [chemin d'accès au serveur]

Réinitialise la file d'attente, en paramétrant l'état des entrées de la file d'attente en échec sur Nouveau.

[chemin d'accès au serveur] : chemin d'accès à un serveur relatif à `/Devices/Servers`. Réinitialise uniquement les entrées de la file d'attente appartenant au serveur spécifié.

Commandes d'enregistrement

Ces commandes permettent de créer et de modifier les enregistrements. Vous devez spécifier un type de périphérique. Cela détermine le type de dossier de périphérique et le groupe de périphériques auquel la clé d'enregistrement est associée et, par conséquent, le type des périphériques d'enregistrement. Les commandes d'enregistrement commencent par `registration-` dans leur forme longue ou par la lettre `r` dans leur forme courte.

Toutes les commandes ci-dessous acceptent les drapeaux d'option énumérés dans la section **Options globales**. Elles acceptent en outre des options individuelles, telles qu'énumérées avec chaque commande.

registration-add-device-groups (radg) [options] (type de périphérique) (clé d'enregistrement) (chemin du groupe de périphériques) [...]

Ajoute l'appartenance aux groupes de périphériques spécifiés pour les périphériques qui s'enregistrent avec la clé fournie.

(type de périphérique) : type du périphérique d'enregistrement. Les valeurs valides sont `server` et `workstation`.

Accepte l'option suivante :

- f, --folder=[dossier du périphérique] : chemin du dossier du périphérique relatif au dossier racine du type de périphérique spécifié. Si cette option est spécifiée, le chemin d'accès aux objets Périphérique est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Périphérique sous le même dossier.

registration-create-key (rck) [options] (type de périphérique) (clé d'enregistrement) [chemin du dossier d'enregistrement]

Crée une clé d'enregistrement.

(type de périphérique) : type du périphérique d'enregistrement. Les valeurs valides sont `server` et `workstation`.

Accepte les options suivantes :

- f, --devicefolder=[dossier du périphérique] : chemin du dossier du périphérique relatif au dossier racine du type de périphérique spécifié. Les périphériques d'enregistrement sont placés dans ce dossier.
- g, --devicegroup=[chemin du groupe de périphériques][...] : liste des chemins des groupes de périphériques, séparés par des virgules. Les chemins indiqués doivent être relatifs au dossier racine du type de périphérique spécifié. Les périphériques d'enregistrement deviennent des membres de ces groupes de périphériques.

--desc=[description] : description de la clé d'enregistrement.
 --site=[emplacement] : l'emplacement où se trouvent les périphériques. Ces informations relatives au site sont ajoutées aux périphériques d'enregistrement.
 --dept=[département] : service dans lequel les périphériques sont utilisés. Ces informations relatives au service sont ajoutées aux périphériques d'enregistrement.
 --loc=[emplacement] : emplacement physique des périphériques. Ces informations relatives à l'emplacement sont ajoutées aux périphériques d'enregistrement.
 --limit=[limite] : nombre de fois où cette clé peut être utilisée pour enregistrer des périphériques.

registration-delete (rd) [options] (chemin de l'objet Enregistrement) [...]

Supprime des objets Enregistrement.

(chemin de l'objet Enregistrement) [...] : chemin des objets Enregistrement (clé d'enregistrement ou dossier) relatif à /Keys. Le caractère générique * peut être utilisé dans les noms d'objet s'il est entre parenthèses. Soyez prudent si vous utilisez des caractères génériques pour supprimer des objets.

Accepte les options suivantes :

-r, --recursive : supprime les objets à l'intérieur d'un dossier de façon récurrente.
 -f, --folder=[dossier d'enregistrement] : chemin d'accès à un dossier d'enregistrements relatif à /Keys. Si cette option est spécifiée, le chemin d'accès aux objets Enregistrement est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Enregistrement sous le même dossier.

registration-folder-create (rfc) [options] (nom du dossier) [dossier parent]

Crée un dossier d'enregistrement.

Accepte l'option suivante :

--desc=[description] : description du dossier.

registration-info (ri) (clé d'enregistrement)

Affiche des informations détaillées concernant une clé d'enregistrement.

registration-list (rl) [options] [dossier]

Répertorie tous les objets Enregistrement.

Accepte les options suivantes :

-r, --recursive : répertorie les résultats de façon récurrente, y compris les sous-dossiers. Si cette option n'est pas spécifiée, le contenu des sous-dossiers n'est pas répertorié.
 -n, --namefilter=[chaîne de filtre] : affiche les résultats correspondant au nom indiqué. Les caractères génériques * et ? peuvent être utilisés s'ils sont entre guillemets.
 -s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.

registration-list-device-groups (rldg) (clé d'enregistrement) (rd)

Répertorie les groupes de périphériques associés à une clé d'enregistrement.

registration-move (rmv) (chemin de l'objet Enregistrement) [chemin d'accès au dossier de destination]

Déplace un objet Enregistrement dans un autre dossier Enregistrement.

registration-remove-device-groups (rrdg) [options] (type de périphérique) (clé d'enregistrement) (chemin du groupe de périphériques) [...]

Retire l'association des groupes de périphériques à une clé d'enregistrement.

(type de périphérique) : type du périphérique d'enregistrement. Les valeurs valides sont `server` et `workstation`.

Accepte l'option suivante :

`-f, --folder=[dossier du périphérique]` : chemin du dossier du périphérique relatif au dossier racine du type de périphérique spécifié. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Périphérique est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Périphérique sous le même dossier.

registration-rename (rr) (chemin de l'objet Enregistrement) (nouveau nom)

Renomme un objet Enregistrement.

registration-update-key (ruk) [options] (type de périphérique) (clé d'enregistrement)

Met à jour une clé d'enregistrement.

Accepte les options suivantes :

`-f, --devicefolder=[dossier du périphérique]` : chemin du dossier du périphérique relatif au dossier racine du type de périphérique spécifié. Les périphériques d'enregistrement sont placés dans ce dossier.

`--desc=[description]` : description de la clé d'enregistrement.

`--site=[emplacement]` : l'emplacement où se trouvent les périphériques. Ces informations relatives au site sont ajoutées aux périphériques d'enregistrement.

`--dept=[département]` : service dans lequel les périphériques sont utilisés. Ces informations relatives au service sont ajoutées aux périphériques d'enregistrement.

`--loc=[emplacement]` : emplacement physique des périphériques. Ces informations relatives à l'emplacement sont ajoutées aux périphériques d'enregistrement.

`--limit=[limite]` : nombre de fois où cette clé peut être utilisée pour enregistrer des périphériques.

`--unlimited` : la clé peut être utilisée sans limite pour enregistrer les périphériques.

Commande de rapport

Ces commandes sont utilisées pour travailler avec des rapports. Les commandes de rapport commencent par `report-` dans leur forme longue ou par les lettres `rp` dans leur forme courte.

Remarque : les commandes de rapport ne sont applicables qu'aux rapports contenus dans les dossiers Rapports personnalisés et Rapports prédéfinis. Les commandes de rapport n'ont aucun effet sur les rapports qui se trouvent dans le dossier Favoris.

report-add-user (rpau) (nom d'utilisateur)

Ajoute un nouveau compte utilisateur sur le serveur ZENworks Reporting Server.

(nom d'utilisateur) : le nom de l'utilisateur à ajouter au serveur ZENworks Reporting Server.

report-copy (rpc) [options] (nom du rapport) (dossier du rapport) (type de rapport)

Copie un rapport.

(dossier du rapport) : chemin d'accès au dossier contenant le rapport.

(type de rapport) : type du rapport.

Accepte les options suivantes :

-n, --new-name=[nouveau nom] : nouveau nom du rapport copié.

-d, --destination-folder=[dossier de destination] : dossier dans lequel le rapport doit être copié.
Si cette option n'est pas spécifiée, une copie du rapport est créée dans le même dossier.

report-custom-folder-create (rpcfc) (nom du dossier)

Crée un nouveau sous-dossier au sein du dossier `custom-reports`. Si vous ne spécifiez ni le nom du sous-dossier ni le chemin du dossier et que le dossier `custom-reports` n'existe pas, seule l'opération de création du dossier `custom-reports` est effectuée.

(nom du dossier) : nom du dossier ou chemin complet du dossier à créer.

Exemple d'utilisation : pour créer un dossier avec le nom `c` dans le dossier `customer-folders/a/b`, saisissez `zman rpcfc a/b/c`. Si aucun des deux dossiers `a` et `b` n'existe, cette commande les crée dans le dossier `customer-folders` conformément au chemin spécifié.

report-delete-definition (rpdd) (nom du rapport) (dossier du rapport) (type de rapport)

Supprime la définition du rapport lorsque le type et l'emplacement du rapport sont spécifiés.

(dossier du rapport) : chemin d'accès au dossier contenant le rapport.

(type de rapport) : type du rapport.

report-delete-definition-by-id (rpddbi) (ID du rapport)

Supprime la définition du rapport lorsque l'ID du rapport est spécifié.

report-delete-from-history (rpdfh) [options] (nom du rapport) (dossier du rapport) (type de rapport)

Supprime les instances de rapport de l'historique lorsque le type et l'emplacement du rapport sont spécifiés

(dossier du rapport) : chemin d'accès au dossier contenant le rapport.

(type de rapport) : type du rapport.

Accepte les options suivantes :

-s, --start-time=[heure de début] : filtre sur les instances du rapport générées après une heure donnée. Indiquez la date et l'heure au format AAAA-MM-JJ HH:MM entre guillemets doubles.

-e, --end-time=[heure de fin] : filtre sur les instances du rapport générées avant une heure donnée. Indiquez la date et l'heure au format AAAA-MM-JJ HH:MM entre guillemets doubles.

report-delete-from-history-by-instance (rpdfhbi) (ID de l'instance du rapport)

Supprime l'instance de rapport de l'historique lorsque l'ID de l'instance du rapport est spécifié.

report-deploy (rpd) (chemin du fichier) (dossier cible) [type de rapport]

Déploie les rapports sur le serveur ZENworks Reporting Server.

Les rapports sont créés sur ZENworks Reporting Server et portent le même nom.

(dossier de destination) : dossier vers lequel le rapport doit être déployé.

[type de rapport] : filtre sur le type des rapports à déployer lorsqu'un dossier contenant des fichiers de rapport est spécifié. Par exemple, si vous spécifiez `WID` en tant que type du fichier de rapport, alors seuls les documents Web Intelligence du dossier sont déployés.

report-folders-sync (rpfs)

Synchronise les dossiers de rapports du serveur ZENworks Reporting Server avec ZENworks.

**report-generate-now (rpgn) [options] (nom du rapport) (dossier du rapport)
(type de rapport) (type de format) (destination du rapport)**

Génère un rapport dans le format de fichier spécifié.

(dossier du rapport) : chemin d'accès au dossier contenant le rapport.

(type de rapport) : type du rapport.

(type de format) : format dans lequel le rapport doit être exporté dans le fichier. Les valeurs valides du type de rapport `WID` sont `EXCEL`, `WEBI` ou `PDF`.

(destination du rapport) : destination du rapport exporté. Les valeurs valides sont `BO`, `SMTP` et `UNMANAGED_DISK`.

Accepte les options suivantes :

- s, --senderAddress=[adresse électronique de l'expéditeur] : l'adresse électronique à partir de laquelle le rapport doit être expédié. Cette option doit être indiquée si la destination du rapport est `SMTP`.
- f, --file=[chemin d'accès au fichier] : chemin d'accès au fichier vers lequel le rapport doit être exporté. Cette option doit être indiquée si la destination du rapport est `UNMANAGED_DISK`.
- u, --username=[nom d'utilisateur] : nom d'utilisateur donnant accès au fichier de destination s'il se trouve dans un emplacement partagé. Cette option doit être indiquée si la destination du rapport est `UNMANAGED_DISK`.
- p, --password=[mot de passe] : mot de passe donnant accès au fichier de destination s'il se trouve dans un emplacement partagé. Cette option doit être indiquée si la destination du rapport est `UNMANAGED_DISK`.

**report-instance-export (rpie) [options] (nom du rapport) (dossier du rapport)
(type de rapport) (dossier de destination) (format d'exportation)**

Exporte les instances d'un rapport dans le format spécifié.

(dossier du rapport) : chemin d'accès au dossier contenant le rapport.

(type de rapport) : type du rapport.

(dossier de destination) : chemin d'accès au dossier dans lequel les fichiers d'instance du rapport exporté doivent être enregistrés. Le nom du fichier exporté a le format *nom-du-rapport_ID-de-l'instance-du-rapport.type-de-fichier*.

(format d'exportation) : format dans lequel le rapport doit être exporté. La valeur valide est `HTML`.

Accepte les options suivantes :

- s, --start-time=[heure de début] : filtre sur les instances du rapport générées après une heure donnée. Indiquez la date et l'heure au format AAAA-MM-JJ HH:MM entre guillemets doubles.
- e, --end-time=[heure de fin] : filtre sur les instances du rapport générées avant une heure donnée. Indiquez la date et l'heure au format AAAA-MM-JJ HH:MM entre guillemets doubles.
- i, --instance-id=[id d'instance de rapport][...] : affiche l'ID des instances de rapport à exporter. Si cette option n'est pas spécifiée, toutes les instances du rapport sont exportées. Si les options --start-time ou --end-time sont spécifiées, les instances de rapport générées au cours de l'intervalle de temps spécifié sont exportées.

report-list (rpl) [options] (type de rapport)

Répertorie les rapports.

(type de rapport) : type du rapport.

Accepte les options suivantes :

- r, --recursive : répertorie les résultats de façon récurrente, y compris les sous-dossiers. Si cette option n'est pas spécifiée, le contenu des sous-dossiers n'est pas répertorié.
- n, --namefilter=[nom du rapport] : nom du rapport.
- f, --folder=[dossier] : répertorie le contenu du dossier spécifié. Si cette option n'est pas spécifiée, le contenu du dossier racine apparaît.

report-list-history (rplh) [options] (nom du rapport) (dossier du rapport) (type de rapport)

Répertorie les instances du rapport de l'historique.

(dossier du rapport) : chemin d'accès au dossier contenant le rapport.

(type de rapport) : type du rapport.

Accepte les options suivantes :

- s, --start-time=[heure de début] : filtre sur les instances du rapport générées après une heure donnée. Indiquez la date et l'heure au format AAAA-MM-JJ HH:MM entre guillemets doubles.
- e, --end-time=[heure de fin] : filtre sur les instances du rapport générées avant une heure donnée. Indiquez la date et l'heure au format AAAA-MM-JJ HH:MM entre guillemets doubles.

report-load (rpld) {dossier source}

Charge tous les rapports, les droits de création de rapport et les détails de propriété à partir du dossier spécifié vers le dossier `Rapports personnalisés` sur le serveur local de création de rapports ZENworks.

(dossier source) : emplacement du dossier depuis lequel tous les rapports et les droits de création de rapport doivent être chargés. Par défaut, il s'agit du dossier actuel.

report-move (rpmv) (nom du rapport) (dossier du rapport) (type de rapport) (dossier de destination)

Déplace un rapport vers un dossier différent.

(dossier du rapport) : chemin d'accès au dossier contenant le rapport.

(type de rapport) : type du rapport.

(dossier de destination) : dossier vers lequel le rapport doit être déplacé.

report-save (rpsv) (dossier cible)

Enregistre les rapports, les droits de création de rapport et les détails de propriété à partir du serveur local de création de rapports ZENworks vers le dossier spécifié. Les droits de création de rapport sont enregistrés dans le fichier `rights.xml` du dossier spécifié. Les détails de propriété des objets tels que les dossiers ou rapports créés dans ZENworks Reporting Server InfoView, sont enregistrés dans le fichier `ownership.xml` du dossier spécifié.

Le fichier `rights.xml` n'est créé que s'il existe des administrateurs dans la zone de gestion. Le fichier `ownership.xml` n'est créé que s'il existe des objets créés par des administrateurs dans ZENworks Reporting Server InfoView.

(dossier cible) : emplacement du dossier dans lequel les rapports et les droits de création de rapport doivent être enregistrés. Par défaut, les rapports et les droits de création de rapport sont enregistrés dans le dossier actuel.

Important : la commande `Report-save (rpsv)` enregistre uniquement les rapports contenus dans le dossier `Rapports personnalisés`. Afin d'enregistrer les rapports qui se situent dans le dossier `Favorites`, copiez ces rapports vers le dossier `Custom Reports` et exécutez la commande `rpsv`.

report-schedule (rps) (nom du rapport) (dossier du rapport) (type de rapport) (destination du rapport)

Programme l'exécution immédiate d'un rapport.

(dossier du rapport) : chemin d'accès au dossier contenant le rapport.

(type de rapport) : type du rapport.

(destination du rapport) : destination du rapport programmé. Les valeurs valides sont `INBOX` et `BO`.

report-view (rpv) (ID du rapport) (-s|--schedule) (-q|--sql)

Affiche la planification et la requête SQL du rapport.

(-s|--schedule) : liste la planification du rapport.

(-q|--sql) : répertorie la requête SQL du rapport.

report-view-settings (rpvs) (-e|--email)

Affiche les paramètres du rapport accompagnés des informations sur les notifications par message électronique le concernant.

(-e|--email) : informations sur les notifications par message électronique du rapport.

Commandes de rôle

Ces commandes permettent de créer et de gérer des rôles pour l'administration basée sur les droits des comptes administrateur. Les commandes de rôle commencent par `role-` dans leur forme longue ou par `rl` dans leur forme courte.

role-add-admins (rlaa) [options] [nom du rôle] [nom de l'administrateur ZENworks] [...] [catégorie de droits] [chemin de l'objet] [...]

Assigne un rôle à un ou plusieurs administrateurs ZENworks et associe les catégories de droits d'un rôle à d'autres contextes d'objets.

[catégorie de droits] : nom de la catégorie au sein de laquelle les droits sont regroupés. Pour afficher la liste des catégories, exécutez la commande `zman role-rights-set --help | more`.

[chemin de l'objet] [...] : chemin complet de l'objet ZENworks qui commence par une barre oblique (/) et sur lequel les droits regroupés dans une catégorie doivent être appliqués. Pour afficher les dossiers racines des types d'objets pouvant être associés à une catégorie de droits, exécutez la commande `zman role-add-admins --Help | more`.

Accepte les options suivantes :

- f, --folder=[nom du dossier] : chemin d'accès complet à un dossier. Si cette option est spécifiée, le chemin des objets est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci est utile si vous voulez spécifier plusieurs objets sous le même dossier.
- H, --Help : affiche une aide détaillée sur les catégories de droits disponibles ainsi que sur les dossiers racines des types d'objets dans lesquels les droits peuvent être appliqués.

role-create (rlc) (nom du rôle)

Crée un rôle d'administrateur ZENworks.

role-delete (rld) (nom du rôle) [...]

Renomme un rôle d'administrateur ZENworks.

(nom du rôle) [...] : nom des rôles. Le caractère générique * peut être utilisé dans les noms d'objet s'il est entre parenthèses. Soyez vigilant lorsque vous utilisez des caractères génériques pour supprimer des objets.

role-list (rll) [options]

Liste tous les rôles d'administrateur ZENworks.

Accepte les options suivantes :

- n, --namefilter=[chaîne de filtre] : affiche les résultats qui correspondent au nom spécifié. Les caractères génériques * et ? peuvent être utilisés s'ils sont entre guillemets.
- N, --name-only : affiche uniquement le nom du rôle.
- T, --name-and-type : affiche uniquement le nom du rôle et les types de privilège.
- l, --longnames : affiche le nom des droits. C'est la forme abrégée des noms de droit qui s'affiche par défaut.

role-list-admins (rlla) [nom du rôle]

Liste les administrateurs ZENworks possédant le rôle spécifié ainsi que les contextes associés avec les catégories de droits de ce rôle.

role-remove-admins (rlra) [options] (nom du rôle) (nom de l'administrateur ZENworks) [...] [catégorie des droits] [chemin de l'objet] [...]

Supprime l'assignation d'un rôle à un ou plusieurs administrateurs ZENworks ou supprime l'association des catégories de droits à des contextes d'objets.

[catégorie de droits] : nom de la catégorie au sein de laquelle les droits sont regroupés. Pour afficher la liste des catégories, exécutez la commande `zman role-rights-set --help | more`.

[chemin de l'objet] [...] : chemin complet de l'objet ZENworks qui commence par / et sur lequel les droits regroupés dans une catégorie doivent être appliqués. Pour afficher les dossiers racines des types d'objets pouvant être associés à une catégorie de droits, exécutez la commande `zman role-add-admins --Help | more`.

Accepte l'option suivante :

`-f, --folder=[nom du dossier]` : chemin d'accès complet à un dossier. Si cette option est spécifiée, le chemin des objets est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci est utile si vous voulez spécifier plusieurs objets sous le même dossier.

role-rename (rlr) (nom du rôle) (nouveau nom)

Renomme un rôle d'administrateur ZENworks.

role-rights-delete (rlrd) (nom du rôle) [catégorie de droits]

Supprime des droits assignés à un rôle d'administrateur ZENworks.

[catégorie de droits] : nom de la catégorie au sein de laquelle les droits sont regroupés. Pour afficher la liste des catégories, exécutez la commande `zman role-rights-set --Help | more`.

role-rights-info (rlri) [options] (nom du rôle)

Affiche les droits assignés à un rôle d'administrateur ZENworks.

Accepte les options suivantes :

`-c, --category=[catégorie de droits]` : nom de la catégorie au sein de laquelle les droits sont regroupés. Pour afficher la liste des catégories, exécutez la commande `zman role-rights-set --Help | more`.

`-l, --longnames` : affiche le nom des droits. C'est la forme abrégée des noms de droit qui s'affiche par défaut.

role-rights-set (rlrs) [options] [nom du rôle] [catégorie de droits]

Autorise ou refuse des droits à un rôle d'administrateur ZENworks.

[catégorie de droits] : nom de la catégorie au sein de laquelle les droits sont regroupés. Pour afficher la liste des catégories, exécutez la commande `zman role-rights-set --Help | more`.

Accepte les options suivantes :

`-a, --allow=[right][...]` : liste de noms entiers ou abrégés des droits à assigner, séparés par des virgules. Pour afficher les droits de chaque catégorie, exécutez la commande `zman role-rights-set --Help | more`.

`-A, --allow-all` : autorise tous les droits de la catégorie.

`-d, --deny=[right][...]` : liste des noms entiers ou abrégés des droits à supprimer, séparés par des virgules. Pour afficher les droits de chaque catégorie, exécutez la commande `zman role-rights-set --Help | more`.

`-D, --deny-all` : refuse tous les droits de la catégorie.

- u, --unset=[droit][...] : liste au format CSV des noms longs ou courts des droits à annuler. Pour afficher les droits de chaque catégorie, exécutez la commande `zman role-rights-set --Help | more`.
- H, --Help : affiche une aide détaillée sur les catégories de droits disponibles, ainsi que les noms entiers et abrégés des droits au sein de chaque catégorie. Si un nom de catégorie est spécifié, une aide est fournie au sujet des droits de cette catégorie.

Commandes d'un jeu de règles

Ces commandes permettent de créer et de modifier des jeux de règles d'enregistrement. Les jeux de règles sont appliqués aux nouveaux périphériques qui s'enregistrent sur le serveur ZENworks sans présenter de clé d'enregistrement. Les commandes nécessitent qu'un type de périphérique soit spécifié. La commande détermine ensuite les types de dossier et de groupe de périphériques associés à l'ensemble de règles, ce qui permet alors de déterminer le type des périphériques d'enregistrement. Les commandes des ensembles de règles commencent par `ruleset-` dans leur forme longue ou par les lettres `rs` dans leur forme courte.

Toutes les commandes ci-dessous acceptent les drapeaux d'option énumérés dans la section **Options globales**. Elles acceptent en outre des options individuelles, telles qu'énumérées avec chaque commande.

ruleset-add-device-groups (rsadg) [options] (type de périphérique) (nom ou position) (chemin du groupe de périphériques) [...]

Ajoute l'appartenance aux groupes de périphériques spécifiés pour les périphériques importés à l'aide de l'ensemble de règles spécifié.

(type de périphérique) : type du périphérique d'enregistrement. Les valeurs valides sont `server` et `workstation`.

Accepte l'option suivante :

- f, --folder=[dossier du périphérique] : chemin du dossier du périphérique relatif au dossier racine du type de périphérique spécifié. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Périphérique est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Périphérique sous le même dossier.

ruleset-add-rule (rsar) (nom ou position) (fichier de règles)

Ajoute une règle à un jeu de règles.

(fichier de règles) : chemin du fichier contenant les règles à ajouter au jeu de règles. Pour qu'un ensemble de règles puisse être appliqué à un périphérique, toutes les conditions définies par chacune de ses règles doivent être vérifiées. Pour qu'un ensemble de règles puisse être appliqué, chacune de ses règles doit être évaluée comme `True`. Une règle a le format suivant :

Valeur de l'opérateur d'attribut NOT

NOT est utilisé pour indiquer la négation d'une règle et est facultatif. Cet opérateur doit toujours être spécifié avant l'attribut.

attribute : les attributs valides sont `GUID`, `DeviceType`, `OS`, `HostName`, `IPAddress`, `CPU`, `DNS` et `Language`.

operator : les opérateurs sont Contains, StartsWith, EndsWith et Equals.

value : le format et le contenu de la valeur sont déterminés par l'attribut. Pour obtenir un exemple, reportez-vous au fichier `AddRulesToRuleSet.txt` situé dans `/opt/novell/zenworks/share/zman/samples/rulesets` sur les serveurs Linux ou dans `Installation_directory:\Novell\Zenworks\share\zman\samples\ rulesets` sur les serveurs Windows.

ruleset-create (rsc) [options] (type de périphérique) (nom du jeu de règles) (fichier de règles) [position]

Crée un jeu de règles à appliquer lors de l'enregistrement d'un périphérique sans clé d'enregistrement.

(type de périphérique) : type du périphérique d'enregistrement. Les valeurs valides sont `server` et `workstation`.

(fichier de règles) : chemin du fichier contenant les règles à ajouter. Pour connaître le format du contenu du fichier, reportez-vous à la commande `ruleset-add-rule`.

Accepte les options suivantes :

- f, --devicefolder=[dossier du périphérique] : chemin du dossier du périphérique relatif au dossier racine du type de périphérique spécifié. Les périphériques d'enregistrement sont placés dans ce dossier.
- g, --devicegroup=[chemin du groupe de périphériques][...] : liste des chemins des groupes de périphériques, séparés par des virgules. Les chemins indiqués doivent être relatifs au dossier racine du type de périphérique spécifié. Un périphérique enregistré devient un membre de ces groupes de périphériques.
- desc=[description] : description du jeu de règles.
- site=[emplacement] : l'emplacement où se trouvent les périphériques. Ces informations relatives au site sont ajoutées aux périphériques d'enregistrement.
- dept=[département] : service dans lequel les périphériques sont utilisés. Ces informations relatives au service sont ajoutées aux périphériques d'enregistrement.
- loc=[emplacement] : emplacement physique des périphériques. Ces informations relatives à l'emplacement sont ajoutées aux périphériques d'enregistrement.

ruleset-delete (rsd) (nom ou position)

Supprime un jeu de règles.

ruleset-info (rsi) (nom ou position)

Affiche des informations détaillées sur un ensemble de règles.

ruleset-list (rsl)

Répertorie tous les jeux de règles.

ruleset-list-device-groups (rsldg) (nom ou position)

Répertorie les groupes de périphériques associés à un ensemble de règles.

ruleset-move (rsmv) (nom ou position) (nouvelle position)

Change la position d'un jeu de règles.

ruleset-remove-device-groups (rsrdg) [options] (type de périphérique) (nom ou position) (chemin du groupe de périphériques) [...]

Retire l'association des groupes de périphériques à un ensemble de règles.

(type de périphérique) : type du périphérique d'enregistrement. Les valeurs valides sont `server` et `workstation`.

Accepte l'option suivante :

`-f, --folder=[dossier du périphérique]` : chemin du dossier du périphérique relatif au dossier racine du type de périphérique spécifié. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Périphérique est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Périphérique sous le même dossier.

ruleset-remove-rule (rsrr) (nom ou position) (position de la règle)

Supprime une règle d'un jeu de règles.

ruleset-rename (rsr) (nom ou position) (nouveau nom)

Renomme un jeu de règles.

ruleset-update (rsu) [options] (type de périphérique) (nom ou position)

Met à jour un jeu de règles.

Accepte les options suivantes :

`-f, --devicefolder=[dossier du périphérique]` : chemin du dossier du périphérique relatif au dossier racine du type de périphérique spécifié. Les périphériques d'enregistrement sont placés dans ce dossier.

`--desc=[description]` : description du jeu de règles.

`--site=[emplacement]` : l'emplacement où se trouvent les périphériques. Ces informations relatives au site sont ajoutées aux périphériques d'enregistrement.

`-dept=[département]` : service dans lequel les périphériques sont utilisés. Ces informations relatives au service sont ajoutées aux périphériques d'enregistrement.

`--loc=[emplacement]` : emplacement physique des périphériques. Ces informations relatives à l'emplacement sont ajoutées aux périphériques d'enregistrement.

Commandes de satellite

Ces commandes permettent d'afficher, de créer et de supprimer des satellites. Les satellites ont deux rôles possibles : un Collecte et Contenu. Les commandes de satellite commencent par `satellite-server-` dans leur forme longue ou par `ss` dans leur forme abrégée.

satellite-server-add-imagingrole (ssaimg) (périphérique géré) [-p|--proxydhcp=Service ProxyDHCP]

Confère au périphérique géré un statut de satellite doté du rôle de serveur de création d'image. Si le périphérique géré fonctionne déjà en tant que satellite, cette commande lui ajoute le rôle de serveur de création d'image.

(périphérique géré) : chemin du périphérique géré relatif au dossier `/Devices/Workstations`.

`-p, --proxydhcp=<Service ProxyDHCP>` : démarre ou arrête le service proxy DHCP. Les valeurs valides sont `start` et `stop`.

satellite-server-create (ssc) (périphérique géré) ((rôle), (rôle), ... (rôle)) [serveur primaire parent] [port du serveur satellite] [--force-port-change] [--force-parent-change]

Permet de configurer un rôle de satellite.

Accepte les options suivantes :

(périphérique géré) : nom complet du périphérique géré à créer en tant que satellite.

(rôle) : rôles de satellite à ajouter au périphérique géré.

[serveur primaire parent] : nom complet du serveur primaire vers lequel le satellite transfère en amont ses données de collecte ou à partir duquel il obtient son contenu. Ce champ est facultatif si le périphérique géré est déjà un satellite.

[port du serveur satellite] : port que doit utiliser le satellite pour écouter les requêtes de transfert en amont de collecte ou pour obtenir du contenu du serveur primaire parent. S'il n'est pas spécifié, le port 80 est utilisé.

[--force-port-change] : si le périphérique géré fonctionne déjà en tant que satellite, cette option permet de modifier le port sur lequel tous les composants de satellite de ce périphérique écoutent pour les requêtes ou pour obtenir du contenu.

[--force-parent-change] : si le périphérique géré fonctionne déjà en tant que satellite, cette option permet de changer le serveur primaire parent de tous les composants de satellite sur le périphérique.

satellite-server-delete (ssd) (périphérique géré) [(rôle), (rôle), ... (rôle)]

Permet de supprimer des rôles de satellite du périphérique.

Accepte les options suivantes :

(périphérique géré) : nom complet du périphérique géré à partir duquel supprimer les rôles de satellite.

[rôle] : rôles de satellite à supprimer du périphérique. Si aucun rôle n'est spécifié, tous les rôles de satellite sont supprimés du périphérique.

satellite-server-edit-imagingrole (sseimg) (périphérique géré) (Action sur le service ProxyDHCP)

Démarre ou arrête le service proxy DHCP du satellite de création d'image.

(périphérique géré) : chemin du périphérique géré relatif au dossier /Devices/Workstations. Le périphérique spécifié doit être un satellite doté du rôle de création d'image.

(Action sur le service ProxyDHCP) : démarre ou arrête le service proxy DHCP. Les valeurs valides sont `start` et `stop`.

satellite-server-list-imagingervers (sslimg)

Liste les satellites dotés du rôle de création d'image.

satellite-server-list-roles (sslr) [périphérique géré]

Liste les rôles de satellite préalablement définis.

Accepte l'option suivante :

[périphérique géré] : nom complet du périphérique géré pour lequel établir une liste des rôles de satellite. Si cette option n'est pas spécifiée, tous les rôles de satellite disponibles sont affichés.

Satellite-server-list-servers (ssls)

Liste les satellites et leurs rôles.

satellite-server-remove-imagingrole (ssrimg) (périphérique géré) [-r|--removeImageFiles]

Supprime le rôle de serveur satellite de création d'image du périphérique géré.

(périphérique géré) : chemin du périphérique géré relatif au dossier /Devices/Workstations.
Le périphérique spécifié doit être un satellite doté du rôle de création d'image.

-r, --removeImageFiles : supprime les fichiers d'image depuis le périphérique spécifié.

Commandes de serveur

Ces commandes permettent de gérer les serveurs. Les commandes de serveur commencent par **server-** dans leur forme longue ou par la lettre **s** dans leur forme courte.

Toutes les commandes ci-dessous acceptent les drapeaux d'option énumérés dans la section **Options globales**. Elles acceptent en outre des options individuelles, telles qu'énumérées avec chaque commande.

server-add-bundle (sab) [options] (chemin d'accès à l'objet Serveur) (ensemble ou groupe d'ensembles) [...]

Assigne des ensembles à un objet Serveur.

Accepte les options suivantes :

-f, --folder=[dossier d'ensembles] : chemin d'accès au dossier d'ensembles relatif à /Bundles. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Ensemble est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Ensemble sous le même dossier.

-I, --icon-location=[fichier XML d'emplacement d'application] : fichier XML qui contient les emplacements où placer l'icône de l'application d'ensembles. Pour le format de fichier XML, reportez-vous au fichier `IconLocation.xml` situé dans /opt/novell/zenworks/share/zman/samples/bundles sur un serveur Linux ou dans
Répertoire_Installation:\Novell\Zenworks\share\zman\samples\bundles sur un serveur Windows.

-d, --distribution-schedule=[fichier XML de programme de distribution] : fichier XML qui contient le programme de distribution.

-l, --launch-schedule=[fichier XML de programme de lancement] : fichier XML qui contient le programme de lancement.

-a, --availability-schedule=[fichier XML de programme de disponibilité] : fichier XML qui contient le programme de disponibilité. Pour les modèles de fichier XML de programme, reportez-vous aux fichiers XML situés dans /opt/novell/zenworks/share/zman/samples/schedules sur un serveur Linux ou dans
Répertoire_Installation:\novell\zenworks\share\zman\samples\schedules sur un serveur Windows.

-i, --install-immediately : installe l'ensemble immédiatement après la distribution. Pour utiliser cette option, vous devez également spécifier le programme de distribution. Les options --distribution-schedule, --distribute-now et --distribute-on-device-refresh permettent de définir le programme de distribution.

-L, --launch-immediately : lance l'ensemble immédiatement après la distribution. Pour utiliser cette option, vous devez également spécifier le programme de distribution. Les options --distribution-schedule, --distribute-now et --distribute-on-device-refresh permettent de définir le programme de distribution.

- n, --distribute-now : définit la distribution immédiate de l'ensemble dans le programme de distribution. Si cette option est spécifiée, les options --distribution-schedule et --distribute-on-device-refresh sont ignorées. Les options --distribute-now, --distribute-on-device-refresh et --distribution-schedule s'excluent mutuellement et servent à définir le programme de distribution. L'option --distribute-now est la première à être prise en considération, suivie des options --distribute-on-device-refresh et --distribution-schedule.
- r, --distribute-on-device-refresh : définit la distribution de l'ensemble lors du rafraîchissement du périphérique dans le programme de distribution. Si cette option est spécifiée, l'option --distribution-schedule est ignorée.
- s, --launch-on-device-refresh : définit le lancement de l'ensemble lors du rafraîchissement du périphérique dans le programme de lancement. Si cette option est spécifiée, l'option --launch-schedule est ignorée.
- w, --wakeup-device-on-distribution : sort le périphérique de veille à l'aide de Wake-On-LAN s'il est arrêté lors de la distribution de l'ensemble. Pour utiliser cette option, vous devez également spécifier le programme de distribution. Les options --distribution-schedule, --distribute-now et --distribute-on-device-refresh permettent de définir le programme de distribution.
- B, --broadcast=[Adresse de diffusion][...] : liste au format CSV des adresses utilisées pour diffuser les paquets magiques Wake-On-LAN. N'utilisez cette option que si vous choisissez de réveiller un périphérique grâce au Wake-On-LAN. Une adresse IP valide représente une valeur adéquate.
- S, --server=[Chemin des objets Serveur primaire ou proxy relatif au dossier /Devices] : liste au format CSV des objets Serveur primaire ou proxy utilisés pour sortir le périphérique de veille. N'utilisez cette option que si vous choisissez de réveiller un périphérique grâce au Wake-On-LAN.
- C, --retries=[Nombre de réessais] : nombre d'envois des paquets magiques Wake-On-LAN vers les périphériques. N'utilisez cette option que si vous choisissez de réveiller un périphérique grâce au Wake-On-LAN. Cette valeur doit être comprise entre 0 et 5. La valeur par défaut est 1.
- T, --timeout=[Intervalle entre deux réessais] : l'intervalle de temps qui s'écoule entre deux réessais. N'utilisez cette option que si vous choisissez de réveiller un périphérique grâce au Wake-On-LAN. Cette valeur doit être comprise entre 2 et 10 (en minutes). La valeur par défaut est 2.

**server-add-policy (sap) [options] (chemin d'accès à l'objet Serveur)
(stratégie ou groupe de stratégies) [...]**

Assigne des stratégies à un objet Serveur.

Accepte les options suivantes :

- c, --conflicts=[ordre de résolution des conflits de stratégie] : détermine la méthode de résolution des conflits de stratégie. Les valeurs valides sont `userlast` ou 1, `devicelast` ou 2, `deviceonly` ou 3, `useronly` ou 4. Dans le cas d'`userlast`, les stratégies associées aux périphériques sont appliquées les premières, puis c'est le tour des stratégies associées aux utilisateurs. Dans le cas de `devicelast`, les stratégies associées aux utilisateurs sont appliquées les premières, puis c'est le tour des stratégies associées aux périphériques. Dans le cas de `deviceonly`, les stratégies associées aux utilisateurs sont ignorées. Dans le cas d'`useronly`, les stratégies associées aux périphériques sont ignorées. Si cette option n'est pas spécifiée, `userlast` est considéré comme la valeur par défaut.

- e, --enforce-now : applique la stratégie immédiatement à tous les périphériques assignés.
- f, --folder=[dossier de stratégies] : chemin d'accès au dossier de stratégies relatif à /Policies.
Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Stratégie est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Stratégie sous le même dossier.

server-delete (sd) [options] (chemin d'accès à l'objet Serveur) [...]

Supprime un ou plusieurs objets Serveur.

(chemin d'accès à l'objet Serveur) [...] : chemin d'accès aux objets Serveur (serveur, dossier de serveurs ou groupe de serveurs) relatif à /Devices/Servers. Le caractère générique * peut être utilisé dans les noms d'objet s'il est entre parenthèses. Soyez prudent si vous utilisez des caractères génériques pour supprimer des objets.

Accepte les options suivantes :

- r, --recursive : supprime les objets à l'intérieur d'un dossier de façon récurrente.
- f, --folder=[dossier Serveur] : chemin d'accès au dossier Serveur relatif à /Devices/Servers.
Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Serveur est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Serveur sous le même dossier.

server-folder-create (sfc) [options] [nom du dossier] [dossier parent]

Crée un nouveau dossier destiné à contenir les serveurs.

Accepte l'option suivante :

- desc=[description] : description du dossier.

**server-group-add (sga) [options] (chemin d'accès au groupe de serveurs)
[chemin d'accès au serveur] [...]**

Ajoute des serveurs à un groupe de serveurs.

Accepte l'option suivante :

- f, --folder=[dossier de serveurs] : chemin d'accès au dossier de serveurs relatif à /Devices/Servers. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Serveur est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Serveur sous le même dossier.

server-group-create (sgc) [options] [nom du groupe] [dossier parent]

Crée un groupe de serveurs et y ajoute des membres.

Accepte les options suivantes :

- desc=[description] : description du groupe.
- m, --members=[chemin d'accès au serveur][...] : chemin d'accès aux serveurs relatif à /Devices/Servers.
- f, --folder=[dossier de serveurs] : chemin d'accès au dossier de serveurs relatif à /Devices/Servers. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Serveur est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Serveur sous le même dossier.

server-group-members (sgm) [options] (chemin d'accès au groupe de serveurs)

Répertorie les membres d'un groupe de serveurs ou d'un groupe de serveurs dynamique.

Accepte l'option suivante :

-s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre des résultats à afficher simultanément.

server-group-remove (sgr) [options] (chemin d'accès au groupe de serveurs)
[chemin d'accès au serveur] [...]

Supprime des serveurs d'un groupe de serveurs.

Accepte l'option suivante :

-f, --folder=[dossier de serveurs] : chemin d'accès au dossier de serveurs relatif à `/Devices/Servers`. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Serveur est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Serveur sous le même dossier.

server-info (si) (chemin d'accès au serveur)

Répertorie les informations détaillées sur un serveur.

server-list (sl) [options] [dossier]

Répertorie les objets Serveur.

Accepte les options suivantes :

-r, --recursive : répertorie les résultats de façon récurrente, y compris les sous-dossiers. Si cette option n'est pas spécifiée, le contenu des sous-dossiers n'est pas répertorié.

-n, --namefilter=[chaîne de filtre] : affiche les résultats correspondant au nom indiqué. Les caractères génériques `*` et `?` peuvent être utilisés s'ils sont entre guillemets.

-t, --typefilter=[filtre de type][...] : affiche les résultats correspondant à la liste des types d'objet spécifiés, séparés par des virgules. Les valeurs valides sont `device`, `group` et `folder`.

-c, --count : affiche le nombre de résultats.

-s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.

-f, --flagfilter=[filtre de drapeau][...] : affiche les résultats qui correspondent à la liste au format CSV des drapeaux spécifiés. Les valeurs valides sont `retired` et `notretired`.

server-list-bundles (slb) [options] (chemin d'accès à l'objet Serveur)

Répertorie les ensembles assignés à un objet Serveur.

Accepte les options suivantes :

-a, --all : répertorie les ensembles effectifs et non effectifs.

-e, --effective : répertorie uniquement les ensembles effectifs.

-s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.

server-list-groups (slg) [options] (chemin d'accès au serveur)

Répertorie les groupes dont le serveur donné est membre.

Accepte l'option suivante :

-s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre des résultats à afficher simultanément.

server-list-policies (slp) [options] (chemin d'accès à l'objet Serveur)

Répertorie les stratégies assignées à un objet Serveur.

Accepte les options suivantes :

- a, --all : répertorie les stratégies effectives et non effectives.
- e, --effective : répertorie les stratégies effectives uniquement.
- s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.

server-move (smv) (chemin d'accès à l'objet Serveur) [chemin d'accès au dossier de destination]

Déplace un objet Serveur vers un dossier différent.

server-refresh (srf) [options] (chemin d'accès à l'objet Serveur) [...]

Rafraîchit l'agent adaptatif ZENworks dans les serveurs.

Accepte l'option suivante :

- f, -folder=[dossier de serveurs] : chemin d'accès au dossier d'un serveur relatif à /Devices/Servers. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Serveur est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Serveur sous le même dossier.

server-remove-bundle (srb) [options] (chemin d'accès à l'objet Serveur) (ensemble ou groupe d'ensembles) [...]

Supprime des ensembles assignés à un objet Serveur.

Accepte l'option suivante :

- f, -folder=[dossier d'ensembles] : chemin d'accès au dossier d'ensembles relatif à /Bundles. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Ensemble est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Ensemble sous le même dossier.

server-remove-policy (srp) [options] (chemin d'accès à l'objet Serveur) (stratégie ou groupe de stratégies) [...]

Supprime des stratégies assignées à un objet Serveur.

Accepte l'option suivante :

- f, -folder=[dossier de stratégies] : chemin d'accès au dossier d'une stratégie relatif à /Policies. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Stratégie est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci vous aide à spécifier plusieurs objets Stratégie sous le même dossier.

server-rename (sr) (chemin d'accès à l'objet Serveur) (nouveau nom)

Renomme un objet Serveur.

server-reorder-bundles (srob) (chemin d'accès à l'objet Serveur) (position actuelle) (nouvelle position)

Change l'ordre des ensembles assignés à un serveur. Utilisez la commande `server-list-bundles` pour obtenir l'ordre des ensembles assignés.

server-reorder-policies (srop) (chemin d'accès à l'objet Serveur) (position actuelle) (nouvelle position)

Modifie l'ordre des stratégies assignées à un serveur. Utilisez la commande `server-list-policies` pour obtenir l'ordre des stratégies assignées.

server-retval (sret) (chemin de l'objet Serveur)

Retire le serveur sélectionné de votre système ZENworks au prochain rafraîchissement. Le retrait d'un périphérique est différent de la suppression d'un périphérique. Lorsque vous retirez un périphérique, son GUID est conservé (ce qui n'est pas le cas lorsque vous supprimez un périphérique puisque, alors, le GUID est également supprimé). En conséquence, toutes les informations d'inventaire sont conservées et accessibles, tandis que l'ensemble des assignations de stratégies et d'ensembles sont supprimées. Si, par la suite, vous réactivez le périphérique, ses assignations sont restaurées.

Accepte l'option suivante :

-i, --immediate : force le rafraîchissement d'un périphérique

server-statistics (sst) (chemin d'accès au serveur)

Affiche des statistiques concernant l'utilisation du serveur ZENworks.

server-unretval (suret) (chemin de l'objet Serveur)

Réactive le serveur sélectionné lors du prochain rafraîchissement et réapplique toutes les assignations d'ensembles et stratégies dont le périphérique était pourvu.

Accepte l'option suivante :

-i, --immediate : force le rafraîchissement pour annuler immédiatement le retrait du périphérique.

server-view-all-policies-status (svaps) [options] (chemin d'accès au serveur)

Affiche l'état de déploiement avancé des stratégies assignées à un serveur.

Accepte les options suivantes :

--statusfilter=[type d'état][...] : filtre sur l'état de l'événement d'application des stratégies. Les valeurs valides sont S, F et P (Réussite, Échec et En attente). Vous pouvez donner la liste des types d'état séparés par des virgules.

-s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre des résultats à afficher simultanément.

server-wakeup (sw) [options] (chemin d'accès à l'objet Serveur) [...]

Réveille un serveur à l'aide de Wake-On-LAN.

Accepte les options suivantes :

-f, -folder=[dossier de serveurs] : chemin d'accès au dossier de serveurs relatif à /Devices/Servers. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Serveur est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Serveur sous le même dossier.

-b, --broadcast=[Adresse de diffusion][...] : liste au format CSV des adresses utilisées pour diffuser les paquets magiques Wake-On-LAN. N'utilisez cette option que si vous choisissez de réveiller un périphérique grâce au Wake-On-LAN. Une adresse IP valide représente une valeur adéquate.

-s, --server=[Chemin des objets Serveur primaire ou proxy relatif au dossier /Devices] : liste au format CSV des objets Serveur primaire ou proxy utilisés pour sortir le périphérique de veille. N'utilisez cette option que si vous choisissez de réveiller un périphérique grâce au Wake-On-LAN.

- r, --retries=[Nombre de réessais] : nombre d'envois des paquets magiques Wake-On-LAN vers les périphériques. N'utilisez cette option que si vous choisissez de réveiller un périphérique grâce au Wake-On-LAN. Cette valeur doit être comprise entre 0 et 5. La valeur par défaut est 1.
- t, --timeout=[Intervalle entre deux réessais] : l'intervalle de temps qui s'écoule entre deux réessais. N'utilisez cette option que si vous choisissez de réveiller un périphérique grâce au Wake-On-LAN. Cette valeur doit être comprise entre 2 et 10 (en minutes). La valeur par défaut est 2.

Commandes de paramètres

Ces commandes permettent de définir et de modifier des paramètres. Les commandes de paramètres commencent par `settings-` dans leur forme longue ou par la lettre `s` dans leur forme courte.

Toutes les commandes ci-dessous acceptent les drapeaux d'option énumérés dans la section **Options globales**. Elles acceptent en outre des options individuelles, telles qu'énumérées avec chaque commande.

settings-copy (scp) [options] (chemin d'accès au périphérique ou au dossier de périphériques source) (chemin d'accès au périphérique ou au dossier de périphériques de destination) [...]

Copie les paramètres.

(chemin d'accès au périphérique ou au dossier de périphériques source) : chemin d'accès au périphérique ou au dossier de périphériques depuis lequel les paramètres doivent être copiés relatif à `/Devices`.

(chemin d'accès au périphérique ou au dossier de périphériques cible) [...] : chemin d'accès au périphérique ou au dossier de périphériques relatif à `/Devices` et sur lequel les paramètres doivent être copiés.

Accepte l'option suivante :

- n, -names=[nom des paramètres][...] : noms des paramètres à copier du chemin d'accès source. Si cette option n'est pas spécifiée, tous les paramètres définis au chemin d'accès source sont copiés.

settings-export-to-file (setf) [options] (chemin d'accès au fichier XML) [nom des paramètres] [...]

Exporte les données de paramètres (au format XML) vers un fichier. Le fichier XML doit être utilisé comme entrée pour créer ou modifier les paramètres.

(chemin d'accès au fichier XML) : fichier dans lequel les données des paramètres sont stockées au format XML. Si le fichier n'existe pas, il est créé.

[nom des paramètres] [...] : noms des paramètres à exporter. Si cette option n'est pas spécifiée, tous les paramètres sont exportés.

Accepte les options suivantes :

- s, --source=[chemin d'accès au périphérique ou au dossier de périphériques source] : chemin d'accès au périphérique ou au dossier de périphériques à partir duquel les paramètres doivent être exportés, relatif au répertoire `/Devices`. Si cette option n'est pas spécifiée, les paramètres sont exportés à partir de la zone.
- e, --effective : s'ils sont indiqués, les paramètres effectifs sont récupérés ; sinon, seuls les paramètres définis ou remplacés au niveau du chemin d'accès source sont récupérés.

settings-revert (srt) (chemin d'accès au périphérique ou au dossier de périphériques source) (nom des paramètres) [...]

Rétablit les paramètres vers ceux du dossier parent.

(chemin d'accès au périphérique ou au dossier de périphériques source) : chemin d'accès au périphérique ou au dossier de périphériques dont les paramètres doivent être rétablis, relatif à /Devices.

settings-set (ss) (chemin d'accès au fichier XML) [chemin d'accès au périphérique ou au dossier de périphériques de destination] [...]

Définit les paramètres sur différents niveaux.

(chemin d'accès au fichier XML) : fichier XML contenant des informations de paramètres exportées. Utilisez `settings-export-to-file (setf)` pour exporter des informations de paramètres dans un fichier XML. Accepte les options suivantes :

[nom des paramètres] [...] : noms des paramètres à exporter. Si cette option n'est pas spécifiée, tous les paramètres sont exportés.

-s, --source=[chemin d'accès au périphérique ou au dossier de périphériques source] : chemin d'accès au périphérique ou au dossier de périphériques pour lequel des paramètres doivent être définis, relatif à /Devices. Si cette option n'est pas spécifiée, les paramètres sont définis au niveau de la zone.

Commandes de mise à jour du système et de la reconnaissance de produit

Ces commandes servent à gérer les mises à jour du système et les mises à jour de la reconnaissance de produit (PRU) sur ZENworks. Ces commandes commencent par `system-update` dans leur forme longue ou par `su` dans leur forme courte.

system-update-assign (sua) (nom de la mise à jour du système) [chemin d'accès au périphérique] [...] [options]

Assigne les mises à jour système autorisées aux périphériques.

(nom de la mise à jour du système) : nom de la mise à jour du système ou UID.

[chemin d'accès au périphérique] [...] : chemin d'accès au périphérique relatif à /Devices.

Accepte les options suivantes :

-a, --all : assigner tous les périphériques.

system-update-authorize (suaz) (nom de la PRU ou de la mise à jour du système)

Autorise une mise à jour ou une PRU.

(nom de la PRU ou de la mise à jour du système) : nom ou UID de la PRU ou de la mise à jour du système.

system-update-baseline (sub) (nom de la mise à jour du système)

Planifie une tentative pour définir la mise à jour spécifiée en tant que mise à jour de ligne de base.

(nom de la mise à jour du système) : nom de la mise à jour du système ou UID.

system-update-cancel-download (sucd) (nom de la PRU ou de la mise à jour système)

Annule le téléchargement de la PRU ou de la mise à jour du système.

(nom de la PRU ou de la mise à jour du système) : nom ou UID de la PRU ou de la mise à jour du système.

system-update-delete-update (sudu) (nom de la mise à jour système ou du PRU [option])

Supprime la mise à jour du système ou la PRU spécifiée de la zone.

(nom de la PRU ou de la mise à jour du système) : nom ou UID de la PRU ou de la mise à jour du système.

Accepte l'option suivante :

-f, --force : force la suppression de la mise à jour. Utilisez cette commande avec précaution et uniquement si vous êtes sûr que la mise à jour n'est pas dans un état actif.

system-update-download (sud) (nom de la PRU ou de la mise à jour du système)

Télécharge les mises à jour du système ou les PRU les plus récentes.

(nom de la PRU ou de la mise à jour du système) : nom ou UID de la PRU ou de la mise à jour du système.

system-update-import (sui) (chemin de la mise à jour) [nom de la PRU ou de la mise à jour du système]

Importe une PRU ou une mise à jour du système depuis un fichier ZIP ou un annuaire vers la Zone. Une fois que la PRU ou que la mise à jour se trouve dans le système ZENworks, sa gestion est identique à celle des PRU ou des mises à jour en ligne.

(chemin de la mise à jour) : le chemin complet du fichier ZIP ou de l'annuaire contenant la PRU ou la mise à jour.

(nom de la PRU ou de la mise à jour du système) : nom ou UID de la PRU ou de la mise à jour du système.

system-update-list-assign (sula) (chemin d'accès au périphérique) [option]

Liste toutes les mises à jour assignées au périphérique ou au groupe spécifié.

Accepte l'option suivante :

system-update-rebuild-packages (surp) (nom de la mise à jour système)

Reconstruit les paquetages de déploiement sur ce serveur avec le contenu de la mise à jour indiquée.

(nom de la mise à jour du système) : nom de la mise à jour du système ou UID.

system-update-status (sus) (nom de la PRU ou de la mise à jour du système)

Affiche l'état de la PRU ou de la mise à jour du système spécifiée.

(nom de la PRU ou de la mise à jour du système) : nom ou UID de la PRU ou de la mise à jour du système.

system-update-view-available (suva) [options]

Affiche une liste de toutes les mises à jour disponibles ou des PRU publiées sur le serveur de mise à jour ou dans un fichier de mise à jour.

Accepte les options suivantes :

- i, --importFile=[chemin vers le fichier/répertoire d'importation] : chemin complet du fichier d'importation à interroger.
- u, --url=[url du serveur de mise à jour] : url du serveur de mise à jour du système à interroger. L'url est au format : http://nomserveur:[port]/chemin.
- f, --product=[code produit] : le code produit pour lequel l'existence de mises à jour doit être vérifiée (par exemple : zcm, pru).
- v, --version=[version de base du produit] : version de base du produit pour laquelle l'existence de mises à jour doit être vérifiée (par exemple : 10.0, 10.1).

Commandes de l'utilisateur

Ces commandes sont utilisées pour gérer les utilisateurs appartenant aux sources d'utilisateurs configurées dans ZENworks. Les sources d'utilisateurs doivent être configurées à partir d'une source experte LDAP existante, telle qu'e-Directory ou Active Directory. Les commandes utilisateur commencent par `user-` dans leur forme longue ou par la lettre `u` dans leur forme courte.

Toutes les commandes ci-dessous acceptent les drapeaux d'option énumérés dans la section **Options globales**. Elles acceptent en outre des options individuelles, telles qu'énumérées avec chaque commande.

**user-add-bundle (uab) [options] (chemin d'accès à l'objet utilisateur)
(ensemble ou groupe d'ensembles) [...]**

Assigne des ensembles à un objet Utilisateur.

Accepte les options suivantes :

- f, --folder=[dossier d'ensembles] : chemin d'accès au dossier d'ensembles relatif à /Bundles. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Ensemble est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Ensemble sous le même dossier.
- I, --icon-location=[fichier XML d'emplacement d'application] : fichier XML qui contient les emplacements où placer l'icône de l'application d'ensembles. Pour le format de fichier XML, reportez-vous au fichier `IconLocation.xml` situé dans `/opt/novell/zenworks/share/zman/samples/bundles` sur un serveur Linux ou dans `Répertoire_Installation:\novell\Zenworks\share\zman\samples\bundles` sur un serveur Windows.
- d, --distribution-schedule=[fichier XML de programme de distribution] : fichier XML qui contient le programme de distribution.
- l, --launch-schedule=[fichier XML de programme de lancement] : fichier XML qui contient le programme de lancement.
- a, --availability-schedule=[fichier XML de programme de disponibilité] : fichier XML qui contient le programme de disponibilité. Pour les modèles de fichier XML de programme, reportez-vous aux fichiers XML situés dans `/opt/novell/zenworks/share/zman/samples/schedules` sur un serveur Linux ou dans `Répertoire_Installation:\novell\zenworks\share\zman\samples\schedules` sur un serveur Windows.
- i, --install-immediately : installe l'ensemble immédiatement après la distribution. Pour utiliser cette option, vous devez également spécifier le programme de distribution. Les options `--distribution-schedule`, `--distribute-now` et `--distribute-on-device-refresh` permettent de définir le programme de distribution.

- L, --launch-immediately : lance l'ensemble immédiatement après la distribution. Pour utiliser cette option, vous devez également spécifier le programme de distribution. Les options --distribution-schedule, --distribute-now et --distribute-on-device-refresh permettent de définir le programme de distribution.
- n, --distribute-now : définit la distribution immédiate de l'ensemble dans le programme de distribution. Si cette option est spécifiée, les options --distribution-schedule et --distribute-on-device-refresh sont ignorées. Les options --distribute-now, --distribute-on-device-refresh et --distribution-schedule s'excluent mutuellement et servent à définir le programme de distribution. L'option --distribute-now est la première à être prise en considération, suivie des options --distribute-on-device-refresh et --distribution-schedule.
- r, --distribute-on-device-refresh : définit la distribution de l'ensemble lors du rafraîchissement du périphérique dans le programme de distribution. Si cette option est spécifiée, l'option --distribution-schedule est ignorée.
- s, --launch-on-device-refresh : définit le lancement de l'ensemble lors du rafraîchissement du périphérique dans le programme de lancement. Si cette option est spécifiée, l'option --launch-schedule est ignorée.

**user-add-policy (uap) [options] (chemin d'accès à l'objet utilisateur)
(stratégie ou groupe de stratégies) [...]**

Assigne des stratégies à un objet Utilisateur.

Accepte les options suivantes :

- e, -enforce-now : applique la stratégie immédiatement à tous les périphériques assignés.
- f, --folder=[dossier de stratégies] : chemin d'accès au dossier de stratégies relatif à /Policies. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Stratégie est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Stratégie sous le même dossier.

**user-container-create (ucc) (source d'utilisateurs) (conteneur d'utilisateurs)
(nom d'affichage)**

Ajoute un conteneur d'utilisateurs à une source d'utilisateurs configurée dans ZENworks.

(conteneur d'utilisateurs) : le conteneur d'utilisateurs à ajouter au format RDN (Nom distinctif relatif), par rapport au contexte racine de la source LDAP.

(nom d'affichage) : affiche le nom du conteneur d'utilisateurs.

**user-group-add (uga) [options] (Chemin d'accès au groupe d'utilisateurs
ZENworks) (chemin d'accès à l'utilisateur) [...]**

Ajoute des utilisateurs à un groupe d'utilisateurs ZENworks.

Accepte l'option suivante :

- f, --folder=[dossier d'utilisateurs] : chemin d'accès au dossier d'un serveur relatif à /Users. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets utilisateur est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets utilisateur sous le même dossier.

user-group-create (ugc) [options] (nom du groupe)

Crée un groupe d'utilisateurs ZENworks et y ajoute des membres.

Accepte les options suivantes :

- desc=[description] : description du groupe.

-m, --members=[chemin d'accès à l'utilisateur][...] : chemin d'accès aux utilisateurs relatif à /Users.
-f, --folder=[dossier d'utilisateurs] : chemin d'accès à un dossier d'utilisateurs relatif à /Users. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets utilisateur est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets utilisateur sous le même dossier.

user-group-delete (ugd) (chemin d'accès au groupe d'utilisateurs ZENworks) [...]

Supprime un ou plusieurs groupes d'utilisateurs ZENworks.

(chemin d'accès au groupe d'utilisateurs ZENworks) [...] : chemin d'accès au groupe d'utilisateurs ZENworks relatif à /Users/ZENworks User Groups.

user-group-members (ugm) [options] (chemin d'accès au groupe d'utilisateurs)

Répertorie les membres d'un groupe d'utilisateurs ZENworks ou d'un groupe d'utilisateurs de répertoire LDAP.

Accepte l'option suivante :

-s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.

user-group-remove (ugr) [options] (Chemin d'accès au groupe d'utilisateurs ZENworks) (chemin d'accès à l'utilisateur) [...]

Supprime des utilisateurs d'un groupe d'utilisateurs ZENworks.

Accepte l'option suivante :

-f, --folder=[dossier d'utilisateurs] : chemin d'accès au dossier d'un serveur relatif à /Users. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets utilisateur est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets utilisateur sous le même dossier.

user-info (ui) (chemin d'accès à l'utilisateur)

Répertorie les informations détaillées sur un utilisateur.

user-list (ul) [options] [dossier]

Répertorie les objets Utilisateur.

Accepte les options suivantes :

-r, --recursive : répertorie les résultats de façon récurrente, y compris les sous-dossiers. Si cette option n'est pas spécifiée, le contenu des sous-dossiers n'est pas répertorié.

-n, --namefilter=[chaîne de filtre] : affiche les résultats correspondant au nom indiqué. Les caractères génériques * et ? peuvent être utilisés s'ils sont entre guillemets.

-t, --typefilter=[filtre de type][...] : affiche les résultats correspondant à la liste des types d'objet spécifiés, séparés par des virgules. Les valeurs valides sont user, group et folder.

-c, --count : affiche le nombre de résultats.

-s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.

user-list-bundles (ulb) [options] (chemin d'accès à l'objet utilisateur)

Répertorie les ensembles assignés à un objet Utilisateur.

Accepte les options suivantes :

-a, --all : répertorie les ensembles effectifs et non effectifs.

- e, --effective : répertorie uniquement les ensembles effectifs.
- s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.

user-list-groups (ulg) [options] (chemin d'accès à l'utilisateur)

Répertorie les groupes dont l'utilisateur donné est membre.

Accepte l'option suivante :

- s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.

user-list-policies (ulp) [options] (chemin d'accès à l'objet utilisateur)

Répertorie les stratégies assignées à un objet utilisateur.

- a, --all : répertorie les stratégies effectives et non effectives.
- e, --effective : répertorie uniquement les stratégies effectives.
- s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.

user-logged-in-devices (ulid) (chemin d'accès à l'utilisateur)

Affiche les périphériques auxquels un utilisateur est logué.

user-primary-workstation (upws) (chemin utilisateur)

Répertorie le poste de travail principal de l'utilisateur, le nombre de logins et le nombre de minutes pendant lesquelles l'utilisateur a été logué à ce poste de travail.

**user-remove-bundle (urb) [options] (chemin d'accès à l'objet utilisateur)
(ensemble ou groupe d'ensembles) [...]**

Supprime des ensembles assignés à un objet Utilisateur.

Accepte l'option suivante :

- f, -folder=[dossier d'ensembles] : chemin d'accès au dossier d'ensembles relatif à /Bundles. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Ensemble est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Ensemble sous le même dossier.

**user-remove-policy (urp) [options] (chemin d'accès à l'objet utilisateur)
(stratégie ou groupe de stratégies) [...]**

Supprime des stratégies assignées à un objet Utilisateur.

Accepte l'option suivante :

- f, -folder=[dossier de stratégies] : chemin d'accès au dossier d'une stratégie relatif à /Policies. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Stratégie est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Stratégie sous le même dossier.

**user-reorder-bundles (urob) (chemin d'accès à l'objet utilisateur) (position
actuelle) (nouvelle position)**

Change l'ordre des ensembles assignés à un utilisateur.

**user-reorder-policies (urop) (chemin d'accès à l'objet utilisateur) (position
actuelle) (nouvelle position)**

Change l'ordre des stratégies assignées à un utilisateur.

user-source-create (usc) [options] (chemin d'accès au fichier XML de la source d'utilisateurs)

Configure une source d'utilisateurs.

Accepte l'option suivante :

-a, --accept-certificate : accepte le certificat présenté par la source d'utilisateurs lorsque le mode SSL est choisi. Cette option permet d'éviter le mode interactif pour les scripts. Il est recommandé d'afficher le certificat, puis de l'accepter.

user-view-all-bundles-status (uvabs) [options] (chemin d'accès à l'utilisateur)

Affiche l'état de déploiement avancé des ensembles assignés à un utilisateur.

Accepte les options suivantes :

--statusfilter=[type d'état][...] : filtre sur l'état de la distribution des ensembles et les événements d'installation. Les valeurs valides sont S, F et P (Réussite, Échec et En attente). Vous pouvez donner la liste des types d'état séparés par des virgules.

-s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.

user-view-all-policies-status (uvaps) [options] (chemin d'accès à l'utilisateur)

Affiche l'état de déploiement avancé des stratégies assignées à un utilisateur.

Accepte les options suivantes :

--statusfilter=[type d'état][...] : filtre sur l'état de l'événement d'application des stratégies. Les valeurs valides sont S, F et P (Réussite, Échec et En attente). Vous pouvez donner la liste des types d'état séparés par des virgules.

-s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.

Commandes de poste de travail

Ces commandes permettent de gérer les postes de travail. Les commandes de poste de travail commencent par `workstation-` dans leur forme longue ou par la lettre `w` dans leur forme courte.

Toutes les commandes ci-dessous acceptent les drapeaux d'option énumérés dans la section **Options globales**. Elles acceptent en outre des options individuelles, telles qu'énumérées avec chaque commande.

workstation-add-bundle (wab) [options] (chemin d'accès à l'objet Poste de travail) (ensemble ou groupe d'ensembles) [...]

Assigne des ensembles à un objet Poste de travail.

Accepte les options suivantes :

-f, -folder=[dossier d'ensembles] : chemin d'accès au dossier d'ensembles relatif à `/Bundles`. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Ensemble est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Ensemble sous le même dossier.

-I, --icon-location=[fichier XML d'emplacement d'application] : fichier XML qui contient les emplacements où placer l'icône de l'application d'ensembles. Pour le format de fichier XML, reportez-vous au fichier `IconLocation.xml` situé dans `/opt/novell/zenworks/share/`

zman/samples/bundles sur un serveur Linux ou dans

Répertoire_Installation:\Novell\Zenworks\share\zman\samples\bundles sur un serveur Windows.

- d, --distribution-schedule=[fichier XML de programme de distribution] : fichier XML qui contient le programme de distribution.
- l, --launch-schedule=[fichier XML de programme de lancement] : fichier XML qui contient le programme de lancement.
- a, --availability-schedule=[fichier XML de programme de disponibilité] : fichier XML qui contient le programme de disponibilité. Pour les modèles de fichier XML de programme, reportez-vous aux fichiers XML situés dans /opt/novell/zenworks/share/zman/samples/schedules sur un serveur Linux ou dans Répertoire_Installation:\novell\zenworks\share\zman\samples\schedules sur un serveur Windows.
- i, --install-immediately : installe l'ensemble immédiatement après la distribution. Pour utiliser cette option, vous devez également spécifier le programme de distribution. Les options --distribution-schedule, --distribute-now et --distribute-on-device-refresh permettent de définir le programme de distribution.
- L, --launch-immediately : lance l'ensemble immédiatement après la distribution. Pour utiliser cette option, vous devez également spécifier le programme de distribution. Les options --distribution-schedule, --distribute-now et --distribute-on-device-refresh permettent de définir le programme de distribution.
- n, --distribute-now : définit la distribution immédiate de l'ensemble dans le programme de distribution. Si cette option est spécifiée, les options --distribution-schedule et --distribute-on-device-refresh sont ignorées. Les options --distribute-now, --distribute-on-device-refresh et --distribution-schedule s'excluent mutuellement et servent à définir le programme de distribution. L'option --distribute-now est la première à être prise en considération, suivie des options --distribute-on-device-refresh et --distribution-schedule.
- r, --distribute-on-device-refresh : définit la distribution de l'ensemble lors du rafraîchissement du périphérique dans le programme de distribution. Si cette option est spécifiée, l'option --distribution-schedule est ignorée.
- s, --launch-on-device-refresh : définit le lancement de l'ensemble lors du rafraîchissement du périphérique dans le programme de lancement. Si cette option est spécifiée, l'option --launch-schedule est ignorée.
- w, --wakeup-device-on-distribution : sort le périphérique de veille à l'aide de Wake-On-LAN s'il est arrêté lors de la distribution de l'ensemble. Pour utiliser cette option, vous devez également spécifier le programme de distribution. Les options --distribution-schedule, --distribute-now et --distribute-on-device-refresh permettent de définir le programme de distribution.
- B, --broadcast=[Adresse de diffusion][...] : liste au format CSV des adresses utilisées pour diffuser les paquets magiques Wake-On-LAN. N'utilisez cette option que si vous choisissez de réveiller un périphérique grâce au Wake-On-LAN. Une adresse IP valide représente une valeur adéquate.
- S, --server=[Chemin des objets Serveur primaire ou proxy relatif au dossier /Devices] : liste au format CSV des objets Serveur primaire ou proxy utilisés pour sortir le périphérique de veille. N'utilisez cette option que si vous choisissez de réveiller un périphérique grâce au Wake-On-LAN.

- C, --retries=[nombre de réessais] : nombre de fois que les paquets magiques Wake-On-LAN sont envoyés vers le périphérique. N'utilisez cette option que si vous choisissez de réveiller un périphérique grâce au Wake-On-LAN. Cette valeur doit être comprise entre 0 et 5. La valeur par défaut est 1.
- T, --timeout=[Intervalle entre deux réessais] : l'intervalle de temps qui s'écoule entre deux réessais. N'utilisez cette option que si vous choisissez de réveiller un périphérique grâce au Wake-On-LAN. Cette valeur doit être comprise entre 2 et 10 (en minutes). La valeur par défaut est 2.

workstation-add-policy (wap) [options] (chemin d'accès à l'objet Poste de travail) (stratégie ou groupe de stratégies) [...]

Assigne des stratégies à un objet Poste de travail.

Accepte les options suivantes :

- c, --conflicts=[ordre de résolution des conflits de stratégie] : détermine la méthode de résolution des conflits de stratégie. Les valeurs valides sont `userlast` ou 1, `devicelast` ou 2, `deviceonly` ou 3, `useronly` ou 4. Dans le cas d'`userlast`, les stratégies associées aux périphériques sont appliquées les premières, puis c'est le tour des stratégies associées aux utilisateurs. Dans le cas de `devicelast`, les stratégies associées aux utilisateurs sont appliquées les premières, puis c'est le tour des stratégies associées aux périphériques. Dans le cas de `deviceonly`, les stratégies associées aux utilisateurs sont ignorées. Dans le cas d'`useronly`, les stratégies associées aux périphériques sont ignorées. Si cette option n'est pas spécifiée, `userlast` est considéré comme la valeur par défaut.
- e, --enforce-now : applique la stratégie immédiatement à tous les périphériques assignés.
- f, --folder=[dossier de stratégies] : chemin d'accès au dossier de stratégies relatif à `/Policies`. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Stratégie est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Stratégie sous le même dossier.

workstation-delete (wd) [options] (chemin d'accès à l'objet Poste de travail) [...]

Supprime un ou plusieurs objets Poste de travail.

(chemin d'accès à l'objet Poste de travail) [...] : chemin d'accès aux objets Poste de travail (poste de travail, dossier de postes de travail ou groupe de postes de travail) relatif à `/Devices/Workstations`. Le caractère générique `*` peut être utilisé dans les noms d'objet s'il est entre parenthèses. Soyez prudent si vous utilisez des caractères génériques pour supprimer des objets.

Accepte les options suivantes :

- r, --recursive : supprime les objets à l'intérieur d'un dossier de façon récurrente.
- f, --folder=[dossier de postes de travail] : chemin d'accès au dossier de postes de travail relatif à `/Devices/Workstations`. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Poste de travail est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Poste de travail sous le même dossier.

workstation-folder-create (wfc) [options] (nom du dossier) [dossier parent]

Crée un nouveau dossier destiné à contenir les postes de travail.

Accepte l'option suivante :

- desc=[description] : description du dossier.

workstation-group-add (wga) [options] (chemin d'accès au groupe de postes de travail) (chemin d'accès au poste de travail) [...]

Ajoute des postes de travail à un groupe de postes de travail.

Accepte l'option suivante :

-f, --folder=[dossier de postes de travail] : chemin d'accès au dossier d'un poste de travail relatif à /Devices/Workstations. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Poste de travail est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Poste de travail sous le même dossier.

workstation-group-create (wgc) [options] (nom du groupe) [dossier parent]

Crée un groupe de postes de travail et y ajoute des membres.

Accepte les options suivantes :

--desc=[description] : description du groupe.

-m, --members=[chemin d'accès au poste de travail][...] : chemin d'accès aux postes de travail relatif à /Devices/Workstations.

-f, --folder=[dossier de postes de travail] : chemin d'accès au dossier de postes de travail relatif à /Devices/Workstations. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Poste de travail est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Poste de travail sous le même dossier.

workstation-group-members (wgm) [options] (chemin d'accès au groupe de postes de travail)

Répertorie les membres d'un groupe de postes de travail ou d'un groupe dynamique de postes de travail.

Accepte l'option suivante :

-s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.

workstation-group-remove (wgr) [options] (chemin d'accès au groupe de postes de travail) (chemin d'accès au poste de travail) [...]

Supprime des postes de travail d'un groupe de postes de travail.

Accepte l'option suivante :

-f, --folder=[dossier de postes de travail] : chemin d'accès au dossier d'un poste de travail relatif à /Devices/Workstations. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Poste de travail est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Poste de travail sous le même dossier.

workstation-info (wi) (chemin d'accès au poste de travail)

Répertorie les informations détaillées sur un poste de travail.

workstation-list (wl) [options] [dossier]

Répertorie les objets Poste de travail.

Accepte les options suivantes :

-r, --recursive : répertorie les résultats de façon récurrente, y compris les sous-dossiers. Si cette option n'est pas spécifiée, le contenu des sous-dossiers n'est pas répertorié.

- n, --namefilter=[chaîne de filtre] : affiche les résultats correspondant au nom indiqué. Les caractères génériques * et ? peuvent être utilisés s'ils sont entre guillemets.
- t, --typefilter=[filtre de type][...] : affiche les résultats correspondant à la liste des types d'objet spécifiés, séparés par des virgules. Les valeurs valides sont `device`, `group` et `folder`.
- c, --count : affiche le nombre de résultats.
- s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.
- f, --flagfilter=[filtre de drapeau][...] : affiche les résultats qui correspondent à la liste au format CSV des drapeaux spécifiés. Les valeurs valides sont `retired` et `notretired`.

workstation-list-bundles (wlb) [options] (chemin d'accès à l'objet Poste de travail)

Répertorie les ensembles assignés à un objet Poste de travail.

Accepte les options suivantes :

- a, --all : répertorie les ensembles effectifs et non effectifs.
- e, --effective : répertorie les ensembles effectifs uniquement.
- s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.

workstation-list-groups (wlg) [options] (chemin d'accès au poste de travail)

Répertorie les groupes dont le poste de travail donné est membre.

Accepte l'option suivante :

- s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.

workstation-list-policies (wlp) [options] (chemin d'accès à l'objet Poste de travail)

Répertorie les stratégies assignées à un objet Poste de travail.

Accepte les options suivantes :

- a, --all : répertorie les stratégies effectives et non effectives.
- e, --effective : répertorie uniquement les stratégies effectives.
- s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.

workstation-move (wmv) (chemin d'accès à l'objet Poste de travail) [chemin d'accès au dossier de destination]

Déplace un objet Poste de travail vers un autre dossier.

workstation-refresh (wrf) [options] (chemin d'accès à l'objet Poste de travail) [...]

Rafraîchit l'agent adaptatif ZENworks dans les postes de travail.

Accepte l'option suivante :

- f, --folder=[dossier de postes de travail] : chemin d'accès au dossier d'un poste de travail relatif à `/Devices/Workstations`. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Poste de travail est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Poste de travail sous le même dossier.

workstation-remove-bundle (wrb) [options] (chemin d'accès à l'objet Poste de travail) (ensemble ou groupe d'ensembles) [...]

Supprime des ensembles assignés à un objet Poste de travail.

Accepte l'option suivante :

-f, -folder=[dossier d'ensembles] : chemin d'accès au dossier d'ensembles relatif à /Bundles. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Ensemble est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Ensemble sous le même dossier.

workstation-remove-policy (wrp) [options] (chemin d'accès à l'objet Poste de travail) (stratégie ou groupe de stratégies) [...]

Supprime des stratégies assignées à un objet Poste de travail.

Accepte l'option suivante :

-f, -folder=[dossier de stratégies] : chemin d'accès au dossier d'une stratégie relatif à /Policies. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Stratégie est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Stratégie sous le même dossier.

workstation-rename (wr) (chemin d'accès à l'objet Poste de travail) (nouveau nom)

Renomme un objet Poste de travail.

workstation-reorder-bundles (wrob) (chemin d'accès à l'objet Poste de travail) (position actuelle) (nouvelle position)

Change l'ordre des ensembles assignés à un poste de travail. Utilisez la commande `workstation-list-bundles` pour obtenir l'ordre des ensembles assignés.

workstation-reorder-policies (wrop) (chemin d'accès à l'objet Poste de travail) (position actuelle) (nouvelle position)

Change l'ordre des stratégies assignées à un poste de travail. Utilisez la commande `workstation-list-policies` pour obtenir l'ordre des stratégies assignées.

workstation-retire (wret) (chemin de l'objet Poste de travail)

Retire le poste de travail sélectionné de votre système ZENworks au prochain rafraîchissement. Le retrait d'un périphérique est différent de la suppression d'un périphérique. Lorsque vous retirez un périphérique, son GUID est conservé (ce qui n'est pas le cas lorsque vous supprimez un périphérique puisque, alors, le GUID est également supprimé). En conséquence, toutes les informations d'inventaire sont conservées et accessibles, mais les assignations de stratégies et d'ensembles sont supprimées. Si, par la suite, vous réactivez le périphérique, ses assignations sont restaurées.

Accepte l'option suivante :

-i, --immediate : force le rafraîchissement d'un périphérique

workstation-unretire (wure) (chemin de l'objet Poste de travail)

Réactive le poste de travail sélectionné lors du prochain rafraîchissement et réapplique toutes les assignations d'ensembles et stratégies dont le périphérique était pourvu.

Accepte l'option suivante :

-i, --immediate : force le rafraîchissement pour annuler immédiatement le retrait du périphérique.

workstation-view-all-policies-status (wvaps) [options] (chemin d'accès au poste de travail)

Affiche l'état de déploiement avancé des stratégies assignées à un poste de travail.

Accepte les options suivantes :

- statusfilter=[type d'état][...] : filtre sur l'état de l'événement d'application des stratégies. Les valeurs valides sont S, F et P (Réussite, Échec et En attente). Vous pouvez donner la liste des types d'état séparés par des virgules.
- s, --scrollsize=[scrollsize] : nombre de résultats pouvant être affichés simultanément.

workstation-wakeup (ww) [options] (chemin d'accès à l'objet Poste de travail) [...]

Réveille un poste de travail à l'aide de Wake-On-LAN.

Accepte les options suivantes :

- f, --folder=[dossier de postes de travail] : chemin d'accès au dossier d'un poste de travail relatif à /Devices/Workstations. Si cette option est indiquée, le chemin d'accès aux objets Poste de travail est déterminé par rapport à ce dossier. Ceci peut permettre de spécifier plusieurs objets Poste de travail sous le même dossier.
- b, --broadcast=[Adresse de diffusion][...] : liste au format CSV des adresses utilisées pour diffuser les paquets magiques Wake-On-LAN. N'utilisez cette option que si vous choisissez de réveiller un périphérique grâce au Wake-On-LAN. Une adresse IP valide représente une valeur adéquate.
- s, --server=[Chemin des objets Serveur primaire ou proxy relatif au dossier /Devices] : liste au format CSV des objets Serveur primaire ou proxy utilisés pour sortir le périphérique de veille. N'utilisez cette option que si vous choisissez de réveiller un périphérique grâce au Wake-On-LAN.
- r, --retries=[Nombre de réessais] : nombre d'envois des paquets magiques Wake-On-LAN vers les périphériques. N'utilisez cette option que si vous choisissez de réveiller un périphérique grâce au Wake-On-LAN. Cette valeur doit être comprise entre 0 et 5. La valeur par défaut est 1.
- t, --timeout=[Intervalle entre deux réessais] : l'intervalle de temps qui s'écoule entre deux réessais. N'utilisez cette option que si vous choisissez de réveiller un périphérique grâce au Wake-On-LAN. Cette valeur doit être comprise entre 2 et 10 (en minutes). La valeur par défaut est 2.

Commandes du serveur ZENworks

Ces commandes servent à gérer les serveurs sur lesquels ZENworks 10 Configuration Management est installé. Les commandes ZENworks Server commencent par `zenserver-` dans leur forme longue ou par les lettres `zs` dans leur forme courte.

zenserver-backup (zsb) (chemin d'accès au fichier)

Sauvegarde les fichiers de configuration nécessaires pour dupliquer ce serveur sur un autre serveur ZENworks.

(chemin d'accès au fichier) : chemin d'accès au fichier dans lequel les fichiers de configuration du serveur ZENworks sont sauvegardés. Si le serveur contient la base de données intégrée, utilisez la commande `database-backup` pour la sauvegarder. Pour restaurer le serveur lors de

L'installation d'un autre serveur, vous devez commencer par restaurer les fichiers de configuration à l'aide de la commande `zenserver-restore`, et restaurer ensuite la base de données. La commande demande une phrase secrète pour coder le fichier sauvegardé.

zenserver-restore (zsr) (chemin d'accès au fichier)

Restaure les fichiers de configuration sauvegardés du serveur ZENworks arrêté lors de l'installation d'un nouveau ZENworks.

(chemin d'accès au fichier) : chemin d'accès au fichier contenant les fichiers de configuration sauvegardés à restaurer. Le serveur doit avoir le même nom DNS et la même adresse IP que le serveur en cours de restauration. Lorsque la commande demande une phrase secrète pour décoder le fichier sauvegardé, entrez celle qui a été utilisée pour coder les fichiers lors de leur sauvegarde.

zenserver-retire (zsret) (chemin de l'objet Serveur)

Retire le serveur ZENworks primaire sélectionné de votre système ZENworks au prochain rafraîchissement. Le retrait d'un périphérique est différent de la suppression d'un périphérique. Lorsque vous retirez un périphérique, son GUID est conservé (ce qui n'est pas le cas lorsque vous supprimez un périphérique puisque, alors, le GUID est également supprimé). En conséquence, toutes les informations d'inventaire sont conservées et accessibles, tandis que l'ensemble des assignations de stratégies et d'ensembles sont supprimées. Si vous annulez le retrait du périphérique par la suite, ses assignations sont restaurées.

Accepte l'option suivante :

`-i, --immediate` : force le rafraîchissement d'un périphérique

zenserver-unretire (zsuret) (chemin de l'objet Serveur)

Réactive le serveur sélectionné lors de son prochain rafraîchissement pour qu'il redevienne un serveur primaire et réapplique toutes les assignations de stratégie et d'ensemble que le périphérique avait auparavant.

Accepte l'option suivante :

`-i, --immediate` : force le rafraîchissement pour annuler immédiatement le retrait du périphérique.

Options globales

Les options suivantes peuvent être appliquées à n'importe quelle commande `zman` :

`-h, --help, ?, -?, /?`

Fournit une aide à plusieurs niveaux. Reportez-vous à la section [Guide d'utilisation](#) pour obtenir des détails sur l'utilisation de l'aide.

`--usage`

Affiche la syntaxe de la commande.

`--terse`

Affiche la sortie terse.

`--debug`

Affiche la sortie de débogage.

-V, --verbose

Active la sortie verbeuse.

--quiet

Sortie silencieuse, impression des messages d'erreur uniquement.

-U, --User=<username>

Fournit un nom d'utilisateur. Si elle n'est pas fournie, vous êtes invité à la rechercher.

-P, --Password=<password>

Spécifie un mot de passe. Si elle n'est pas fournie, vous êtes invité à la rechercher.

---host=<host>

Spécifie le nom de l'hôte ou l'adresse IP à laquelle se connecter (par défaut : localhost).

--port=<port>

Spécifie le port d'écoute du serveur (par défaut : 443).

--cleartext

Désactive SSL à des fins de débogage. Si le port n'est pas configuré sur un port en texte clair, il se connecte au port 80 par défaut.

-R, --Redirect=<file path>

Redirige la sortie de l'écran vers un fichier. Utilisez cette option sur l'opérateur de redirection de ligne de commande (>) pour sauvegarder les données au format UTF-8 et préserver les caractères qui ne sont pas anglais.

-G, --ignore-global-file

Ignorez le fichier des options globales indiqué dans `zman-config.properties`.

Fichiers

zman-config.properties

Il s'agit d'un fichier de propriété utilisé pour configurer zman. Les différentes options disponibles sont les suivantes :

RENDERER_SCROLLSIZE: contrôle la sortie d'une commande de liste de façon globale. Les résultats sont récupérés et affichés en fonction du nombre de tailles de défilement spécifié. Ce paramètre peut être remplacé en utilisant l'option `--scrollsize` dans les commandes de liste.

GLOBAL_OPTIONS_FILE: il est possible d'ajouter des options globales à chaque commande en les stockant dans un fichier et en spécifiant le chemin d'accès au fichier comme la valeur de cette propriété. Pour les fichiers Windows, utilisez `\\` au lieu de `\`. Le contenu du fichier doit se trouver sur une seule ligne, à l'instar d'une commande.

Exemple :

```
GLOBAL_OPTIONS_FILE=C:\\zman\\globaloptions.txt
```

Voici un exemple de contenu du fichier :

```
--host 123.34.45.56 --port 8080 -cleartext --verbose
```

Pour passer outre les options stockées dans ce fichier, utilisez l'option `--ignore-global-file`. Toutes les options globales, excepté `-U|-User` et `-P|-Password`, peuvent être stockées dans le fichier des options globales. Utilisez les commandes `admin-store-credential` et `admin-clear-credential` pour ajouter les références de l'administrateur à chaque commande. Reportez-vous à la section **Sécurité** pour connaître les instructions relatives à l'utilisation des références de l'administrateur.

GLOBAL_OPTIONS_HELP: les options globales de chacune des commandes sont décrites dans l'aide. Pour désactiver l'affichage des options globales, définissez `GLOBAL_OPTIONS_HELP=false`.

DEBUG_LEVEL: contrôle la taille des messages de débogage consignés dans le fichier `zman.log` situé dans *unité_d'installation*: `\Novell\zenworks\logs` sous Windows et dans `/var/opt/novell/log/zenworks` sous Linux. Le niveau 3 (niveau par défaut) consigne la commande saisie et les traces de la pile d'exception si des erreurs se produisent. Le niveau 4 consigne la commande saisie, la sortie de la commande et d'autres messages de débogage.

Sécurité

L'exécution de chaque commande requiert l'autorisation de l'administrateur. Pour éviter de saisir les références de l'administrateur pour chaque commande, utilisez la commande `admin-store-credential` afin de les stocker. Les références sont codées et stockées dans le répertoire privé de l'utilisateur du système d'exploitation qui exécute la commande. Les références ne s'appliquent qu'à cet utilisateur logué. Il est plus sûr d'effacer les informations à l'aide de la commande `admin-clear-credential` après l'exécution de toutes les commandes.

Important : nous vous conseillons de ne pas utiliser les options de ligne de commande permettant de saisir les noms d'utilisateurs et les mots de passe. Sous Linux, elles apparaissent dans la liste `ps`. De plus, vous pouvez appuyer sur les touches Flèche vers le haut et Flèche vers le bas pour afficher les dernières commandes saisies sous Windows et Linux : Saisissez les références lorsque vous y êtes invité ou utilisez la commande `admin-store-credential`.

Codes de sortie

`zman` renvoie des codes de sortie dans la plage de 0 à 255. 0 indique l'exécution réussie de la commande ; les valeurs comprises entre 1 et 255 indiquent une erreur d'exécution.

0 : réussite.

Codes de sortie pour les erreurs d'analyse :

- 1 : une erreur inconnue s'est produite.
- 2 : un argument obligatoire n'a pas été spécifié.
- 3 : un indicateur inconnu est spécifié
- 4 : une valeur est spécifiée pour un paramètre de commutateur.
- 5 : aucune valeur n'est spécifiée pour une option marquée.
- 6 : un autre argument inattendu est spécifié.
- 7 : une valeur non valide est spécifiée.
- 8 : impossible de convertir une valeur vers le type attendu.
- 9 : commande inconnue.

10 : vous n'avez saisi aucune option alors qu'au moins une option est requise. Par exemple, pour modifier des droits, vous devez spécifier au moins l'option Assign ou l'option Revoke.

Codes de sortie pour les erreurs générales :

- 11 : une erreur inconnue s'est produite.
- 12 : cette fonction n'est pas disponible car l'un des fichiers zman jar dépendants est manquant.
- 13 : échec de l'authentification.
- 14 : vous avez spécifié une chaîne vide pour le nom d'utilisateur ou le mot de passe, ou le mot de passe spécifié ne répond pas aux exigences de longueur minimale.
- 15 : la licence ZENworks a expiré.
- 16 : échec de connexion. Il se peut que le serveur ZENworks ou que le périphérique de la base de données soit arrêté.
- 17 : l'administrateur ZENworks ne dispose pas des droits suffisants pour effectuer cette opération.
- 18 : échec de lecture du certificat permettant d'établir la communication SSL.
- 19 : cette commande ne peut être exécutée que sur un hôte local.

Codes de sortie pour les erreurs générales associées à l'objet :

- 21 : l'objet spécifié n'est pas du type attendu. Par exemple, un ensemble a été spécifié à la place d'un périphérique.
- 22 : l'objet est introuvable.
- 23 : il existe déjà un objet portant le même nom dans le dossier spécifié.
- 24 : l'objet spécifié se trouve dans un autre répertoire que le dossier spécifié.
- 25 : un dossier parent ne peut pas être déplacé dans son sous-dossier.
- 26 : l'objet ne peut pas être renommé.
- 27 : l'objet ne peut pas être supprimé.
- 28 : tentative de suppression d'un dossier non vide.
- 29 : l'objet est déjà membre de ce groupe.
- 30 : l'objet n'est pas membre de ce groupe.
- 31 : l'objet est déjà assigné au périphérique ou à l'utilisateur.
- 32 : l'objet n'est pas encore assigné au périphérique ou à l'utilisateur.
- 33 : le type d'objet ne peut pas être assigné à un périphérique ou à un utilisateur.
- 34 : l'assignation de l'objet au périphérique n'est pas autorisée. Par exemple, la stratégie spécifique à l'utilisateur ne peut pas être assignée à un périphérique.

Codes de sortie pour les autres erreurs générales :

- 41 : le nom spécifié n'est pas valide. Par exemple, le nom de l'objet ne peut pas comporter de caractères spéciaux tels que * ou %.
- 42 : le chemin absolu commençant par une barre oblique (/) est attendu.
- 43 : une programme non valide est spécifié.
- 44 : le fichier XML ne contenait pas l'entrée attendue. Par exemple, un fichier XML d'un ensemble d'opérations exporté est fourni comme entrée alors que le fichier XML d'un ensemble exporté était attendu.
- 45 : le fichier XML n'était pas conforme au schéma attendu.
- 46 : un GUID non valide est spécifié.
- 47 : la valeur spécifiée dépasse la longueur maximale autorisée.

48 : vous n'avez spécifié aucun argument dépendant . Par exemple, la commande utilise l'option d'installation immédiate d'un ensemble à la distribution, mais ne spécifie pas le programme de distribution.

Codes de sortie pour les erreurs associées au fichier :

- 61 : un répertoire est attendu.
- 62 : le fichier n'existe pas ou est un répertoire.
- 63 : le fichier existe déjà
- 64 : une erreur s'est produite pendant la lecture du fichier.
- 65 : une erreur s'est produite pendant l'écriture dans le fichier.
- 66 : une erreur s'est produite pendant la création du fichier.
- 67 : une erreur s'est produite pendant la création du répertoire
- 68 : une erreur s'est produite pendant la copie du fichier.
- 69 : une erreur s'est produite pendant le chargement du fichier.
- 70 : impossible de charger le fichier du fait de l'espace disque insuffisant sur le périphérique cible.

Codes de sortie spécifiques aux commandes d'enregistrement :

- 71 : le type de périphérique n'est pas le même pour le dossier et le groupe associés à la clé d'enregistrement ou à l'ensemble de règles.
- 72 : un ensemble de règles doit comporter au moins une règle.

Codes de sortie communs aux commandes d'ensemble et de stratégie :

- 76 : échec de création du contenu.
- 77 : la copie du fichier de contenu dans le répertoire temporaire a été annulée car un fichier de ce nom existe déjà.
- 78 : une tentative de création d'un ensemble ou d'une stratégie avec un contenu de fichier est effectuée sur un serveur qui n'est pas un serveur de contenu.

Codes de sortie spécifiques aux commandes d'ensemble :

- 81 : le fichier spécifié pour l'icône de l'ensemble n'est pas un fichier d'image valide.
- 82 : l'ensemble d'opérations ne contient aucune opération à réorganiser, à supprimer ou à exporter.
- 83 : l'ensemble d'opérations ne contient, à la position donnée, aucune opération à réorganiser, à supprimer ou à exporter.
- 84 : l'ensemble d'opérations n'est pas pris en charge par le type d'ensemble. Par exemple, l'ensemble d'opérations de pré-démarrage n'est pas pris en charge pour l'ensemble Windows.
- 85 : l'opération n'est pas prise en charge pour l'ensemble d'opérations. Par exemple, l'opération Vérifier l'ensemble n'est pas prise en charge pour l'ensemble d'opérations Installer.
- 86 : l'opération ne peut pas être supprimée automatiquement.
- 87 : le type d'opération est singulier ; vous ne pouvez pas ajouter le même type d'opération plusieurs fois à un ensemble d'opérations.
- 88 : le type d'opération ne prend pas en charge des ensembles dépendants. Par exemple, vous ne pouvez pas spécifier un chemin d'accès de l'ensemble dépendant pour l'opération Installer MSI.
- 89 : le chemin d'accès de l'ensemble dépendant spécifié se traduit par une dépendance circulaire des ensembles.
- 90 : échec de création du programme Wake-On-LAN lors de l'assignation des ensembles.
- 91 : échec de suppression du programme Wake-On-LAN lors de l'annulation de l'assignation des ensembles.

Codes de sortie spécifiques aux commandes de périphérique et d'utilisateur :

101 : aucun ensemble ou aucune stratégie ne sont associés au périphérique ou à l'utilisateur.

Codes de sortie spécifiques aux commandes d'utilisateur :

106 : le certificat source d'utilisateurs a expiré.

107 : SSL est requis pour la connexion à la source d'utilisateurs.

Codes de sortie spécifiques aux commandes de licence :

116 : impossible d'activer la licence.

118 : le serveur n'a pas le rôle d'autorité de certification.

119 : le serveur n'a pas les fichiers requis pour activer le rôle d'autorité de certification.

120 : l'autorité de certification utilisée n'est pas l'autorité de certification interne de ZENworks.

Codes de sortie spécifiques aux commandes d'administrateur :

121 : le droit n'appartient pas à la catégorie de droits.

Codes de sortie spécifiques aux commandes de base de données :

126 : la base de données n'est pas une base de données intégrée.

127 : l'instruction SQL n'est pas valide.

128 : une exception SQL a été rencontrée.

Codes de sortie spécifiques aux commandes de déploiement :

131 : une adresse IP ou un nom d'hôte non valide a été spécifiée.

132 : les références requises pour la connexion au périphérique ne sont pas spécifiées.

133 : vous avez spécifié un périphérique géré ou dont le déploiement a été planifié.

Codes de sortie spécifiques aux commandes de rapport :

136 : échec de suppression du rapport.

137 : échec de soumission d'une requête pour la génération du rapport.

138 : document de rapport non valide.

Auteurs

Copyright 2005-2009, [Novell, Inc \(http://www.novell.com\)](http://www.novell.com). Tous droits réservés.

zeninfocollect(1)

Nom

zeninfocollect - Utilitaire permettant de regrouper des informations afin de résoudre les problèmes qui pourraient survenir lors de l'utilisation de Novell ZENworks 10 Configuration Management ou ZENworks 10 Asset Management.

Syntaxe

```
./zeninfocollect.py <options>
```

Description

Par défaut, zeninfocollect regroupe des données sur le cache, le serveur, le client, la configuration, le matériel et les paquetages, ainsi que les fichiers journaux. Les informations sont compressées dans un fichier ZIP sous Windows et tarball sous Linux, puis sont placées à l'emplacement que vous spécifiez.

Par défaut, l'utilitaire zeninfocollect n'est installé sur aucun périphérique.

Pour installer l'utilitaire zeninfocollect sur un périphérique géré Windows :

- 1 Copiez le fichier `ZENworksInfocollect_Win.zip` depuis le répertoire `ZENworks_Server\novell\zenworks\install\downloads\tools` ou téléchargez le fichier depuis le Centre de contrôle ZENworks (dans les Tâches communes, cliquez sur *Télécharger les outils ZENworks* > *Outils administratifs*).
- 2 Extrayez le fichier `ZENworksInfocollect_Win.zip` sur le périphérique géré.
- 3 À l'invite de commande du périphérique géré, placez-vous dans le répertoire dans lequel le contenu du fichier `.zip` a été extrait, puis exécutez `zeninfocollect.exe`.

Pour installer l'utilitaire zeninfocollect sur un périphérique géré Linux sur lequel Python est installé :

- 1 Copiez le fichier `ZENworksInfocollect_Linux.zip` depuis le répertoire `ZENworks_Server/novell/zenworks/install/downloads/tools` ou téléchargez le fichier depuis le Centre de contrôle ZENworks (dans les Tâches communes, cliquez sur *Télécharger les outils ZENworks* > *Outils administratifs*).
- 2 Extrayez le fichier `ZENworksInfocollect_Linux.zip` sur le périphérique géré.
- 3 À l'invite de commande du périphérique géré, placez-vous dans le répertoire dans lequel le contenu du fichier `.zip` a été extrait, puis exécutez `./zeninfocollect.py`.

Options

--output-dir

Spécifie le répertoire dans lequel placer l'archive de sortie. Si vous ne spécifiez pas de répertoire, la sortie est placée dans le répertoire temporaire de l'utilisateur (`%TEMP` sur les périphériques gérés Windows et `/tmp` sur les périphériques gérés Linux).

-h, --help

Affiche les informations d'aide.

-a, --no-cache

Ne pas collecter de données du cache.

-c, --no-client

Ne pas collecter de données du client.

-d, --no-hardware

Ne pas collecter de données matérielles.

-l, --no-logs

Ne pas collecter de journaux.

-o, --no-config

Ne pas collecter de données de configuration.

-p, --no-packages

Ne pas collecter de données de paquetage. Les données de paquetage incluent toutes les informations de version des paquetages du référentiel du paquetage ZENworks 10 Configuration Management.

-s, --no-server

Ne pas collecter de données de serveur.

Auteurs

Copyright 2005-2009, [Novell, Inc \(http://www.novell.com\)](http://www.novell.com). Tous droits réservés.

zac(1)

Nom

zac - L'interface de gestion de ligne de commande de l'agent adaptatif Novell ZENworks.

Syntaxe

zac command options

Description

L'utilitaire zac dispose de fonctions de gestion de ligne de commande sur le périphérique géré ZENworks, notamment l'installation et la suppression d'ensembles logiciels, l'application de stratégies et l'enregistrement et l'annulation d'enregistrement du périphérique.

Guide d'utilisation

La plupart des commandes possèdent une forme longue et une forme courte :

- ♦ Forme longue : `add-reg-key`
- ♦ Forme courte : `ark`

Quand l'utilisation des deux formes est possible, la commande est listée comme indiqué ci-après :

`add-reg-key (ark) options`

Lorsque vous utilisez une commande, saisissez soit la forme longue, soit la forme courte :

`zac add-reg-key options`

`zac ark options`

Si une option inclut un espace, saisissez-la entre guillemets :

`zac ark "option 1"`

Commandes d'aide

`/h` ou `--help`

Affiche des informations au sujet des commandes.

Commandes d'ensemble

`bundle-install (bin) <nom d'affichage de l'ensemble>`

Installe l'ensemble spécifié. Utilisez la commande `bundle-list` pour afficher une liste de tous les ensembles disponibles avec leur nom d'affichage.

Exemple :

`zac bin bundle1`

bundle-launch (bln) <nom d'affichage de l'ensemble> [-noSelfHeal]

Lance l'ensemble spécifié. Utilisez la commande `bundle-list` pour afficher une liste de tous les ensembles disponibles avec leur nom d'affichage.

Exemple de lancement d'un ensemble en fonction de son nom d'affichage :

```
zac bln bundle1
```

Exemple de lancement d'un ensemble en fonction de son nom d'affichage avec désactivation de l'auto-dépannage si l'opération de lancement échoue (l'auto-dépannage est activé par défaut) :

```
zac bln bundle1 -noSelfHeal
```

bundle-list (bl)

Affiche la liste des ensembles assignés au périphérique et à l'utilisateur logué.

Exemple :

```
zac bl
```

bundle-props (bp) <nom d'affichage de l'ensemble>

Affiche l'état, la version, le GUID et les conditions requises de l'ensemble spécifié. Utilisez la commande `bundle-list` pour afficher une liste de tous les ensembles disponibles avec leur nom d'affichage.

Exemple :

```
zac bln bundle1
```

bundle-refresh (br) <GUID ou nom d'affichage de l'ensemble>

Rafraîchit les informations sur l'ensemble spécifié.

Exemple :

```
zac br bundle1
```

bundle-remove (brm) <nom d'affichage de l'ensemble>

Désinstalle l'ensemble spécifié. Utilisez la commande `bundle-list` pour afficher une liste des ensembles installés avec leur nom d'affichage.

Exemple :

```
zac brm bundle1
```

bundle-uninstall (bu) <nom d'affichage de l'ensemble>

Désinstalle l'ensemble spécifié. Utilisez la commande `bundle-list` pour afficher une liste des ensembles installés avec leur nom d'affichage.

Exemple :

```
zac bu bundle1
```

bundle-verify (bv) <nom d'affichage de l'ensemble>

Vérifie un ensemble installé (spécifié par son nom d'affichage) pour s'assurer qu'aucun fichier n'a été supprimé ou endommagé. Utilisez la commande `bundle-list` pour afficher une liste des ensembles installés avec leur nom d'affichage.

Exemple :

```
zac bv bundle1
```

Commandes de distribution de contenu

wake-cdp (cdp) [replicate | cleanup]

Réveille le thread de travail du point de distribution de contenu. Vous pouvez utiliser l'une des options suivantes :

replicate : télécharge tout nouveau contenu ou contenu modifié à partir du serveur ZENworks parent du point de distribution de contenu.

cleanup : supprime tout contenu qui ne doit plus être stocké sur le point de distribution de contenu.

Exemples :

```
zac cdp
```

```
zac cdp replicate
```

Commandes de base de données

statussender CleanUp

Démarre le nettoyage immédiatement et supprime les entrées de la base de données MDStatus qui n'ont pas été mises à jour au cours des 14 jours suivant le dernier transfert en amont réussi. Par défaut, le nettoyage est effectué une fois par jour et s'exécute au premier démarrage du service de l'agent. La méthode de nettoyage consigne les messages appropriés dans le fichier `zmd-messages.log` lorsque le niveau de consignation est défini sur DEBUG.

La base de données MDStatus permet de transférer des états d'ensemble et de stratégie du périphérique géré vers le serveur ZENworks.

statussender RollUp

Transfère en amont vers la base de données MDStatus les états qui ont été mis à jour depuis leur dernier transfert en amont réussi. Par défaut, l'expéditeur de l'état transfère les états en amont toutes les 5 minutes.

La base de données MDStatus permet de transférer des états d'ensemble et de stratégie du périphérique géré vers le serveur ZENworks.

Commandes de création d'image

file-system-guid (fsg) [-d] [-r]

Supprime et restaure le GUID du poste de travail dans le système de fichiers en vue de prendre une image.

Exemple de suppression du GUID du système de fichiers :

```
zac file-system-guid -d
```

Exemple de restauration du GUID sur le système de fichiers :

```
zac file-system-guid -r
```

Exemple d'impression de la valeur du GUID :

```
zac fsg
```

Commandes d'inventaire

inventory (inv) inventory [scannow|cdf]

Exécute une analyse d'inventaire ou ouvre le formulaire des données de collecte.

Exemple d'exécution d'une analyse d'inventaire :

```
zac inv scannow
```

Exemple d'ouverture du formulaire de données de collecte :

```
zac inv cdf
```

Commandes de consignation

logger (log) resetlog|level [MANAGED|ERROR|WARN|INFO|DEBUG] |managedlevel, logger

Modifie ou affiche la configuration du Logger de l'agent adaptatif ZENworks.

Vous pouvez utiliser les options suivantes :

resetlog : réinitialise le journal.

level : si aucun niveau n'est spécifié pour cette option, elle affiche le niveau de consignation géré actuel. Si un des niveaux est spécifié, celui-ci remplace le niveau de consignation précédent.

managedlevel : affiche le niveau de consignation géré actuel.

Exemple de réinitialisation du fichier journal :

```
zac logger resetlog
```

Exemple d'affichage du niveau de consignation actuel :

```
zac logger level
```

Exemple de définition du niveau de consignation sur DÉBOGAGE et supérieur :

```
zac logger level DEBUG
```

Commandes de stratégies

policy-export (pe) <type de stratégie>

Exporte les paramètres d'une stratégie des signets du navigateur vers un fichier XML ou ceux d'une stratégie de groupe Windows vers un fichier ZIP.

La stratégie doit être de type `browserbookmarkspolicy` ou `grouppolicy`.

Utilisation de la stratégie des signets du navigateur :

```
zac pe browserbookmarkspolicy <nom du fichier XML d'exportation> <dossier Favoris à exporter>
```

Exemple d'une stratégie de signets du navigateur :

```
zac pe browserbookmarkspolicy c:\financial.xml Financial
```

Exemple d'une stratégie de groupe Windows :

```
zac pe grouppolicy <options> <nom du fichier ZIP d'exportation>
```

pour laquelle les options sont :

all : exporte les paramètres de configuration de l'ordinateur et de l'utilisateur.
computer (cmp) : exporte uniquement les paramètres de configuration de l'ordinateur.
user (usr) : exporte uniquement les paramètres de configuration de l'utilisateur.
active-directory (ad) [*chemin de la stratégie de groupe d'Active Directory*] : exporte la stratégie de groupe d'Active Directory. Vous devez spécifier le chemin d'accès à la stratégie de groupe d'Active Directory.

Exemple d'une stratégie de groupe Windows :

```
zac pe grouppolicy all c:\policy.zip
```

policy-list (pl)

Répertorie les stratégies qui sont actuellement appliquées sur le périphérique (stratégies effectives). Afin de lister toutes les stratégies (effectives et non effectives), utilisez l'option --all.

Exemples :

```
zac pl
```

```
zac pl --all
```

policy-refresh (pr)

Applique toutes les stratégies assignées au périphérique et à l'utilisateur.

Exemple :

```
zac pr
```

Commandes d'enregistrement

add-reg-key (ark) <clé d'enregistrement>

Enregistre le périphérique à l'aide de la clé spécifiée. L'enregistrement avec des clés est additif. Si le périphérique a été enregistré au préalable avec une clé et que vous l'enregistrez avec une nouvelle clé, le périphérique reçoit toutes les assignations de groupes associées aux deux clés.

Exemple :

```
zac ark key12
```

get-settings (gs) <clé d'enregistrement>

Répertorie les paramètres associés à la clé d'enregistrement spécifiée.

Exemple :

```
zac gs key1
```

register (reg) [-k <clé>] [-u <nom d'utilisateur> -p <mot de passe>] [-makenewguid] <adresse du serveur ZENworks:port>

Enregistre le périphérique dans une zone de gestion.

Vous pouvez utiliser les options suivantes :

k : permet d'enregistrer le périphérique à l'aide de la clé d'enregistrement spécifiée.

u : permet de spécifier le nom d'utilisateur de l'administrateur de la zone de gestion.

p : permet de spécifier le mot de passe de l'administrateur de la zone de gestion.

makenewguid : permet de créer un nouveau GUID pour le périphérique si plusieurs périphériques disposent du même GUID. Vous ne pouvez toutefois pas utiliser cette option en vue de créer un GUID pour un serveur primaire ou un périphérique satellite. L'utilisateur local doit disposer de droits d'administrateur local pour utiliser cette option.

Exemples :

```
zac reg -k key1 https://123.456.78.90  
zac reg -k key1 -u administrator -p novell https://  
zenserver.novell.com:8080
```

Le numéro de port est uniquement requis si le serveur ZENworks n'utilise pas le port HTTP standard (80). Si vous ne spécifiez pas de nom d'utilisateur ou de mot de passe, une invite apparaît vous permettant de les saisir.

reregister (rereg) [-u <nom_utilisateur> -p <mot_de_passe>] <nouveau_guid>

Enregistre un périphérique dans la zone en cours et lui assigne le GUID d'un objet Périphérique existant. L'objet Périphérique actuellement sélectionné est supprimé.

Par exemple, si vous créez l'image d'un périphérique après avoir remplacé le disque dur, le périphérique est susceptible d'avoir un nouveau GUID. Par contre, grâce à la commande **reregister**, vous pouvez assigner au périphérique le GUID qu'il avait avant que vous ne remplaciez le disque dur.

Exemples :

Vous devez spécifier un nom d'utilisateur et un mot de passe :

```
zac reregister -u myuser -p mypassword eaa6a76814d650439c648d597280d5d4
```

Pour être invité à fournir un nom d'utilisateur et un mot de passe :

```
zac reregister eaa6a76814d650439c648d597280d5d4
```

unregister (unr) [-f] [-u <nom d'utilisateur> -p <mot de passe>]

Supprime l'enregistrement du périphérique de la zone de gestion.

Exemple :

```
zac unr -u administrator -p novell
```

Les paramètres **-f**, **-u** et **-p** sont facultatifs. Si vous n'utilisez pas les paramètres **-u** et **-p**, vous êtes invités à saisir un nom d'utilisateur et un mot de passe. Le paramètre **-f** ignore la base de données ZENworks et force l'annulation de l'enregistrement local du périphérique. Cette option est nécessaire uniquement si l'objet Périphérique a déjà été supprimé de la base de données ZENworks ou si le périphérique ne peut pas se connecter à la base.

Commandes d'état

cache-clear (cc)

Efface le cache ZENworks sur le périphérique. Cette opération supprime toutes les entrées dans la base de données du cache et efface tous les fichiers du cache associés avec ces entrées.

Exemple :

```
zac cc
```

dump-prop-pages (dpp) <répertoire cible>

Enregistre dans des fichiers du répertoire cible spécifié les pages HTML qui s'affichent dans les pages de propriété de l'icône ZENworks.

Exemple :

```
zac dpp c:\temp
```

refresh (ref) [general [bypasscache] | partial [bypasscache]

Initie un rafraîchissement général de tous les ensembles, de toutes les stratégies ainsi que de tous les paramètres d'enregistrement et de configuration | Initie un rafraîchissement partiel de toutes les stratégies ainsi que de tous les paramètres d'enregistrement et de configuration.

Utilisez `bypasscache` pour éviter l'emploi des données du cache du serveur lors du rafraîchissement. Cette option est utile pour les tests ou le dépannage.

Exemples :

```
zac ref general
```

```
zac ref partial bypasscache
```

set-proxy (sp) [options] <adresse IP:port> [nom d'utilisateur] [mot de passe]

Spécifie un proxy à contacter plutôt que de contacter directement le serveur ZENworks. Les options sont :

/default : définit un proxy qui peut être remplacé par les paramètres proxy de la zone de gestion.

/clear : efface le proxy actuel. Les paramètres proxy de la zone de gestion seront utilisés.

Exemples :

```
zac sp 123.456.78.90 administrator novell
```

```
zac sp /default 123.456.78.90
```

Si vous ne spécifiez pas de nom d'utilisateur ou de mot de passe, une invite apparaît vous permettant de les saisir.

winproxy-refresh (wpr)

Interroge la zone de gestion au sujet d'un travail de proxy assigné à ce périphérique.

Exemple :

```
zac wpr
```

zenhttp-status (zhs)

Permet de répertorier les ports et les étiquettes pour les gestionnaires enregistrés.

Exemple :

```
zac zhs
```

zeninfo-collect [<fichier_cible>]

Collecte les informations de support ZENworks, y compris les données du cache, les données de configuration, les journaux de débogage, les informations sur l'installation du produit, les temps de rafraîchissement, les événements d'état et les informations système de base. Les informations sont compressées dans un fichier ZIP et enregistrées à l'emplacement spécifié. Si vous ne précisez pas d'emplacement, ce fichier est enregistré dans `${TEMP}\zeninfo-${DateTime}.zip` pour Windows et dans `${TMPDIR}\zeninfo-${DateTime}.zip` pour

Linux. Si vous rencontrez des difficultés avec un périphérique géré, le support Novell peut vous demander d'exécuter cette commande et de lui envoyer le fichier ZIP ainsi obtenu pour vous aider à résoudre votre problème.

zone-config (zc) [-l]

Affiche des informations au sujet du serveur ZENworks auquel le périphérique accède pour obtenir des informations de configuration (le serveur de configuration) ou affiche les informations du serveur de configuration.

Exemples :

```
zac zc
```

```
zac zc -l
```

Auteurs

Copyright 2008-2009 Novell, Inc. Tous droits réservés. <http://www.novell.com>

Utilitaires de lignes de commande pour satellites Linux

2

La section suivante fournit des informations sur les utilitaires de ligne de commande pour les satellites Linux :

- ♦ « [zac\(1\)](#) » page 90

zac(1)

Nom

zac - Interface de gestion de ligne de commande pour les satellites Linux Novell.

Syntaxe

zac command options

Description

L'utilitaire zac exécute des fonctions de gestion de ligne de commande sur les périphériques ZENworks non gérés, y compris la configuration du satellite, ainsi que l'enregistrement du périphérique et sa suppression du registre.

Guide d'utilisation

La plupart des commandes possèdent une forme longue et une forme courte :

Forme longue : `add-reg-key`

Forme courte : `ark`

Quand l'utilisation des deux formes est possible, la commande est listée comme indiqué ci-après :

`add-reg-key (ark) options`

Lorsque vous utilisez une commande, saisissez soit la forme longue, soit la forme courte :

`zac add-reg-key options`

`zac ark options`

Si une option inclut un espace, saisissez-la entre guillemets :

`zac ark "option 1"`

Commandes d'aide

`/?` ou `--help`

Affiche l'aide du système.

`COMMAND /?`

Affiche la description d'une commande spécifiée.

`/g` ou `--group`

Affiche les commandes du groupe spécifié.

Commandes de transfert en amont de collecte

collection-clients (crc)

Affiche les périphériques qui ont téléchargé des fichiers dans le cadre de cette collecte.

Exemple :

```
zac crc
```

collection-queued (crq)

Affiche les fichiers collectés qui n'ont pas encore été transférés en amont.

Exemple :

```
zac crq
```

collection-state (crs)

Affiche l'état en cours du rôle de collecte du satellite.

Exemple :

```
zac crs
```

collection-upload-orphans (cuo)

Recherche les fichiers orphelins sur le périphérique satellite et les transfère en amont au serveur de collecte parent ou les supprime s'ils ont déjà été transférés en amont.

Cette commande crée une liste des fichiers dans les dossiers sous `/var/opt/novell/zenworks/work/collection` (sauf pour le dossier `collectionStatsDB`), puis essaie de rechercher les informations du téléchargement d'origine pour chaque entrée dans la base de données des statistiques de collecte.

Si une entrée existe dans la base de données pour un fichier et qu'elle indique que le fichier n'a pas été transféré en amont, alors, ce transfert est exécuté. Si l'entrée indique que le fichier a déjà été transféré en amont, elle le supprime du périphérique satellite. En l'absence d'entrée dans la base de données, le fichier est transféré en amont. Cette commande répertorie également les fichiers qui n'ont pas été téléchargés ni supprimés.

Avant d'exécuter cette commande, vous devez exécuter la commande `zac crw` pour envoyer les fichiers en attente au serveur parent.

Exemple :

```
zac cuo
```

collection-wake (crw)

Envoie des fichiers collectés au serveur parent.

Exemple :

```
zac crw
```

Commandes de distribution de contenu

distribution-info (cdi) [option]

Affiche les informations statistiques sur le rôle Contenu. Vous pouvez utiliser les options suivantes :

`all` : exécute toutes les options marquées d'un `*`.

ss : affiche l'état sync *.
 rs : obtient la taille de l'espace de stockage du contenu *.
 da : répertorie les périphériques ayant récupéré des données de ce périphérique *.
 ne : obtient le nombre d'erreurs de distribution de contenu *.
 ds : obtient la taille des données traitées par ce périphérique *.
 fs : obtient le nombre de fichiers traités *.
 ah [n] : affiche *n* (toutes par défaut) entrées depuis l'historique d'accès.
 ch : efface l'historique.
 eh <fichier> : exporte l'historique d'accès dans le <fichier>, qui ne doit pas exister et dont le chemin d'accès est inclus.

Exemples :

```

zac cdi
zac cdi rs
  
```

distribution-state (cds)

Affiche l'état du rôle de contenu satellite. Affiche l'activation/désactivation du rôle, l'état (Démarrage, Actif, Arrêt, Arrêté), les URL parentes et la planification de réplication.

Exemple :

```

zac cds
  
```

distribution-wake (cdp) [replicate | cleanup]

Réveille le thread de travail du point de distribution de contenu. Vous pouvez utiliser l'une des options suivantes :

replicate : télécharge tout nouveau contenu ou contenu modifié à partir du serveur ZENworks parent du point de distribution de contenu.

cleanup : supprime tout contenu qui ne doit plus être stocké sur le point de distribution de contenu.

Exemples :

```

zac cdp
zac cdp replicate
  
```

Commandes principales

get-settings (gs) <clé d'enregistrement>

Répertorie les paramètres effectifs associés à la clé d'enregistrement spécifiée.

Exemple :

```

zac gs key1
  
```

get-pref (get) <nom de préférence>

Affiche les préférences actuellement définies.

Exemple d'affichage de toutes les préférences pouvant être définies :

```

zac get-pref
  
```

Exemple d'affichage de toutes les préférences dont le nom commence par abc :

```

zac get-pre abc
  
```

set-pref (set) <nom de préférence> <valeur de préférence>

Définit la valeur d'une préférence.

Exemple de définition de la valeur de préférence abc sur 123 :

```
zac set-pref abc 123
```

Commandes de création d'image

file-system-guid (fsg) [-d] [-r]

Supprime et restaure le GUID du poste de travail dans le système de fichiers en vue de prendre une image.

Exemple de suppression du GUID du système de fichiers :

```
zac file-system-guid -d
```

Exemple de restauration du GUID sur le système de fichiers :

```
zac file-system-guid -r
```

Exemple d'impression de la valeur du GUID :

```
zac fsg
```

Commandes de consignation

logger [resetlog | level [MANAGED|ERROR|WARN|INFO|DEBUG] |managedlevel]

Modifie la configuration de l'enregistreur.

Vous pouvez utiliser les options suivantes :

resetlog : réinitialise le journal.

level : si aucun niveau n'est spécifié, affiche le niveau de consignation géré actuel. Si un des niveaux est spécifié, celui-ci remplace le niveau de consignation précédent.

managedlevel : affiche le niveau de consignation géré actuel.

Exemple de réinitialisation du fichier journal :

```
zac logger resetlog
```

Exemple d'affichage du niveau de consignation actuel :

```
zac logger level
```

Exemple de définition du niveau de consignation sur DÉBOGAGE et supérieur :

```
zac logger level DEBUG MANAGED
```

Commandes d'enregistrement

add-reg-key (ark) <clé d'enregistrement>

Enregistre le périphérique à l'aide de la clé spécifiée. L'enregistrement avec des clés est additif. Si le périphérique a été enregistré au préalable avec une clé et que vous l'enregistrez avec une nouvelle clé, le périphérique reçoit toutes les assignations de groupes associées aux deux clés.

Exemple :

```
zac ark key12
```

register (reg) [-k <key>] [-u <nom d'utilisateur> -p <mot de passe>] <adresse du serveur ZENworks:port>

Enregistre le périphérique dans une zone de gestion.

Exemples :

```
zac reg -k key1 https://123.456.78.90
zac reg -k key1 -u administrator -p novell https://
zenserver.novell.com:8080
```

Le numéro de port est uniquement requis si le serveur ZENworks n'utilise pas le port HTTP standard (80). Si vous ne spécifiez pas de nom d'utilisateur ou de mot de passe, une invite apparaît vous permettant de les saisir.

reregister (rereg) [-u <nom_utilisateur> -p <mot_de_passe>] <nouveau guid>

Enregistre un périphérique dans la zone en cours et lui assigne le GUID d'un objet Périphérique existant. L'objet Périphérique actuellement sélectionné est supprimé.

Par exemple, si vous créez l'image d'un périphérique après avoir remplacé le disque dur, le périphérique est susceptible d'avoir un nouveau GUID. Par contre, grâce à la commande reregister, vous pouvez assigner le même GUID que celui que le périphérique avait avant que vous ne remplaciez le disque dur.

Exemples :

Vous devez spécifier un nom d'utilisateur et un mot de passe :

```
zac reregister -u myuser -p mypassword eaa6a76814d650439c648d597280d5d4
```

Pour être invité à fournir un nom d'utilisateur et un mot de passe :

```
zac reregister eaa6a76814d650439c648d597280d5d4
```

unregister (unr) [-f] [-u <nom d'utilisateur> -p <mot de passe>]

Supprime l'enregistrement du périphérique de la zone de gestion.

Exemple :

```
zac unr -u administrator -p novell
```

Les paramètres -f, -u et -p sont facultatifs. Si vous n'utilisez pas les paramètres -u et -p, vous êtes invités à saisir un nom d'utilisateur et un mot de passe. Le paramètre -f ignore la base de données ZENworks et force l'annulation de l'enregistrement local du périphérique. Cette option est nécessaire uniquement si l'objet Périphérique a déjà été supprimé de la base de données ZENworks ou si le périphérique ne peut pas se connecter à la base.

Commandes de rôle de satellite

satellite-cachecfg (satcfg)

Lit les rôles de satellite à partir du cache.

Exemple :

```
zac satcfg
```

satellite-clearcache (satcc)

Efface les informations de configuration satellite du cache.

Exemple :

```
zac satcc
```

satellite-refreshcfg (satrc)

Rafraîchit les rôles de satellite.

Exemple :

```
zac satrc
```

satellite-roles (satr)

Signale les rôles de satellite actuels et leur état.

Exemple :

```
zac satr
```

imgsatserver status (état iss)

Affiche les propriétés de rôle de création d'image du périphérique, y compris son état actuel, l'état du service PXE, les fichiers image et les statistiques de création d'image.

État actuel: indique si votre périphérique est actuellement configuré pour effectuer des opérations de création d'image. L'état en cours est *Actif* lorsque le périphérique est promu au rang de satellite avec un rôle de création d'image.

État de service PXE: indique si le service Proxy DHCP est activé sur le périphérique.

Requêtes PXE : nombre de demandes de création d'images de toutes sortes qui ont été reçues par le serveur de création d'image depuis son dernier démarrage. Cela inclut les demandes qui n'ont pas abouti, qui ont été refusées ou qui faisaient référence à d'autres serveurs de création d'image. Les informations à propos de chacune de ces requêtes, telles que la source, le type, la date/l'heure et les résultats, sont enregistrées sur le serveur de création d'image.

Images envoyées : images que le serveur de création d'image a envoyées aux clients de création d'image depuis son dernier démarrage. Cela inclut uniquement les images qui ont été récupérées sur le serveur de création d'image.

Images reçues : nouvelles images reçues et stockées sur le serveur de création d'image depuis son dernier démarrage. Cela inclut les images reçues par l'intermédiaire des renvois du client.

Exemple :

```
zac iss status
```

Commandes d'état

agent-properties (agp)

Fournit des informations sur l'agent adaptatif ZENworks. Les champs suivants fournissent des informations sur l'agent adaptatif ZENworks :

Adresse du périphérique. L'adresse IP de votre périphérique.

Nom du périphérique. Nom d'ordinateur de votre périphérique.

État du périphérique. État du périphérique (Géré, Non géré, Retiré ou Inconnu). L'état Inconnu ne s'affiche qu'en cas d'erreur.

Dernier contact avec le serveur. Dernière fois que l'agent adaptatif a contacté le serveur ZENworks.

Prochain contact avec le serveur. Prochain contact prévu entre l'agent adaptatif et le serveur ZENworks.

Utilisateur primaire. Utilisateur actuellement logué.

cache-clear (cc)

Efface le cache ZENworks sur le périphérique. Cette opération supprime toutes les entrées dans la base de données du cache et efface tous les fichiers du cache associés avec ces entrées.

Exemple :

```
zac cc
```

refresh (ref) [general | partial] [bypasscache]

Initie un rafraîchissement général ou partiel pour tous les paramètres d'enregistrement et de configuration.

Pour ignorer le cache du serveur, transmettez l'option bypasscache à la commande `zac ref`.

Exemples :

```
zac ref general
```

zenhttp-status (zhs)

Permet de répertorier les ports et les étiquettes pour les gestionnaires enregistrés.

Exemple :

```
zac zhs
```

zone-config (zc) [-l]

Affiche des informations au sujet du serveur ZENworks auquel le périphérique accède pour obtenir des informations de configuration (le serveur de configuration) ou affiche les informations du serveur de configuration.

Exemples :

```
zac zc
```

```
zac zc -l
```

Auteurs

Copyright 2009, Novell, Inc. Tous droits réservés. <http://www.novell.com>

Dépannage des utilitaires de ligne de commande ZENworks

3

Les sections suivantes décrivent les solutions aux problèmes susceptibles de se produire lorsque vous travaillez avec les utilitaires de ligne de commande Novell® ZENworks® :

- ♦ « zman se fige lorsque la sortie d'une commande est redirigée vers un fichier via des opérateurs de redirection de ligne de commande tels que > ou >> » page 97
- ♦ « Un message de réussite s'affiche à tort lorsque l'argument facultatif « nom de groupe provisoire » n'est pas transmis à la commande `system-update-staging-group-create`. » page 97
- ♦ « Impossible d'enregistrer le rapport sur SLES 10 SP1 à l'aide de la commande `zman rpgn` » page 98
- ♦ « Le rôle de création d'image ajouté à un satellite à l'aide de la commande `zman ssaimg` n'est pas appliqué immédiatement au serveur. » page 98
- ♦ « Les commandes `zman` ne fonctionnent pas pour les utilisateurs non root sur un serveur ZENworks Linux. » page 98

zman se fige lorsque la sortie d'une commande est redirigée vers un fichier via des opérateurs de redirection de ligne de commande tels que > ou >>

Source : ZENworks 10 Configuration Management; `zman`.

Cause possible : `zman` a besoin du nom d'utilisateur et du mot de passe de l'administrateur ZENworks pour exécuter chaque commande. Si les références ne sont pas fournies avec la commande, vous êtes invité à les saisir. Par contre, si la sortie de la commande est redirigée vers un fichier, vous n'êtes pas invité à saisir les références : les invites de saisie du nom d'utilisateur et du mot de passe sont en effet également redirigées vers le fichier. `zman` se fige donc et attend que les références soient saisies.

Action : spécifiez les références au sein de la commande grâce aux options `-U|--User` et `-P|--Password`.

Action : stockez les références à l'aide de la commande `admin-store-credential`, puis exécutez la commande.

Action : redirigez la sortie vers un fichier à l'aide de l'option `-R|--Redirect` au lieu d'un opérateur de réacheminement tel que > ou >>.

Un message de réussite s'affiche à tort lorsque l'argument facultatif « nom de groupe provisoire » n'est pas transmis à la commande `system-update-staging-group-create`.

Source : ZENworks 10 Configuration Management, `zman`.

Explication : `zman` affiche le message incorrect suivant si l'argument facultatif du nom de groupe provisoire n'est pas transmis à la commande `system-update-staging-group-create` :

```
Successfully created the object "null"
```

Action : pour afficher la liste des groupes provisoires, y compris celui qui vient d'être créé, exécutez la commande `system-update-staging-group-list (susgl)` à l'invite de la console.

Impossible d'enregistrer le rapport sur SLES 10 SP1 à l'aide de la commande `zman rpgn`

Source : ZENworks 10 Configuration Management; `zman`.


Opération : aucune.

Le rôle de création d'image ajouté à un satellite à l'aide de la commande `zman ssaimg` n'est pas appliqué immédiatement au serveur.

Source : ZENworks 10 Configuration Management; `zman`.

Explication : si vous configurez le rôle Création d'image à l'aide de la commande `zman ssaimg`, le rôle est immédiatement ajouté au périphérique. Si le rôle n'est pas ajouté immédiatement, il ne le sera que lors du rafraîchissement suivant du périphérique.

Action : si vous voulez appliquer immédiatement le rôle au périphérique, vous devez rafraîchir manuellement ce dernier en procédant de la façon suivante :

- ♦ À l'invite de commande, exécutez `zman workstation-refresh|wrf`. Si le périphérique géré est un serveur, exécutez `zman server-refresh|srf`.
- ♦ Sur le périphérique géré, cliquez avec le bouton droit sur l'icône , puis cliquez sur *Rafraîchir*.

Les commandes `zman` ne fonctionnent pas pour les utilisateurs non root sur un serveur ZENworks Linux.

Source : ZENworks 10 Configuration Management; `zman`.

Explication : si un utilisateur non `root` exécute les commandes `zman` sur un serveur ZENworks Linux, le message d'erreur suivant s'affiche :

`Vous ne disposez pas des privilèges suffisants pour exécuter des commandes zman. En tant qu'utilisateur non root dans Linux, vous devez faire partie du groupe zmanusers pour exécuter des commandes zman.`

Action : ajoutez l'utilisateur non `root` au groupe `zmanusers` avant d'exécuter les commandes `zman`.

- 1 Connectez-vous au serveur ZENworks en tant qu'utilisateur `racine`.
- 2 À l'invite de la console du serveur, exécutez la commande suivante :
`useradd -G zmanusers non-rootusername`
- 3 Loguez-vous au serveur ZENworks en tant qu'utilisateur non `root`.

Conseils d'utilisation de zman

4

Suivez ces conseils lorsque vous travaillez avec l'utilitaire de ligne de commande zman de Novell® ZENworks® 10 Configuration Management :

- ♦ Si un fichier XML exporté à l'aide d'une commande zman telle que `bundle-create` ou `policy-create` contient des caractères ASCII étendus ou diacritiques, par exemple ñ, ë ou Ä, vous devez ouvrir le fichier dans un éditeur avec le codage UTF-8. Si vous apportez des modifications au fichier, vous devez l'enregistrer au format UTF-8.
- ♦ Si vous voulez rediriger la sortie d'une commande contenant des caractères ASCII étendus vers un fichier Windows*, vous ne devez pas utiliser l'opérateur de redirection de ligne de commande (>). En effet, la page de code d'une invite MS-DOS* est différente de celle utilisée pour écrire dans les fichiers et ce, pour la plupart des langues.

Par exemple, pour des langues d'Europe occidentale telles que l'anglais, le français, l'allemand ou l'espagnol, la page de code de l'invite DOS est cp437 ou cp850, alors que le reste du système d'exploitation Windows utilise cp1252.

Pour rediriger la sortie vers un fichier et conserver les caractères ASCII étendus, utilisez l'option globale `-R|--Redirect`.

- ♦ Quand vous vous connectez à des serveurs Linux depuis une machine Windows à l'aide de clients tels que PuTTY, vous devez définir le jeu de caractères utilisé pour la conversion en UTF-8. Les caractères autres que les caractères ASCII standard sont alors correctement convertis.

Pour définir la conversion au format UTF-8 du jeu de caractères dans PuTTY :

1. Ouvrez le client PuTTY.
2. Dans la fenêtre de configuration de PuTTY, cliquez sur *Window > Translation (conversion)*.
3. Dans la liste déroulante *Received Data Assumed to be in Which Character Set (Les données reçues doivent être dans le jeu de caractères)*, sélectionnez *UTF-8*.

Remarque : cette démarche n'est pas nécessaire si les entrées ou les sorties de commandes contiennent uniquement les caractères a-z ou A-Z.

- ♦ zman utilise normalement la langue par défaut du serveur. Vous pouvez paramétrer zman pour qu'il utilise une langue spécifique :
 - ♦ Sous Windows, spécifiez la langue appropriée pour l'utilisateur, ainsi que le type de codage des fichiers, sous forme de valeur pour la propriété `JVM_STARTUP_OPTIONS` dans `Répertoire_Installation_ZENworks\Novell\ZENworks\conf\zman\properties\zman-config.properties`.

Ainsi, pour exécuter zman en anglais, définissez la valeur de `JVM_STARTUP_OPTIONS` sur `-Duser.language=en -Dfile.encoding=cp850`. Après avoir modifié le fichier, remplacez la page de code de l'invite de commande par cp850 à l'aide de la commande `chcp 850`.
 - ♦ Sous Linux, modifiez `/opt/novell/zenworks/bin/zman` pour ajouter `-Duser.language=<langue>` après `/opt/novell/zenworks/lib/java/bin/java`.

Par exemple, pour exécuter zman en anglais, modifiez le fichier de script de zman comme suit :

```
/opt/novell/zenworks/lib/java/bin/java -Duser.language=en -  
Djava.library.path="${LD_LIB_PATH}" .....
```

Mises à jour de la documentation

A

Cette section contient des informations sur les modifications du contenu de la documentation apportées au présent manuel *Référence des utilitaires de ligne de commande* pour Novell® ZENworks® 10 Configuration Management avec SP2. Les modifications sont listées en fonction de leur date de publication.

La documentation est fournie sur le Web dans deux formats : HTML et PDF. Tous deux sont mis à jour avec les modifications listées dans cette section.

Pour savoir si votre copie de la documentation PDF est la plus récente, reportez-vous à la date de publication de ce document sur sa page de garde.

La documentation a été mise à jour aux dates suivantes :

- ♦ **Section A.1, « 29 mai 2009 : SP2 (10.2) », page 101**

A.1 29 mai 2009 : SP2 (10.2)

Les sections suivantes ont fait l'objet de mises à jour :

Emplacement	Mise à jour
zman(1) (page 10)	Les informations suivantes ont été modifiées : <ul style="list-style-type: none">♦ « Commandes de gestion des ressources » page 13<ul style="list-style-type: none">♦ La commande <code>asset-management-load-purchase-record</code> a été ajoutée pour charger un fichier d'enregistrement d'achat.♦ La commande <code>asset-management-refresh-compliance-data</code> a été ajoutée pour exécuter le moteur de conformité logicielle afin de rafraîchir les données de conformité de licence logicielle.♦ « Commandes de licence » page 32<ul style="list-style-type: none">♦ La commande <code>license-show-active-components</code> a été ajoutée pour répertorier les états de licence actuels de tous les composants ZENworks Configuration Management et plug-ins DataModel (deux listes distinctes).♦ « Commandes de l'utilisateur » page 62<ul style="list-style-type: none">♦ La commande <code>user-primary-workstation</code> a été ajoutée pour répertorier le poste de travail principal de l'utilisateur, le nombre de logins et le nombre de minutes pendant lesquelles l'utilisateur a été logué à ce poste de travail principal.♦ « Commandes du serveur ZENworks » page 72<ul style="list-style-type: none">♦ La commande <code>ZENserver-retire (zsret)</code> a été ajoutée pour retirer un serveur ZENworks primaire.♦ La commande <code>ZENserver-unretire (zsuret)</code> a été ajoutée pour annuler le retrait d'un serveur ZENworks primaire.
zac(1) (page 81)	La section entière a été modifiée.

Emplacement	Mise à jour
Chapitre 2, « Utilitaires de lignes de commande pour satellites Linux », page 89	Ajout d'une section entière.